

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

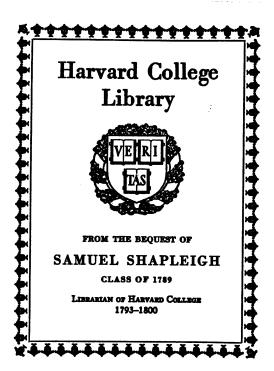
Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + Beibehaltung von Google-Markenelementen Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter http://books.google.com/durchsuchen.





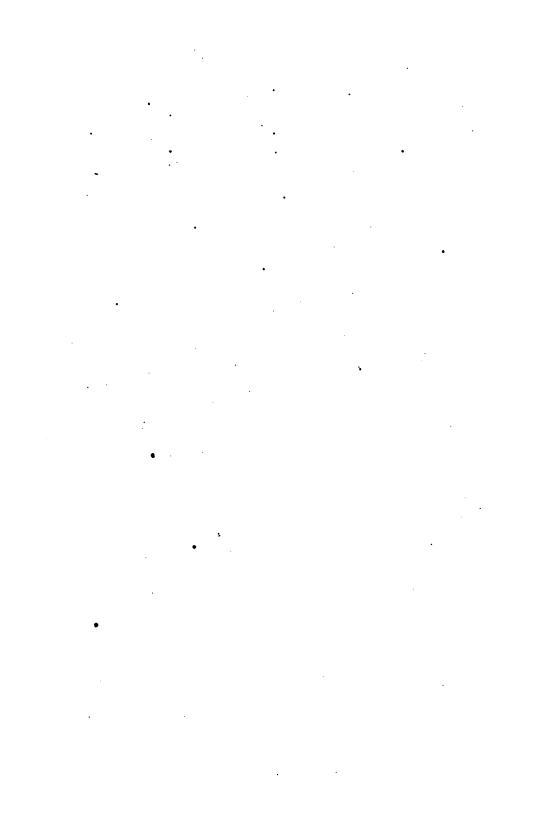














Garloth En June.

.

, .

Goethe und Werther.

B

0

Briefe Goethe's,

meiftens aus feiner Jugenbzeit,

mit erlauternden Documenten.

herausgegeben von

Leona Truet (Christian)

Ronigl. Sannov. Legationsrath, Minifter-Refibent bei bem Bapftl. Ctuble in Rom.

Stuttgart und Cubingen.

3. Gotta'f der Berlag. 1854. 47588.8 1858 January 1 Shapleys \$ 1.44

UNIV KSITY

Wahrheit ohne Dichtung.

Buchbruderei ber 3. G. Cotta'schen Buchhandlung in Stuttgart.

3 nhalt.

			Eeite
	nleitu		1
(G)	oeth (efche Briefe, nebft bagu gehörigen erläutern-	
		ben Documenten ,	33
M	. 1.	Fragment eines Brief-Entwurfs aus Refiner's Papie-	
		ren, geschrieben im Anfange seiner Bekanntschaft mit	
		Goethe	35
"	2.	Anderes Fragment eines Brief-Entwurfs aus Restner's	
		Papieren. — Die erste Bekanntschaft Goethe's mit	
		Lotte betreffend (9. Juni 1772.)	4 0
,,	3.	Goethe an Kestner (Wetzlar ben 8. Aug. 1772.)	42
"	4.	Goethe an Restner (6. Sept. 1772.)	43
,,	5.	Goethe an Kestner (10. Sept. 1772.)	44
**	6.	Goethe an Lotte. Einschluß bes Borigen. Davon ist	
		ein Facsimile beigefligt	45
**	7.	Goethe an Lotte. (11. Sept. 1772.) Zu bem Bori-	
		gen, Einschluß	46
,,	8.	Goethe an Kefmer. (Ans Frankfurt.)	47
"	9.	Goethe an Restner	49
"	10.	Aus Refiner's Tagebuche. Deffen Reise nach Frant-	
		furt vom 21. bis 24. Sept. 1772 betreffend	50
"	11.	Goethe an Refiner. Freitags. Frankfurt ben 25. Sept.	
		1772 und Sonnabends nach Tische	52
,,	12.	Goethe an Restner. prs. Wetzlar ben 4. Oct. 1772	54
"	13.	Goethe an Refiner, Dienstags. Frankfurt ben 6. Oct.	
		1772. prs. Wehlar ben 7. ejusd	56
"	14.	Goethe an Lotte. prs. Wetzlar ben 9. Oct. 1772 .	5 8
,,	15.	Goethe an Reftner. Sonnabends. prs. Wetzlar ben	
		11. Oct. 1772	60
"	16.	Goethe an Reftner. prs. Wetglar ben 22. Oct. 1772	
		von Frankfurt	62

		,	Ceite
Nr.	17.	Goethe an Reftner. prs. Wetglar ben 28. Oct. 1772	63
,,	18.	Goethe an Reftner	65
,,	19.	Aus Refiner's Tagebuche. Goethe's Reise nach Wetslar	
		vom 6. bis 10. Nov. 1772 betreffend	67
,,	2 0.	Goethe's Schwester an Restner. prs. 7. Nov. 1772	68
,,	21.	Goethe an Reftner (Friedberg ben 10. Nov. 1772.)	
		acc. ben 12. ejusd. in Wetlar	69
,,	22.	Goethe an Keftner. acc. ben 14. Nov. 1772 in Wet-	•
		lar von Frankfurt	72
"		Goethe an Restner. acc. den 15. Nov. 1772 in Wetslar	73
,,		Keftner an v. Hennings. Wetslar ben 18. Nov. 1772	74
"		Goethe an Restner. acc. Wetslar. ben 21. Nov. 1772	83
٠,,	26.	Goethe's Schwester an Kestner. Samstag ben 21. Nov.	
		1772	84
".	27.	Goethes Schwester an Kestner. Mittwoch ben 25. Nov.	
		1772	85
"	2 8.	Keftner's Nachrichten über ben Tob Jerusalems vom	
		2. Nov. 1772. An Goethe abgesandt in bemselben	
		Monat. Ein Facsimile bes Billets von Jerusalem	
		an Reftner vom 29. Oct. 1772 ist beigefügt	86
"	2 9.	Nachtrag zur Geschichte von Jerusalems Tobe, ge-	
		funben in Resmer's Papieren	100
"	3 0.	Goethe an Kestner. acc. von Darmstadt zu Betglar	
		ben 30. Nov. 1772	102
"	31.	Goethe's Schwester an Restner. Dienstag ben 1. Dec.	
		1772	104
"	32.	Goethe's Schwester an Kestner. Freitag ben 4. Dec.	
		1772	105
"	33.	Goethe an Resmer. Am sechsten. acc. Wetslar ben	
		8. Dec. 1772	106
"		Goethe an Kestner. acc. Wetslar ben 13. Dec. 1772	108
"		Goethe an Kesiner. acc. Wetslar ben 16. Dec. 1772	109
"		Goethe an Kestner	111
"		Goethe an Kestner. acc. Wetslar ben 26. Dec. 1772	112
"	38.	Goethe's Schwester an Restner. Montag b. 4. Jan. 1773	117

	v	
		•
97r	39. Goethe an Restner	Seite 118
"	40. Goethe an Restner. Freitag Morgens	
"	41. Goethe an Restner	
"	42. Goethe an Restner	124
,,	43. Goethe an Lottens Schwester	125
,,	44. Goethe's Schwester an Refiner. Dienstag ben 12.	Ban
	1773	126
"	45. Goethe's Schwester an Restner. Montag ben 18.	Jan.
•	1773	127
**	46. Goethe an Restner. acc. Wetglar ben 19. Jan. 1	
"	47. Goethe an Refiner. acc. Wetzlar ben 20. Jan. 1	
"	48. Goethe an Refiner. acc. Wetzlar ben 27. Jan. 1	
"	49. Goethe an Refiner. Donnerstags Bormittag.	
	ben 29. Jan. 1773	
"	50. Goethe an Restner. acc. Wetslar ben 6. Febr. 1	
"	51. Goethe an Restner. acc. ben 7. Febr. 1778 52. Goethe an Restner. acc. Weblar ben 12. Webr. 1	
"	53. Goethe an Restner (Kebr. 1773)	
"	54. Goethe an Restner. acc. den 23. Febr. 1773	
"	55. Goethe an Restner. acc. Wetslar ben 26. Febr. 1	
"	56. Goethe an Resiner. acc. Weglar ben 16. März 1	
"	57. Goethe an Hans Buff (Lottens Bruber)	
"	58. Goethe an Restmer	
,,	59. Goethe an Refiner	145
,,,	60. Goethe an Restner	146
"	61. Goethe an Lotte. Einschluß bes Borigen	148
"	62. Goethe an Keftner	149
"	63. Goethe an Restner	150
"	•	152
"	65. Goethe an Kestner. acc. ben 12. April 1778	
	Betslar	153
"	66. Goethe an Kestner. acc. ben 12. April 1773	
"	67. Goethe an Kestner. Mittwochs. acc. Wetslar	· ·
	16. April 1773	•
"	68. Goethe an Kestner. acc. Wetzlar ben 16. April 1	773 159

70. Goethe an Hans				Seite
70. Goethe an Hans 163 164 1	Mr.	69.		
70. Goethe an Hans 163 164 1			23. April 1773	162
72. Goethe an Kestner. Darmstadt. Sommtags. acc. 30. April 1773	"		Goethe an Hans	163
30. April 1773	"			164
73. Goethe an Restner. acc. Wetslar ben 5. Mai 1773 166 74. Goethe an Hans	"	72.	Goethe an Refiner. Darmstadt. Sonntags. acc.	
74. Goethe an Hans			30. April 1773	165
75. Goethe an Hans	"	73.	Goethe an Kestner. acc. Wetzlar ben 5. Mai 1773	166
76. Goethe an Kefiner. acc. Hamwoer ben 18. Juni 1773 169 77. Goethe an Hans	"	74.	Goethe an Hans	167
77. Goethe an Hans	"			168
78. Goethe an Kestner. acc. Hannover ben 21. Juli 1773 173 79. Goethe an Hans	,,	76.	Goethe an Keftner. acc. Hannover ben 18. Juni 1773	169
78. Goethe an Kestner. acc. Hannover ben 21. Juli 1773 173 79. Goethe an Hans	,,	77.	Goethe an Hans	171
80. Goethe an Kestner (21. Aug. 1773)	,,			173
, 81. Goethe an Reftner, vom 15. Sept. 1773	,,	79.	Goethe an Hans	176
, 81. Goethe an Reftner, vom 15. Sept. 1773	,,	80.	Goethe an Kestner (21. Aug. 1773)	177
Briefes, mit Goethe's Bildniss, welches aber nicht erfolgt ist. Ein Duplicat diese Gedichts mit einigen Barianten hat Goethe am 31. August 1774 (Nr. 101) und dabei seine Silhouette übersandt. Beibe sind im Facsimile hier nachgefilgt . 183 " 83. Goethe an Kestner	"			179
erfolgt ist. Ein Duplicat bieses Gebichts mit einigen Barianten hat Goethe am 31. August 1774 (Nr. 101) und babei seine Silhouette libersandt. Beibe sind im Facsimile hier nachgesigt . 183 " 83. Goethe an Kestner	,,	82.	Gebicht an Lotte, im Couvert bes vorhergebenben	
erfolgt ist. Ein Duplicat bieses Gebichts mit einigen Barianten hat Goethe am 31. August 1774 (Nr. 101) und babei seine Silhouette libersandt. Beibe sind im Facsimile hier nachgesigt . 183 " 83. Goethe an Kestner			Briefes, mit Goethe's Bilbnif, welches aber nicht	
(Nr. 101) und dabei seine Silhouette libersandt. Beibe sind im Facsimile hier nachgefligt				
Beibe find im Facsimile hier nachgefligt			gen Barianten bat Goethe am 31. August 1774	
83. Goethe an Kestner 185 187 84. Goethe an Hans 187 85. Goethe an Hans 188 188 86. Goethe an Hans 189 87. Goethe an Lotte. Frankfurt ben 31. Oct. 1773 190 88. Goethe an Kestner, am ersten Christiage Morgens nach sechs, ben 25. Dec. 1773 192 89. Goethe an Hans 195 90. Goethe an Hans 196 91. Goethe an Hans 197 92. Goethe an Hans 198 93. Goethe an Hans 198 93. Goethe an Hans 199			(Nr. 101) und babei seine Silhouette übersandt.	
"84. Goethe an Hans 187 "85. Goethe an Hans 188 "86. Goethe an Hans 189 "87. Goethe an Lotte. Frankfurt ben 31. Oct. 1773 190 "88. Goethe an Restiner, am ersten Christiage Morgens 192 "89. Goethe an Hans 195 "90. Goethe an Hans 196 "91. Goethe an Hans 197 "92. Goethe an Hans 198 "93. Goethe an Hans 199			Beibe find im Pacfimile hier nachgefügt	183
84. Goethe an Hans 187 188 85. Goethe an Hans 188 86. Goethe an Hans 189 87. Goethe an Lotte. Frankfurt ben 31. Oct. 1773 190 88. Goethe an Restner, am ersten Christage Morgens 192 89. Goethe an Hans 195 195 196. Goethe an Hans 196 197	,,	83.	Goethe an Refiner	185
85. Goethe an Hans 188				187
86. Goethe an Hans	,,	85.	Goethe an Hans	188
" 87. Goethe an Lotte. Frankfurt ben 31. Oct. 1778 . 190 " 88. Goethe an Kesiner, am ersten Christiage Morgens nach sechs, ben 25. Dec. 1773 . <td< td=""><td></td><td></td><td></td><td>189</td></td<>				189
"88. Goethe an Kesiner, am ersten Christiage Morgens nach sechs, ben 25. Dec. 1773		87.		190
nach fechs, ben 25. Dec. 1773 192 , 89. Goethe an Hans 195 , 90. Goethe an Hans 196 , 91. Goethe an Hans 197 , 92. Goethe an Hans 198 , 93. Goethe an Hans 199				
" 89. Goethe an Hans 195 " 90. Goethe an Hans 196 " 91. Goethe an Hans 197 " 92. Goethe an Hans 198 " 93. Goethe an Hans 199	"			192
". 90. Goethe an Hans		89.		195
" 91. Goethe an Hans			•	196
,, 92. Goethe an Hans			Goethe an Sans	197
" 93. Goethe an Hans			Goethe an Sans	198
				199
" 94. Goethe an Hans			أشائسيس	200
			(B	201

			Ceite
Mr.		Soethe an Lotte (1773 ober 1774)	202
"		Goethe an Keftner (März 1774)	203
"		Goethe an Lotte (Mai .1774)	206
"		Goethe an Refiner, vom 11. Mai 1774	207
"		Goethe an Lotte, vom 16. Juni 1774	209
"	101.	Goethe an Lotte, vom 26. und Nachschrift vom	
		31. Aug. 1774 aus Frankfurt. Bei letzterer erfolgte	
		das oben (Nr. 82) im Facsimile hinzugefligte Gebicht	
		nebst Silhonette	212
"	102.	Goethe an Lotte, vom 27. Aug. 1774 aus Langen,	
		zwischen Frankfurt und Darmftabt	215
"		Goethe an Hans, vom 31. Aug. 1774	217
"	104.	Goethe an Reftner, vom 23. Sept. 1774 mit einem	
		Exemplar bes Werther	21 8
"		Goethe an Lotte. Einschluß bes Vorigen	219
"	106.	Fragment eines Briefconcepts von Refiner an Goethe,	
		nach Empfang bes Werther. (Aus Hannover vom	
		Ende Sept, oder Anfang Oct. 1774)	220
"		Goethe an Restner und Lotte (Oct. 1774)	222
"		Kestner an v. Hennings. Hannover ben 7. Nov. 1774	224
"		Goethe an Refiner, vom 21. Nov. 1774	232
"	110.	Keftner an v. Hennings, vom 30. Nov. 1774, ge-	
		schloffen am 24. Jan. 1775	236
"		Goethe an Hans, vom 9. Jan. 1775	240
"		Goethe an Lotte, aus ber Schweiz, vom 19. Juni 1774	241
"		Goethe's Schwester an Restner, vom 6. Jan. 1776	242
"		Goethe's Mutter an Hans. Frankfurt b. 2. Febr. 1776	244
#.		Goethe an Refiner und Lotte. Weimar ben 9. Juli 1776	246
**		Goethe an Keftner. Wartburg ben 28. Sept. 1777	248
**		Goethe an Refiner, vom 23. Jan. 1778	250
"		Goethe an Restmer. Pfingstsonntag 1780	251
••	119.	Goethe an Kestner. Weimar ben 30. Mai 1781.	
		acc, 22. Sumi e. a	253
"	120.	Goethe an Keftner. Weimar ben 15. März 1783.	
		acc. 22. ejusd	254

			Seite
Nr.	121.	Goethe an Kestner. Weimar ben 2. Mai 1783 .	256
,,	12 2.	Fragment eines Briefconcepts Reftner's an Goethe.	
		(Von Hannover 1783)	25 8
"	123.	Goethe an Restmer. Eisenach ben 24. Juni 1784	261
"	124 .	Goethe an Kestner. Weimar ben 11. Jan. 1785	263
,,	125.	Goethe an Kestner. Weimar ben 25. April 1785	265
,,	126.	Goethe an Refiner, vom 1. Sept. 1785	267
,,	127.	Goethe an Restner. Weimar ben 4. Dec. 1785.	
		Am 2. April 1786 beantwortet	268
,,	12 8.	Goethe an Restner. Weimar ben 16. Juni 1786	269
,,	,129.	Goethe an Kestner. Weimar ben 21. Juli 1786	27 0
,,	130.	Goethe an Refiner. Rom ben 19. Febr. 1787 .	, 271
,,	131.	Goethe an Restner. Rom ben 24. Oct. 1787 .	272
,,	132.	Goethe's Mutter an Resiner und Lotte. Franksurt	
		ben 23. Oct. 1788	274
,,	133.	Goethe an Kestner. Weimar ben 10. Nov. 1788	277
,,	134.	Goethe an Kestner. Weimar ben 2. Febr. 1789 .	279
,,	135.	Goethe an Kestner. Weimar ben 2. März 1790 .	280
,,	136.	Goethe an Reftner. Weimar ben 10. Marz 1791	281
ıi	137.	Goethe an Restner. Weimar ben 16. Juli 1798	282
-	138.	Gebicht Goethe's an Refiner, vor ein biesem geschent-	
		tes Eremplar bes »Deserted village by Dr.	
		Goldsmitha von Goethe gefdrieben	284
E i r	tige i	ältere Briefe, als fernere erläuternbe Do-	
		cumente	285
Nr.	139.	Restner an seinen frilberen Haussehrer. (Aus Wetz-	
		lar, am Enbe bes Jahrs 1767 ober Anfangs 1768	
		geschrieben.)	287
,,	140.	Reftner an v. Hennings. Wetslar ben 2. Nov. 1768	291
"		Restner an benselben. Wetslar ben 25. Aug. 1770	295
,,		Reftner an benfelben, aus Wetzlar. (Bermuthlich	•
		im Berbst 1770 geschrieben.)	302

Einleitung. 1

Unser Dichter ist bahingegangen; wir betrachten sein mächtiges Leben; wir erforschen seine Spuren; wir sammeln was ihn betrifft, um der Geschichte die verklungenen Töne zu überweisen, aus denen sie die unvergängliche Sprache bildet, zur Erhebung und Belehrung der Menschen. Solchen Schäpen fügen wir hiemit eine Reihe eigenhändiger Briefe Goethe's hinzu, vorzüglich aus der Periode des Werther, und begleiten sie mit einigen erläuternden Documenten.

In einer lieblichen Erscheinung ber Wirklichkeit, in der wir die Elemente seines großen Gebichtes erkennen, erblicken wir Ihn, der seitbem ein halbes Jahrhundert die Ideen seiner Nation beherrscht hat, einem

Der Herausgeber ber unten folgenden Briefe hat turz vor seinem am 5. März 1853 erfolgten Tode ihre Beröffentlichung besabsichtigt und sie mit dieser Einleitung begleiten wollen, deren Anfang zeigt, daß sie in den, vor Jahren, von dem Tode Goethe's empfangenen lebhaften Eindrilchen ihre erste Beranlassung gefunden bat.

Mehrere Mitglieder seiner Familic waren bisher ber herausgabe entgegen, haben sie aber jetzt gestattet, um bie Bunfche eines geliebten Berstorbenen nicht unerfüllt zu laffen. jungen Abler gleich, ber seine Flüget zu schwingen beginnt, kaum ahnend, daß sie Ihn einst zur höchsten Sonne tragen werden, sehen Ihn, den Jüngling, den Freund, den Liebenden, mit unsern eigenen Augen im Leben wandelnd. Denn wenn Er und später das Bild seines Lebens als "Wahrheit und Dichtung" zach, so bekannte Er selbst seinen Zweisel, ob im Nebel der Bergangenheit Ihm das Geschehene oder die Idee des Dichters erscheine, ob seine bejahrten Augen an dem Jünglinge die Farben der Jugend noch zu erkennen vermöchten.

Goethe's Verehrung einer wirklichen Lotte in Wetslar war Bielen bekannt; benn schon als ein glänzender Jüngling war er vielsach von den Zeitgenossen besprochen und hochgeschätt. Kurze Zeit, nachdem er die Stadt auf immer verlassen hatte, erschoß sich daselbst ein interessanter junger Mann, Wilhelm Zerusalem, Sohn des berühmten Theologen, des Abts Jerusalem in Braunschweig. Zwei Jahre darauf erschien der Roman: "Die Leiden des jungen Werther." Der erdichtete Selbstmord des erdichteten Werther, und die noch in frischem Anbenken stehende Schreckensthat Jerusalems, die ebenfalls einer unglücklichen Liebe zugeschrieben und mit Goethe's

^{&#}x27; In friiheren Ausgaben "Dichtung und Bahrheit" genannt. Die unten folgenden Allegate beziehen sich auf den 22. Band von Goethe's sämmtlichen Werken, Ausgabe von 1840.

Aufenthalt in berfelben Stadt fast gleichzeitig mar, wirkten zusammen, um bie vom Dichter burch ben Roman fo heftig bewegten Gemuther aufzuregen, und trieben zur Erforschung ber Thatsachen, in benen man ben Gegenstand so lebenbiger Schilderung zu entbeden begierig war. Ein Gewirre von Erzählungen und Auslegungen überschwemmte Deutschland, in benen balb ber tobte Jerusalem, balb ber lebenbe Goethe mit bem Werther vermengt und verflochten wurde. Solche Begiehungen fonnten, wie wir feben werben, größtentheils nur Goethe's Seelenzustand treffen, bas Fattische berfelben aber war, zumal in fo fern es bie Katastrophe bes Romans betrifft, schon beswegen seiner Berson fremd, weil er bie Lotte schon in ihrem Brautstande auf immer verlaffen hat, und niemals als junge Frau, sondern erft, als er 70, und sie 60 Jahre alt war, in Weimar, wo fie ihre Schwester besuchte, wieder gesehen hat, als sie die ehrwürdige Mutter von zwölf Kindern war, von benen ber Berfaffer biefer Einleitung ber vierte Sohn ift. Unsere Briefe segen bieses Alles ins Licht. Um jedoch bas Bild jener Zeit vollständig aufzufaffen, ift es wefentlich, die Versonen der Freunde fennen zu lernen, mit benen Goethe gleichsam aus bem Leben in die Dichtung überging; und hiezu find die nachstehenben Seiten bestimmt. Wenn in biefen hiftorischen Erläuterungen ber Cohn über feine Eltern fo ausführlich rebet, so glaubt er solches in Beziehung auf Goethe selbst nicht unterlassen zu dürfen, weil badurch bessen innige Freundschaft für die Eltern erklärt und nur badurch sein ganzes Berhältniß zu ihnen erklärlich wird.

Der nachmalige Hofrath Johann Christian Reftner in Hannover, in Goethe's "Wahrheit und Dichtung" (pag. 114 bes 22. Banbes von Goethe's fammtl. Berfen) mit bem Beinamen: "ber Brautigam," bezeichnet, fam, feche und zwanzig Jahre alt, ale Legationefecretar ber kurfürstlich hannöverschen Gesandtschaft bei ber Kammergerichtsvisitation, im Jahre 1767, nach Weplar. Hannover (am 28. Aug. — auch Goethe's Geburtes tage, - 1741) geboren, hatte er in einem gludlichen Familienfreise und an der Hand eines Hauslehrers von ausgebreitetem Wiffen und eblem Character eine auserlesene Erziehung gehabt. (S. Nr. 139 ber Documente.) Biele Chrenmanner, befannte wie unbefannte, haben in vieljähriger Freundschaft mit ihm bezeugt, baß er ein ausgezeichneter Jüngling, später ein trefflicher Mann war: tüchtig, gerecht und menschenliebend, mit einem Berftande burch bas Herz, einem Herzen burch ben Berftand bereichert. Goethe, einer biefer Zeugen, fagt in einem seiner Briefe: "Ihr wart mir eine Art Ibeal eines burch Genügsamkeit und Ordnung Glücklichen, und euer musterhaftes Leben mit Frau und Kindern war mir ein fröhliches und beruhigendes Bild." (S. Nr. 127.)

Um einen Blid auch unmittelbar auf feine Berfon, als eine ber Haupterscheinungen auf bem Boben, ben Goethe in Weglar betrat, ju eröffnen, haben wir bie Goethe'ichen Briefe ebenfalls mit einigen Briefen Reftners an andere Freunde, insonderheit an seine Jugendfreunde, die befannten Gebrüber v. henninge, begleitet, welche zugleich Thatsachen von Erheblichkeit enthalten. Es wird in ber Familie noch ein fernerer, gar liebenswürdiger Briefwechsel aus ber Schulzeit und ben Universttätsjahren biefer Freunde aufbewahrt. Alles barin Warm, gleich Liebenben, wahr ift gebiegen und rein. und arglos wie Kinder, faum ahnend, daß Schlechtes ober Unschönes in ber Welt sei, burchbrungen von fittlichem Ernft, führen bie Junglinge in biefen Briefen alles was sie benten auf ihre Freundschaft jurud, und stärken ihren jugenblichen Sinn für bas Gute und Schöne, burch Wiffenschaft, Ratur und Dichtfunft. Wenn gleich biefe Briefe, einige wenige ausgenommen, die wir unfern Urfunden anschließen, den Umfang biefes Buchs nicht erweitern sollen, so burfte der Inhalt berselben nicht unberührt bleiben, da bie Seelenschönheit, welche aus benfelben hervorleuchtet, zur Auffassung einer so reinen und hohen Freundschaft leitet, welche Refiner mit bem Bollgehalt seines bafür empfänglichen Bergens bem jungen Gotthe entgegentrug, von biesem in seinem großen Seelenvermögen

erwiedert wurde, und in beiben einen so seltenen Ebelmuth entwickelte.

Keftner, an reichhaltigen Umgang gewöhnt, litt anfangs an bem Mangel besselben in ber fremben Stabt, und tröstete seine Einsamseit durch die Schönheiten bes Lahnthales, das er, Inhalts seiner Tagebücher, zu Fuß und zu Pferde durchstrich. Doch gar balb fand er Ersas für das, was er zu Hause verlassen, in der Familie des Deutschordens-Amtmanns Buss, die von manchen Zeugen als eine der auserlesensten jener Stadt, als ein Bild heiterer und unschuldiger Häuslichkeit geschildert ist. Der Bater, ein fraftiger Biedermann, die Mutter von höchster Vortresslichseit. Sie war in der Stadt die Mutter der schönen Kinder genannt.

Nicht lange hatte er biesen reichen Umgang genossen, als die Zweitgeborne der Töchter, Charlotte, das
höchste Ziel seiner Wünsche wurde. Mit ihrer Liebe
zugleich gewann er die besondere Gunst der Mutter. Die
von solcher Mutter erzogene Lotte, verstand, auch voll
Lebhaftigseit und Muthwillen, wie sie war, ihren sanstmuthigen Bewerber in der Unschuld seines Gemüths
und der Redlichteit seines Charafters.

In dem Briefe an seinen Jugendlehrer (Rr. 139) und einigen an seinen Freund (Rr. 140 u. f.) lernen wir Mutter und Vochter näher kennen, und zugleich ihn selbst, ber in seiner Freude an denen, die er schildert, vor uns

steht. Im Werther, im letten Briefe bes ersten Buchs, hat Goethe biefer seltenen Frau, indem er die Tochter reben läßt, ein Denkmal der Berehrung gesetht, eine Scene schilbernd, die aus dem Leben genommen ist.

Im Jahr 1770 ward biese glückliche Familie ber eblen Mutter beraubt, und Lotte, gleich als hätte eine Familienwahl es entschieden, erbte die mütterlichen Sorgen für zehn Kinder.

Bom Jahr 1768 bis 1772 hatte Kestner, als glücklicher Verlobter, ben Frühling seines Lebens genossen,
als er, burch Goethe's Bekanntschaft, ben Werth seiner Geliebten noch höher erkennen mußte. Goethe, ber in Wehlar ben Proces bes Reichskammergerichts studiren sollte, und Kestner, ber bei reichlichen Amtsgeschäften seine Welt in einem einzigen Hause gefunden, waren einander noch nicht begegnet, als Gotter, einer seiner Freunde, sie eines Tages in dem Dorse Garbenheim, (im Werther Wahlheim genannt,) einem Vergnügungsorte unweit Wehlar, zusammenführte. Dieser Vegegnung verdanken wir die von Kestner hingeworsene Charakteristik Goethe's (Rr. 1 unserer Documente).

Kurze Zeit darauf machte Goethe mit Lotten Be- gemntschaft auf einem Ball, (welcher im Werther zur Schilberung der ersten Begegnung Werthers mit Lotten, im Briefe vom 16. Jun. pag. 21 des ersten Buches, den Stoff gegeben) und schon am andern Tage

erfolgte fein erster Besuch ihrer Familie im beutschen 3 Haufe. 1

In bieser reinen, burch ben Segen ber unlängst verstorbenen Mutter geheiligten Atmosphäre, fand Goethe vier Monate lang seine Lebensluft. Um Lottens willen hatte er zuerst Aufnahme in ber Familie gesucht. hier kamen bie blühenden Kinder, eins schöner als bas andere, um ihn her gesprungen, und nahmen ihn mit zwanzig Händen in Besitz, jubelnd über ben schönen neuen Better ober Ontel, ihn, ber nicht lieber bie Obuffee lesen mochte, als ihnen Märchen erzählen, und auf bem Boben unter ihnen, von ben wilben Buben sich zerzausen lassen. Von dem Amtmann wie ein Sohn, von den mehr herangewachsenen Beschwistern wie ein alterer Bruber geliebt, wurde er in furzer Zeit Reftnern und Lotten innigst befreundet. Reftner ftellte ihn in seinem Bergen seinem Jugendgefährten v. hennings junachft; - Goethen, bem Dichter, beffen Beruf bas Schone war, war es natürlich, hier wieder zu lieben, und beibe junge Manner, während sie in jedem Augenblide die größten Gefahren, benen die Freundschaft begegnen fann, überwanden, legten fich gegenseitig bas Zeugniß der hohen Eigenschaften ab, die allein es möglich

¹ Kestner's Beschreibung besselben Abends, bes 9. Jun. 1772, in bem Fragmente eines Brief-Entwurfs, ist in Nr. 2 ber Documente enthalten.

machten, einer so schweren Stellung fich wurdig zu verhalten. Und hatte wohl Keftner Goethen junachst nur feinen flaren Berftand, feine Barme für bas Gute unb Schone, und feine redliche Liebe zu geben, fo waren ste in ber glucklichen Jugendzeit, wo selbst wenigere Seelenbezüge, dafern fie nur wesentlich find, Freundschaft und Brüderlichkeit begründen. In Lotten gedieh bie jungfräuliche Burbigkeit, die aus bem Beispiel ber Zucht ebler Mütter in bem Wesen ber Töchter emporwächst, noch zu höherem Abel burch ihre indwiduelle Natur und ihre Lage. Geschaffen für die Wirklichkeit bes Lebens, und zwar beffen heiterfte Seite, war burchaus fein sentimentales Element in ihrem Charafter, und wo die Lotte im Werther mit romanhaften Ibeen beschäftigt, wo ste gar tändelnd dargestellt wird, waren bie Züge nicht aus ihrem Leben genommen. auch, in Empfindungen zu leben, in ihrem Charafter gelegen, fo hatte biefe Reigung ben mutterlichen Sorgen weichen muffen, die fte als achtzehnjähriges Mädchen fich auflud; benn zehn lebhafte Kinder tobten um fie ber, ben ganzen Tag. Das gludliche Zusammentreffen ihrer zufälligen Bestimmung mit ihren natürlichen Anlagen, erhob um so mehr ihre jugendliche Schwungfraft. häusliche Macht einer Mutter handhabend, war sie ein Madchen an Frohsinn und Lebendigfeit. Die pflicht= mäßige Miene ber mutterlichen Strenge hatte ben Schmelz ber brautlichen Heiterkeit. Dieses waren bie Eigenschaften eines weiblichen Wesens, in welchem vom Kopf bis zu den Füßen, Alles Uebereinstimmung der rechten Maße, Alles Gemuth, Alles arglose Jugend war; in deren Anschauung Goethe's eble Leidenschaft, zugleich mit seiner Hochachtung, täglichen Wachsthum erhielt.

Mit biefen Seelenzuftanben ber trefflichften Art, in welche Goethe fich hineinlebte, übereinstimment, faben bie Berlobten in seinem stets offenen Bergen, daß es ebel war. In solchem, von ihnen Allen getheilten Selbstgefühl fonnte es unter folden Menschen geschehen, baß er bas Bekenntniß jeber feiner Empfindungen zum Gegenstand des freiesten Berkehres mit beiben Berlobten machte. Unter ihnen gab es feine argwöhnische Eiferfucht, die ben Nebenbuhler angfilich bewacht, und ihm die Thur der Geliebten versperrt; unter ihnen keinen Stolz bes Siegers, keinen Groll bes minder Begünftigten, feine Eitelfeit ber Angebeteten, bie in ihrem Triumphe sich gefiele. Denn fein Gebanke war von einem biefer brei reblichen Freunde gebacht, feine Empfindung gefühlt, die nicht bas gemeinschaftliche Eigenthum aller drei war, eine Harmonie, zuvor von zweien, jest von breien gebilbet, ein Verhältniß, wovon wohl selten ein ahnliches Beispiel in ber Geschichte ber Menschheit erscheinen mögte. Was wir hier entwickelten, ist bie Auslegung bes in Goethe's "Wahrheit und Dichtung"

S. 115 und 117 bes 22. Bandes seiner sammtl. Werke, mit anmuthiger Aussührlichkeit entworsenen Bilbes von Lotten und von seinen Berhältnissen mit den beiden Berlobten. "Leicht ausgebaut, nett gebildet" nennt er Lottens Gestalt, "rein und gesund ihre Natur." Sein Leben mit ihnen nennt er "eine acht deutsche Idhle, wozu das fruchtbare Land die Prosa, und eine reine Neigung die Poeste gab;" indem alle drei, in wechselsseitig inniger Juneigung und Großmuth, "sich an einander gewöhnt hatten, ohne es zu wollen, und nicht wußten, wie sie dazu kamen, sich nicht entbehren zu können."

War auch jene Zeit, von welcher er hier schrieb, weit zurück, so daß in seinen Erzählungen von Einzelsheiten manche Erinnerung verloschen, auch das Frühere und Spätere oft vermengt ist; so sehen wir doch sein Herz liebesjung sich lebhaft der Vergangenheit erinnern, wenn er, in dem Rückblick darauf, mit dem wehmuthigen Gefühl, sie jest nicht mehr genügend darstellen zu können, sagt: "Es würde der Dichter jest die verdüsterten Seelenkräfte vergebens anrusen, umsonst von ihnen sordern, daß sie jene lieblichen Verhältnisse vergegenwärtigen mögten, welche ihm den Ausenthalt im Lahnthale so hoch verschönten"; sich aber tröstend hinzusügt: "Glüdslicherweise hatte der Genius schon früher dafür gesorgt, und ihn angetrieben, in vermögender Jugendzeit das nächst Vergangene setzuhalten, zu schilbern und kühn

genug zur gunftigen Stunde öffentlich aufzustellen. Daß hier das Buchlein Werther gemeint sei, bedarf wohl keiner nähern Bezeichnung." — (S. 114 bes 22. Banbes von Goethe's fämmtl. Werken.) Wenn er dann das allbelebende Jugendvermögen der Geliebten beschreibt, so versichert er kindlich, daß damals "alle seine Tage Festage zu sein schienen, und der ganze Kalender hätte mussen roth gedruckt werden."

So wie nun seine Leibenschaft, so wuchs ber Freunde auf Bewunderung gegründete Freundschaft für den, der bald wie ein Riese neben ihnen stand, bald ihr jugendliches Treiben in harmloser Kindlichkeit mit ihnen theilte, und den sie den größten Theil seines Selbst der Ehrsucht vor ihrem Glücke opfern sahen. Auch der Schmerz, der ihn niederdrückte, wurde, so wie alles unter ihnen gemeinschaftlich war, ein von drei Freunden gemeinschaftslich getragener Schmerz.

Aber Goethe litt zu sehr, und nachdem er einige Zeit umsonst gekämpft hatte, saßte er den schweren und schönen Entschluß, von Wetslar nach Franksurt zurückzukehren. Am 11. September 1772 reiste er ab. Wie tief die Trennung die Freunde betrübte, erscheint mit den lebhastesten Farben, in drei zusammentressenden schristzlichen Denkmälern jener Zeit. Diese hier zusammenzusstellen ist uns ein anziehendes Geschäft, bei welchem wir einen Augenblick verweilen.

Goethe hat seinen Trennungsschmerz in ben Blättern niedergelegt, die er den beiden Verlobten am
11. September 1772 zurückließ, und die von den untenstehenden Briefen des abwesenden Goethe den Ansang
machen. Dem Roman "Werther" alsdann, hat er, wie
wir sogleich zeigen werden, von diesem bedeutenden Lebensmoment, ein dauerndes Densmal in einem der
schönsten Briefe eingebrückt. In welcher Betrüdniß er
die beiden Verlobten und das ganze väterliche Haus
Lottens zurückließ, sehen wir endlich aus einem Tages
buchsblatte Kesmers, dessen getreuer Inhalt solgender ist:

September 10. 1772.

....,Mittags aß Dr. Goethe ben mir im Garten; ich wußte nicht, daß es das lette Mal war. Abends fam Dr. Goethe nach dem deutschen Hause. Er, Lotte ichen und ich hatten ein merkwürdiges Gespräch von dem Zustande nach diesem Leben, vom Weggehen und Wiesberkommen 1c. 1c., welches nicht er, sondern Lottchen ansifing. Wir machten mit einander aus, wer zuerst von und stürbe, sollte, wenn er könnte, den Lebenden Nachsticht von dem Zustande jenes Lebens geben; Goethe wurde ganz niedergeschlagen, denn er wußte, daß er am andern Morgen weggehen wollte."

Ceptember 11. 1772.

"Morgens um 7 Uhr ift Goethe weggereiset, ohne Abschied zu nehmen. Er schickte mir ein Billet nebst

Buchern. Er hatte es langft gefagt, bag er um biefe Zeit nach Coblenz, wo ber Kriegszahlmeister Mert ihn erwarte, eine Reise machen, und er feinen Abschied nehmen, sonbern ploplich abreisen wurde. 3ch hatte es also erwartet. Aber, daß ich bennoch nicht darauf vorbereitet war, bas habe ich gefühlt, tief in meiner Seele Ich fam ben Morgen von ber Dictatur zu gefühlt. Saufe. "Berr Doctor Goethe hat Diefes um 10 Uhr geschickt."" — Ich sah bie Bücher und bas Billet, und bachte was dieses mir fagte: ""Er ist fort!"" und war gang niebergeschlagen. Balb hernach fam Sans zu mir, mich zu fragen ob er gewiß weg sen? Die Geheime Rathin Langen hatte bei Gelegenheit durch eine Magd fagen laffen: ""Es ware boch fehr ungezogen, bag Doctor Goethe fo ohne Abschied zu nehmen, weggereist fen."" Lottchen ließ wieder sagen: "Warum sie ihren Neveu nicht beffer erzogen hatte?"" Lottchen schickte, um gewiß zu fenn, einen Raften, ben fie von Goethen hatte, nach seinem Sause. Er war nicht mehr ba. Um Mittag hatte bie Beheime Rathin Langen wieber fagen laffen: "Aber fie wolle es bes Doctor Goethe Mutter schreiben, wie er fich aufgeführt hatte."" - Unter ben Rinbern im beutschen Sause, sagte jebes: ""Doctor Goethe ift fort!"" - Mittage fprach ich mit herrn v. Born, ber ihn zu Pferbe bis gegen Braunfels begleitet hatte. Goethe hatte von unferm geftrigen Abendgesprach ihm

erzählt. Goethe war sehr niedergeschlagen weggereist. Nachmittags brachte ich die Billets von Goethe an Lottschen. Sie war betrübt über seine Abreise; es kamen ihr die Thränen beim Lesen in die Augen. Doch war es ihr lieb, daß er fort war, da sie ihm das nicht geben konnte, was er wünschte. Wir sprachen nur von ihm; ich konnte auch nichts anders als an ihn benken, vertheidigte die Art seiner Abreise, welche von einem Unverständigen getabelt wurde; ich that es mit vieler Heftigkeit. Nachher schrieb ich ihm, was seit seiner Abreise vorgegangen war."

Der 10. September also war, wie wir hieraus sehen, der Borabend dieser merkwürdigen Trennung. Schlagen wir nun den "Werther" auf, und wir sehen, daß der 10. September ebenfalls das Datum des Briesses ist, der am Ende des ersten Buchs dieses Romans den Borabend eben dieser Trennung darstellt. Kestners Tagebuch, dessen Thatbestand des verledten Tages dieser Brief zu einem Bilde erhebt, erläutert uns, warum aus jedem Worte desselben die Wärme einer wirklich empsundenen Freundschaft und die Gluth einer wirklich empsundenen Liebe spricht; denn es war der von dem Dichter selbst erlebte, entscheidende Moment, den im Gemälde seiner Liebe zu verewigen, ihm so sehr am

^{&#}x27; Auch besuchte balb barauf Restner Goethen in Franksurt. S. bessen Tagebuch Nr. 10 ber Documente.

Herzen lag, daß er felbst das Datum bieses in seinem Jugendleben entscheidenden Tages heilig gehalten hat.

Dieser Moment, womit das erste Buch des "Werther" schließt, ist denn auch der, wo in dem Roman Wahrheit und Dichtung sich ganzlich scheiden. Im zweiten Buche borgt Goethe von Jerusalem einige Begebenheiten, besonders die schließliche Katastrophe; an Lottens und Kestners Stellen erscheinen neue Personen,
jenen eben so fern stehend, wie ihre erdichteten Erlebnisse. Die Wirklichseit beschränkt sich allein auf den
nunmehr eintretenden Brieswechsel mit den entsernten
Freunden.

Der Flucht Goethe's, welche ihn an jenem Tage von ihnen, einen kurzen Besuch ausgenommen, 1 auf immer getrennt hat, verdanken wir diese Briese, die wie jugendliche Zeugen zu und reden, über einen Charakter, über Gesinnungen, die Goethe — wir erkennen es in seiner Biographie, — später kaum noch an sich gestannt hat.

Um so mehr muß uns erfreuen, die Biographie burch diese seine eigenen Zeugnisse wesentlich ergänzt und von dem Jünglinge wieder gewonnen zu sehen, was er im Alter bei der Schilderung seiner schönsten Lebensperiode, obgleich ihr manche Silberblicke nicht sehlen,

^{&#}x27; Ueber biesen Besuch S. Kestner's Tagebuch Nr. 19 ber Documente.

sich selbst an Ruhm entzogen hat. Wer aber auch in Goethe's späterer Zeit ben Dichter, ben Menschen von dem Weltmanne beeinträchtigt finden wollte, erkennt doch immer in unfern Eröffnungen ben angebornen eblen Menschenftoff, ber burch seine Werke fließt.

Bollständig, so weit die Briefe vorhanden — benn unverkennbar find mehrere Luden in der Correspondenz - und, wie sich von felbst versteht, mit Weglaffung bes Wenigen, was Lebenbe verlegen kann, find biefe. Briefe unten abgebruckt. Daß nichts Wesentliches weggelaffen, und bei bem Begebenen bie ftrengfte Babrhaftigkeit beobachtet sei, können zahlreiche Freunde und Befannte bezeugen, benen bie Briefe in ihren Originalen stets bereitwillig vorgelegt find. So viele Zeichen ber Driginalität man aber in einem gebruckten Buche geben mag, ihre Reliquienanmuth fann nur beim Unblid ber Originale empfunden werden: wie in Goethe's schlanken, oft ben Charafter wechselnben Schriftzugen bie gange Mannigfaltigfeit seiner wechselnben Stimmungen fich abzuspiegeln scheint. Manche berselben sind unansehnliche Blatter, groß ober flein, fein ober grob, so wie fie feiner sorglosen Hand auf bem Schreibtische, unter Entwürfen von Gebichten und Journalartifeln, ober unter bem 216fall von Briefcouverten begegnen mochten. Mit aller bieser Nichtachtung bes außerlich Herkommlichen ermangeln bennoch wenige biefer Blätter einer gewissen Refiner, Goethe und Werther.

Anmuth ber Form, welche seine Sand im Ebenmaß ber Zeilen und Räume unbewußt ihnen mittheilte. Und hatte er ein herkommlich regelmäßiges Briefblatt genommen, so war bas Couvert und bie Bestegelung ftets mit Sorgfalt und Zierlichkeit vollbracht. Geschloffen waren die meisten ber Briefe mit rothem Siegellad. Sein früheres Siegel war meistens ein G mit Verschlingungen in bem Style ber bamaligen Zeit; zuweilen ein offenftehender Raficht, aus bem ein Bogel entfliegt. Rach seiner Reise in Italien hat er zuweilen mit Gemmen gestegelt, mit einem Sofratestopfe, einer Minerva, einem Löwen u. a. m. Auffallend sind die Abweichungen von der allgemein üblichen Orthographie, wie die untenstehenden Briefe, bie genau nach ben Originalen abgebruckt find, uns Eigenthümlich, auch in ben geringsten seiner Handlungen, ober, wie er von fich felbst sagte, "grillenhaft," gab er nichts barum, ben Bau ber Worte mit anderen gemein zu haben. Auch in ben grammatischen Formen hat er unbefümmert sich der im gemeinen Leben üblichen bebient. Manches hierin ift auch erft nach jener Zeit allgemeine Regel geworden. Nach und nach sehen wir ihn später bem allgemeinen Gebrauch fich bequemen.

Jene unbefangene Freiheit eines durchlebten Berhaltnisses, in welcher er, nach wechselnder Stimmung des Augenblicks, sich dem wechselnden Ausdruck hingab, hat auch die Mannigfaltigkeit der Formen erzeugt, unter

benen er in ben Briefen fich felbst Refinern gegenüber stellte; bald nennt er ihn "Sie," bald "Du," balb "Ihr" und ben Primaner, Sans, Lottens jungeren Bruber, im Style jener Zeit, oft sogar "Er." Auch hat Kefiner es vollkommen natürlich gefunden, daß Goethe, in ben wenigen an Lotte selbst gerichteten Briefen, sich eine Freiheit erlaubte, die, nach den damaligen Begriffen der Schidlichkeit, Refiner felbft fich nicht nehmen fonnte, fte zuweilen "Du" zu nennen; bag er, ber ungewöhnlich, feltsam, fühn in allem, was er that und sprach, ber Aller Liebling war, ben Namen, ber ihm ein Gebicht, ben in bem Tone ber Natur zu nennen, er als ben einzigen Ersas für unaussprechlichen Mangel ergriff, nicht in ber absurdeften Form conventionellen Respetts ber Societat aussprach. Und im Schreiben, wissen wir, gibt es fein Errothen und feine Berlegenheitsmienen.

So sehr nun Kestner, ben Schmerz bes Freundes chrend, sich auch in seinen überhäuften Geschäften, ben Brieswechsel mit ihm aufs eifrigste angelegen sein ließ, während Lotte, die zum Schreiben damals nicht Zeit hatte, ihm durch Kestnern erbetene Gedächtnißgaben sandte, waren diese Mittheilungen doch nie genügend für den Abwesenden. In jedem Augenblicke wollte er des ununterbrochenen Berkehrs mit der Familie bewußt sein, und so sehr bedurfte er es zu seiner Ruhe, mit allen Gliedern der Familie im besten Vernehmen zu bleiben, daß es ihn

sogar brudte, von Lottens jungerer Schwester, Sophie, einem Kinde, über ein fleines Misverständnis, welches eine völlige Kinderei war, noch keine Berzeihung erhalten zu haben (Rr. 16).

Kaft alle biefe Briefe murben ber Bestimmung bes Datums ermangeln, hatte nicht Refiner, ber Geschäftemann, ben Tag bes Empfangs meiftens barauf bemerkt. Die Briefe, benen solche Bezeichnungen fehlen, wie insonderheit die Briefe an Hans, sind nach Wahrscheinlichkeit in die chronologische Reihe geordnet, und hiezu gab bie eble Offenheit bes Schreibenben, nach ber Natur einer fortschreitenden Leidenschaft, den sicherften Daßstab: wie wir ihn ansangs, sich selbst verkennend, un= ftåt von Ort zu Ort umbergetrieben sehen, so baß er es den Freunden in Friedberg zum Verdienste anrechnen fonnte, ihn, "ben Elenben," freundlich aufgenommen zu haben; wie ihm das literarische Treiben und Recenstren nicht hinreichte, und er bie Besorgung von Kleinigkeiten für Freundinnen, zum Ableiter des unabweislich tyran= nischen Gebankens, sich erbittet, und babei mit kindlicher Sorgfamkeit ins Detail geht; wie wir ben Scherz, ber in großen Seelen, um bem Berbruffe Raft ju geben, nahe bem Unmuth, am nächsten ber Berzweiflung ift. in seine trübste Stimmung zuweilen einen Sonnenstrahl werfen sehen; wie er bann, erheiternde Zerstreuung suchend, "liebesbedürftig," wie er es nennt, nach Träumen hascht,

für ben, ber ihn betrogen hatte, und in jungen Madschen seiner Bekanntschaft sich an Aehnlichkeiten mit der Entbehrten zu erholen sucht; wie ihm endlich, gleich allen tüchtigen Naturen, aus eigenen Mitteln die Arzenei seiner Krankheit wird, und sein Genie nicht litt, daß die Leidenschaft, wenn gleich seine Eristenz bedrohend, ihm zerstörend werden kommte, da er stets von neuen Schöpfungen von Innen sich bestürmt sah, die er in dem großen Gedichte von seiner schönen Last sich vollends befreite.

In diesem allgemeinen, wie es uns scheint nothwendigen Bange feiner Stimmungen, haben wir bie Briefe geordnet. In ben gegen ben Sommer 1773 geschriebenen begegnen wir einem wieber wachsenben Unmuth, so bag er, unter anderen, sich vorwirft "seine Zeit zu verderben," und hatte boch ben Got von Berlichingen schon geschrieben, und ging ohne 3weiscl mit Blanen jum Werther um! Denn die Hochzeit ber Freunde nahte heran, und ihre Abreise in die weite Kerne, die lette Entwickelung dieser wichtigen Epoche feines Lebens. Doppelt reizbar in biefer Aufregung, glaubt er jum erftenmale Eifersucht in einem Briefe Keftners zu erblicen, und antwortet in einem Zora, welcher die schönen Eindrude unserer Briefe einen Augenblick unterbrechen könnte, wenn nicht die Beweise wechselseitig treuer Gefinnungen, die wir bei biesen Unläffen

hervorgerufen fehen, uns fogleich wieber beruhigten. Bornbrief (Nr. 68), so feindlich einige Worte beffelben lauten, reicht allein bin, um sowohl Goethe's Berhaltniß zu bem Brautpaar, als feine burch einen vorübergehenden Ausbruch von Unmuth, ben die Umftande wohl entschulbigen fonnten, burchscheinenben mahren Gefinnungen zu erfennen. Er, ber bem jungen Gatten mit Bitterfeit vorwarf, nach ber Heirath von ber Freundschaft abgefallen zu fenn, zeigt ihm, mitten unter ben heftigften Ausbrücken bes Unwillens, im Tone ber Erkenntlichkeit an, daß er burch Annchen, die Freundin, Lottens Brautstrauß erhalten, und sich bamit geschmuckt habe. Tief betrübt bei ber letten Entscheibung, trägt er so bas Pfand feines Berluftes am Sute, für ihn eine Bier heroischer Tugend, und erläutert biesen Aft burch bie noch ebleren Worte: "Ich höre, Lotte foll noch schöner, lieber und beffer senn, als sonft." So fehr also erfüllt ihn die reinste Freundschaft, daß er seinen Schmerz vergißt über die Freude an ihrer Bortrefflichkeit, daß er ohne haß seine Augen weibet an ihrem hohen Werthe, in bemfelben Moment, wo es zur Gewißheit wird, baß er fie entbehren foll. Gerührt hierburch, eilte Refiner in zwei Briefen bie Wunden bes tobenben Freundes zu heilen. Diese Freunde konnten ihr gegenseitiges Wohlwollen nicht entbehren, und Goethe's Erwiederung zeigt, baß bas Mißverständniß nur sechs Tage gewährt hat.

Liebenswürdiger waren zwei andere Momente seines Unwillens (Rr. 59 und 67), welche in diese Zeit fallen: bas einemal betrübt es ihn, daß die Brautleute einen Anderen als ihn mit der Besorgung der Trauringe bezustragt, das anderemal, daß die Reuvermählten nicht auf seine Einladung nach Frankfurt kamen. Er traute sich zu, den Freund im Bollgenusse des Glücks sehen zu können, das er ditter entdehrte, während diesem sein Triumph, der den Freund schmerzte, nicht lieb war.

Am Palmsonntage 1773 ist die Hochzeit gewesen, und von dem Briefe Ar. 76, und weiter, gehen die Briefe an Kestner nach Hannover. Die Schlußzeilen dieses Briefes scheinen die psychologische Erfahrung zu bestätigen, daß die Einbildungstraft, von dem geliebtesten Abwesenden nur vereinzelte Theile gibt, während sie von weniger theuren Menschen, und besonders von den Gleichgültigen, freigebig das ganze Bild vollendet vor die Augen führt.

Ueber ein Jahr später als diese Periode war es, als ein ernstlicheres Misverständnis über den Werther entstand, welches den Gegenstand mehrerer Briese ausmacht. Ein wunderbarer Zufall wollte, daß Kestner, den es drücke, sich und seine Lotte durch einen Anschein ihrer Personen in dieses Gedicht verstochten zu sinden, gleichewohl selbst, ohne etwas zu ahnen, an dem Roman mit hat schreiben mussen. Jerusalem hatte bei einem der wenigen Besuche, die er semals Kestnern gemacht, ein

Baar Bistolen an ber Wand bangen seben und biese zu seinem Selbstmorbe von ihm geliehen, wovon die Folge mar, daß Refiner, doppelt bestürzt durch die schreckliche That, als das Gerücht durch die Stadt lief, zu Jerufalems Saufe hineilte, und nicht allein Zeuge ber letten Qualen des Unglücklichen war, sondern auch angeregt wurde, alle Thatfachen, die benfelben betrafen, ju fammeln, und niebergeschrieben an Goethe zu schicken, wie bie Freunde es wechselseitig gewohnt waren, seit Goethe's Flucht sich die Vorfälle des Tages in ununterbrochenem Briefwechsel mitzutheilen. Das Billet Jerusalems, fast | wörtlich im Werther copiet, ift noch eben so urschriftlich vorhanden, wie es bei Rr. 28 als Fac simile stch in unfern Documenten befindet, und zwar, wie in der Abschrift burch eine Linie angebeutet, in zwei Theile geriffen, vermuthlich weil es im Augenblick bes Empfangs ben weggeworfenen Papieren hinzugefügt, erft nach bem schredlichen Ereigniß, bem Empfanger merkwürdig geworben war. Gleichfalls noch jest in Urschrift vorhanden, find Kestners "Nachrichten über ben Tob Jerusalems" (Nr. 28), welche er gegen Ende Rovembers 1772 Goethen nach Frankfurt schickte, und von diesem mit dem Briefe Rr. 47 gegen ben 20. Januar 1773 jurudgeschickt wurden. Boethe irrt also, wenn er zu bieser frühen Zeit seines Lebens zurücklickend (Wahrheit und Dichtung, pag. 168 bes 22. Bandes feiner sammtlichen Werke) glaubt, er habe bie Beschreibung von Jerusalems Tobe erst später nach seiner Trennung von den Freunden erhalten. Seine selbstmorderischen Gedanken kommen auch nur in den früheren unserer Briese vor, nicht aber in der Zeit der Herausgabe des Werther.

Wenn wir in unfern Papieren erfennen, wie hoch Lotte, Kefiner und Goethe über ben Bersonen fteben. die im Werther mit ihnen in Bergleich fommen, fo tritt und auf eine merkwürdige Weife das Berhaltniß bes Dichters zum Menschen vor Augen. Goethe fand, burch feine Stellung unter ihnen, noch höhern Anlaß, als iene, seinen Werth als Mensch erkennen zu laffen. Denn. daß ein Mädchen von dem glücklichsten Naturell und gebiegener Erziehung, bem würdigsten Mann bie feit Jahren befestigte Treue bewahrt; daß dieser Mann, mit der Unschuld seines Charafters, in die Redlichkeit seiner Braut sowohl, als eines Freundes, bessen Freundschaft er ficher mar, unbeschränktes Vertrauen sest, find bie gewöhnlichsten Dinge, im Bergleich mit einer Liebe, die fo groß, fo ftart, und fo schon ift, baß fte ihm zur reblichften und helbenmäßigsten Entsagung bie Rraft gab, und ihn, ber Berzweiflung nahe, vom Liebenben in den reinsten Freund verwandelte. Diese schöne Erscheinung ist fremb bem Romane. Die Welt hat entschieden, das Gebicht sen bas schönste seiner Art. Noch schöner aber, sehen wir, als die Dichtung war das Leben; ja in so hohem Grade

schöner, daß Goethe, die unwahrscheinliche Wahrheit zurücklaffend, ein Anberes erfinden mußte, bamit bie Dichtung als Wahrheit erscheine. Wie rathselhaft können die Grenzen des Guten und Schönen sich in einander verschlingen! Der Dichter mußte von ber moralischen Sohe herabsteigen, um fich auf bem poetischen Gipfel zu befinden, ber ihn zum höchsten Dichterruhme geführt Der Gegenstand seiner Liebe wurde in feinem Gebichte burch die Idee verherrlicht, daß ohne den Besitz ber Geliebten zu leben unmöglich sen. Er aber war zu groß, um in ber Berzweiflung unterzugeben; aus seinem Charafter konnte bie zügellose Scene nicht entwidelt werben, die den Entschluß zum Selbstmorde im Werther zur Reife brachte; baber mußte er bie Buge, welche bem Romane, wie er gebacht war, die Entwickelung verliehen, aus einem minder ftarten Manne borgen. Das Fattische hierzu, wie bas Stubium zu einem Gemälbe, hat Keftner in seiner Stizze von Jerusalems Tobe ihm in die Hand gearbeitet. Manche Stellen bieses Aufsages finden wir wörtlich im Werther. Mit Goethen mußten auch Lotte und ihr Gemahl, in ihren erborgten Geftalten, bem Roman zu Gunften tiefer gestellt werben. Batte Werthers Lotte nicht in ber Entwicklungsscene gegen ben Albert gefehlt, worauf fle Werther von fich wies, bas Motiv jum Selbstmorbe wurde gefehlt haben. Und hatte bas Schicksal, minder graufam, ben Werther um eines Bürbigeren willen, als Albert gedacht ift, untergehen laffen, bem Untergange bes Helben wurden weniger Thränen gestoffen seyn.

Die jungen Cheleute, noch voll von ber reichen Beit, die fie so eben in fteten Bezügen mit Goethen warm burchlebt hatten, mußte es um so mehr schmerzen, von eben biesem Freunde eben bieses Berhältniß ruck fichtslos angewandt zu sehen, um baraus Bestandtheile eines Romans ju schöpfen, ber Mißbeutungen erregen und sie persönlich in ein falsches Licht stellen konnte. Refiner mußte, in bem Gefühl, seine Gattin fich gleichfam jum Theil entriffen ju feben, seine Lotte burch bie Lotte des Gedichts, da Goethe's Liebe zu ihr befannt war, beleidigt fühlen, fich selbst aber burch seine Entstellung in bem gebichteten Albert. Rach Empfang bes Buche baber schrieb er an Goethe einen Brief voller Borwürfe, von welchem ein Fragment, in seinem Nachlaffe gefunden, unsern Documenten unter Rr. 106 hinzugefügt ift.

Goethe, ber Freund, verkannte nicht das Gewicht dieser Borwürfe. Eine kotte hatte er offen gepriesen. Eine kotte erschien in dem Gedichte, in welchem zwischen Dichtung und Wahrheit keine Grenze sichtbar ift, und das in allen seinen Theilen, den ersundenen und wahren, die glühenden Farben einer zwischen Wunsch und Entbehrung erlebten Wirklichkeit an sich trägt. Im Gefühl

seines Fehls hatte er baher auf die Borwürfe nichts anderes zu erwiedern, als in den Briefen Rr. 107 und 109 die rührendsten Bitten um Berzeihung, wobei er im Rausche des Ruhms, der ihn selbst überraschte, — denn ganz Deutschland war schon von Bewunderung des Werthers entstammt — dem Freunde die verherrlichenden Ausdrücke entgegen rief, die von allen Seiten ihm entzgegen tönten.

In dem Briefe Nr. 107 spricht er beruhigend zu ben Herzen ber Freunde: "Und, meine Lieben, wenn Euch ber Unmuth übermannt, benft nur, benft, baß ber alte, Euer Goethe, immer neuer und neuer, und jest mehr, als jemals, ber Eurige ift." Auf ihre Theilnahme an seinem Triumph vertrauend, sucht er sie in bem Briefe Rr. 109 ju tröften, inbem er fchreibt: "Rönntet Ihr ben taufenbften Theil fühlen, was Werther taufend herzen ift, Ihr wurdet die Unfosten nicht berechnen, die Ihr baju hergebt." An Kefiner befonbers richtet er bie gewichtigen Troftesworte: "Wenn ich noch lebe, fo bift Du's, bem iche bante, bift alfo nicht Albert - Und alfo -". 3mar fprach er in bemselben Briefe unter ben Beruhigungsgrunden auch bie Busage aus, binnen einem Jahre alle etwaigen Digbeutungen bes Publikums "auf die lieblichfte, einzigste, innigste Beise auszulöschen." Allein bieses, wenigstens in ber Maße, wie es in ber ersten Aufregung ertheilt war,

übereilte Bersprechen, ift, bis auf verschiebene in ben folgenden Ausgaben bes Werther vorgenommene Abanberungen, unerfüllt geblieben. Spater famen beibe Freunde, laut ber Documente Nr. 121 und 122, noch einmal auf diesen Gegenstand zurud; aber weiter reichenbe Aenberungen zeigten fich als unmöglich, je mehr bas bewunderte Gebicht bie Gemüther ergriff, und zuerft von ber beutschen, bann von ben anbern Rationen Befit nahm: jeber Bebante war Eigenthum ber Bolfer geworden, bas ber Geber felbft nicht zurudforbern tonnte. Auch Refiner wird biefes erfannt haben und hat fich um fo eher babei beruhigen fonnen, als bas Beheimnis bes Romans in bem weiten Rreise seiner Freunde und Befannten balb hinreichend aufgeklart war, und schon bie Berfonlichkeit ber Chegatten fle vor jeber falfchen Beurtheilung schütte.

Das schöne Verhältniß ber Freunde überhaupt, und insbesondere Kestners zugleich würdige und liebevolle Stellung zu dem minder besonnenen Jüngling, kann treffender nicht hervortreten, als durch die Lösung des von Goethe verschuldeten Mißverständnisses selbst. Seine große Indiscretion würde unverzeihlich gewesen sein, wenn er deren Gewicht hätte beurtheilen und die Wirkungen auf die davon betroffenen Freunde voraussehen können. Allein ihm waren die Schranken des gewöhnlichen Lebens gänzlich unbekannt und eben so unbekannt die Rücksichten

barauf, welche ben Freunden gebührt hatten. Weit entfernt baber von aller Besoranis beshalb, hat er vielmehr in ben Briefen Rr. 97 bis 100, welche mehr ober weniger bunkle Anbeutungen ber fünftigen Erscheinung enthalten, so wie noch julest in ben bas überfandte Eremplar bes Romans begleitenben Zetteln, Rr. 104 und 105, mit arglofester Unbefangenheit vorausgefest, baß bie Empfänger ebenfalls fich baran erfreuen wurben. 'Nur in dem einen Briefe Rr. 98 benkt er an die Möglichkeit eines Anstoßes und warnt sie scherzend bavor. Restner, obgleich schwer gefrankt, auch anfänglich nicht ohne Beforgniß vor ben möglichen Nachtheilen für ihn und feine Battin, spricht seinen Tabel gegen Goethe offen und fraftig, boch fern von Erbitterung aus (Nr. 106). Mit welcher Milbe und Nachsicht er aber im Innern seines wohlwollenden Herzens Goethe's, bes feurigen Dichters, Verfahren betrachtet, entschulbigt und verzeiht, sprechen seine Briefe Rr. 108 und 110 an v. Hennings vertraulich auf eine Weise aus, die ben tiefften Blick in seinen Charafter eröffnet. Diese Briefe, die zugleich intereffante Aufschluffe über bas Berhältniß ber Chegatten zu Goethe und seinem Roman enthalten, bebürfen keines Commentars.

Damit war benn bas Migverständniß schon sogleich bei seiner Entstehung, ohne Unterbrechung bes gegenseitigen Wohlwollens, gehoben, und ber gewohnte Briefwechsel zwischen Goethe und Keftner dauerte bis zu bes Letteren am 24. Mai 1800 erfolgten Tode fort. Goethe's letter vorhandener Brief an Keftner, Nr. 137, ist vom 16. Juli 1798. Wahrscheinlich sind einige andere Briefe, durch Kestners in seinen letten Lebensjahren eingetretene große Kränklichkeit, verloren gegangen. Eben diese Kränklichkeit, neben überhäuften Dienstzeschäften, hat auch die Correspondenz von Kestners Seite in späterer Zeit beschränkt, wie Goethe in seinen Briefen ihm verschiedentlich freundlich vorgeworfen hat.

Um die gegenwärtigen Mittheilungen zu vervollständigen, wäre zu wünschen gewesen, daß ihnen Kestners Briese an Goethe, worauf mehrere von Goethe's Briesen sich beziehen, hätten hinzugefügt werden können. Allein der verstordene Geheime Rath Kanzler v. Müller in Weimar, Goethe's Testamentsvollstrecker, hat sie nicht in dessen Nachlaß gefunden, wahrscheinlich weil Goethe sie mit einer großen Nasse älterer Briefschaften einst cassirt hat. Dagegen hatte der Geheime Rath die Gessälligkeit einen Brief Lottens an Goethe aus Wehlar, wohin sie sich auf Veranlassung der französischen Occupation Hannovers auf einige Zeit zurückgezogen, von 1803, und einige Billets von ihr an Goethe, während eines Besuchs ihrer Schwester in Weimar, von 1816,

abschriftlich mitzutheilen. Diese, nebst verschiebenen bazu gehörigen Briefen Goethe's an Lotte und an einen ihrer Söhne, liegen aber außer bem Kreise ber Documente, welchen ber Titel dieser Mittheilungen bezeichnet. Wir glauben daher nur solgende Zeilen aus einem Schreiben Goethe's vom 23. November 1803, weil sie dieselben Erinnerungen aus seiner Jugendzeit mit ähnlichen Worten, wie in "Wahrheit und Dichtung" aussprechen, anführen zu dürsen: "Wie gern versetze ich mich wieder an Ihre Seite zur schönen Lahn und wie sehr bedaure ich zugleich, daß Sie durch eine so harte Nothwendigseit dahin verssetzt worden; doch richtet mich Ihr eigenes Schreiben wieder auf, aus dem Ihr thätiger Geist lebhaft hervorblickt."

Goethe'sche Briefe,

und diese betreffende erläuternde Documente.

•

Fragment eines Brief - Entwurfs,

aus Refiners Papieren,

gefchrieben im Anfang seiner Bekanntschaft mit Goethc.

Im Frühjahr kam hier ein gewisser Goethe aus Frankfurt, seiner Handthierung nach Dr. Juris, 23 Jahr alt, einziger Sohn eines sehr reichen Baters, um sich hier — dieß war seines Baters Absicht — in Praxi umzusehen, der seinigen nach aber, den Homer, Binsbar 2c. zu studiren, und was sein Genie, seine Denstungsart und sein Herz ihm weiter für Beschäftigungen eingeben würden.

Gleich Anfangs kündigten ihn die hiesigen schönen Geister als einen ihrer Mitbrüder und als Mitarbeiter an der neuen Frankfurter Gelehrten Zeitung, bepläusig auch als Philosophen im Publico an, und gaben sich Mühe mit ihm in Verbindung zu stehen. Da ich unter diese Classe von Leuten nicht gehöre, oder vielmehr im Publico nicht so gänge bin, so lernte ich Goethen erst

später und gang von ohngefahr fennen. Einer der vornehmften unserer schönen Beifter, Legationssecretar Botter, berebete mich einst nach Barbenheim, einem Dorf, gewöhnlichem Spaziergang, mit ihm zu gehen. fand ich ihn im Grafe unter einem Baume auf bem Ruden liegen, indem er fich mit einigen Umftebenben, einem Epicuraifchen Philosophen (v. Boue, großes Benie), einem floischen Philosophen (v. Kielmansegge) und einem Mittelbinge von beyden (Dr. König) unterhielt, und ihm recht wohl war. Er hat fich nachher barüber gefreuet, baß ich ihn in einer solchen Stellung fennen gelernt. Es ward von mancherley, jum Theil intereffanten Dingen gesprochen. Für bieses Mal urtheilte ich aber nichts weiter von ihm, alg: er ift fein unbeträchtlicher Mensch. Sie wissen, daß ich nicht eilig urtheile. Ich fand schon, baß er Genie hatte und eine lebhafte Einbildungsfraft; aber dieses war mir boch noch nicht genug, ihn hochzuschäten.

Ehe ich weiter gehe, muß ich eine Schilberung von ihm versuchen, ba ich ihn nachher genau kennen gelernt habe.

Er hat sehr viel Talente, ist ein wahres Genie, und ein Mensch von Charafter; besitzt eine außerordentslich lebhafte Einbildungsfrast, daher er sich meistens in Bildern und Gleichnissen ausbrückt. Er pflegt auch selbst zu sagen, daß er sich immer uneigentlich ausbrück,

niemals eigentlich ausbrücken könne: wenn er aber älter werbe, hoffe er bie Gebanken selbst, wie sie wären, zu benken und zu sagen.

Er ist in allen seinen Affecten heftig, hat jedoch oft viel Gewalt über sich. Seine Denkungsart ist ebel; von Borurtheilen so viel frey, handelt er, wie es ihm einfällt, ohne sich darum zu bekümmern, ob es Andern gefällt, ob es Mode ist, ob es die Lebensart erlaubt. Aller Zwang ist ihm verhaßt.

Er liebt die Kinder und kann sich mit ihnen sehr beschäftigen. Er ist dizarre und hat in seinem Betragen, seinem Aeußerlichen verschiedenes, das ihn unangenehm machen könnte. Aber ben Kindern, ben Frauenzimmern und vielen Andern ist er doch wohl angeschrieden.

Für das weibliche Geschlecht hat er sehr viele Hoch- achtung.

In principiis ist er noch nicht fest, und strebt noch erft nach einem gewißen System.

Um etwas bavon zu fagen, fo halt er viel von / Rousseau, ift jeboch nicht ein blinder Anbeter von / bemfelben.

Er ist nicht was man orthodor nennt. Jedoch nicht aus Stolz ober Caprice ober um etwas vorstellen zu wollen. Er äussert sich auch über gewisse Hauptmaterien gegen Wenige; stört Andere nicht gern in ihren ruhigen Borstellungen. Er haßt zwar ben Sceptisismum, strebt nach Wahrsheit und nach Determinirung über gewisse Hauptmaterien, glaubt auch schon über die wichtigsten determinirt zu seyn; so viel ich aber gemerckt, ist er es noch nicht. Er geht nicht in die Kirche, auch nicht zum Abendmahl, betet auch selten. Denn, sagt er, ich bin dazu nicht genug Lügner.

Zuweilen ift er über gewiffe Materien ruhig, zuweilen aber nichts weniger wie bas.

Bor ber Christlichen Religion hat er Hochachtung, nicht aber in ber Gestalt, wie fie unsere Theologen vorstellen.

Er glaubt ein fünftiges Leben, einen beffern Bu-ftand.

Er strebt nach Wahrheit, halt jedoch mehr vom Gefühl berselben, als von ihrer Demonstration.

Er hat schon viel gethan und viele Kenntnisse, viel Lecture; aber boch noch mehr gebacht und raisonnirt. Aus ben schönen Wissenschaften und Kunsten hat er sein Hauptwerck gemacht, ober vielmehr aus allen Wissenschaften, nur nicht ben sogenannten Brodwissenschaften.

Am Rande bieses flüchtig hingeworfenen Brouillons fügt Restner noch hinzu:

"Ich wollte ihn schilbern, aber es wurde zu weit-

läuftig werben, benn es läßt fich gar viel von ihm fagen. Er ift mit einem Worte ein fehr mert-/wurbiger Menfch."

Weiter unten ferner:

"Ich würde nicht fertig werden, wenn ich ihn ganz schilbern wollte."

Fragment eines Brief-Entwurfs,

aus Reftners Papieren.

Anfang ber Befanntichaft Goethe's mit Lotte.

. . . b. 9. Juni 1772 fügte es sich, bag Goethe mit ben einem Ball auf bem Lanbe war, wo mein Mabchen und ich auch waren. Ich konnte erft nachfommen und ritt bahin. Mein Mabchen fuhr also in einer anbern Gesellschaft bin; ber Dr. Goethe mar mit im Wagen und lernte Lottchen hier zuerst fennen. hat fehr viele Kenniniße, und die Natur, im physikalischen und moralischen Verftande genommen, zu seinem Haupt-Studium gemacht, und von berben die wahre Schönheit ftubirt. Noch fein Frauenzimmer hier hatte ihm ein Genügen geleiftet. Lottchen jog gleich feine ganze Aufmerksamkeit an sich. Sie ift noch jung, sie hat, wenn fte gleich keine ganz regelmäßige Schönheit ift, (ich rebe hier nach bem gemeinen Sprachgebrauch und weiß wohl, baß bie Schönheit eigentlich feine-Regeln hat,) eine fehr vortheilhafte, einnehmenbe Gefichtebilbung; ihr Blid ift wie ein heiterer Frühlings-Morgen, zumal ben Tag, weil sie ben Tanz liebt; sie war lustig; sie war in ganz ungefünsteltem Buy. Er bemerkte ben ihr Gefühl für das Schöne ber Natur und einen ungezwungenen Wix, mehr Laune, als Wix.

Er wußte nicht, daß sie nicht mehr fren war; ich fam ein paar Stunden später; und es ist nie unsere Gewohnheit, an öffentlichen Orten mehr als Freundschaft gegen einander zu äusern. Er war den Tag ausgelassen lustig, (dieses ist er manchmal, dagegen zur andern Zeit melancholisch,) Lottchen eroberte ihn ganz, um destomehr, da sie sich keine Mühe darum gab, sondern sich nur dem Vergnügen überließ. Andern Tags konnte es nicht sehlen, daß Goethe sich nach Lottchens Besinden auf den Ball erkundigte. Vorhin hatte er in ihr ein fröhliches Mädchen kennen gelernt, das den Tanz und das ungetrübte Vergnügen liebt; nun lernte er sie auch erst von der Seite, wo sie ihre Stärke hat, von der Häuslichen Seite, kennen.

Goethe an Refiner.

23. b. 8. Aug. 72.

Morgen nach fünf erwart ich sie, und heute — sie könnten's vermuthen, so viel sollten Sie mich schon kennen — heute war ich in Atspach. Und morgen gehen wir zusammen, da hoff ich freundlichere Gesichter zu friegen. Inzwischen war ich da, hab Ihnen zu sagen dass Lotte heut Nacht sich am Mondbeschienenen Tahl innig ergößt, und Ihnen eine gute Nacht sagen wird. Das wollt ich Ihnen selbst sagen war an ihrem Haus, in ihrem Zimmer war kein Licht, da wollt ich nicht Lärm machen. Morgen früh trinken wir Cassee unterm Baum in Garbenheim wo ich heute zu Nacht im Mondschein ass. Allein — doch nicht allein. Schlasen Sie wohl. Soll ein schöner Morgen seyn.

Goethe an Refiner.

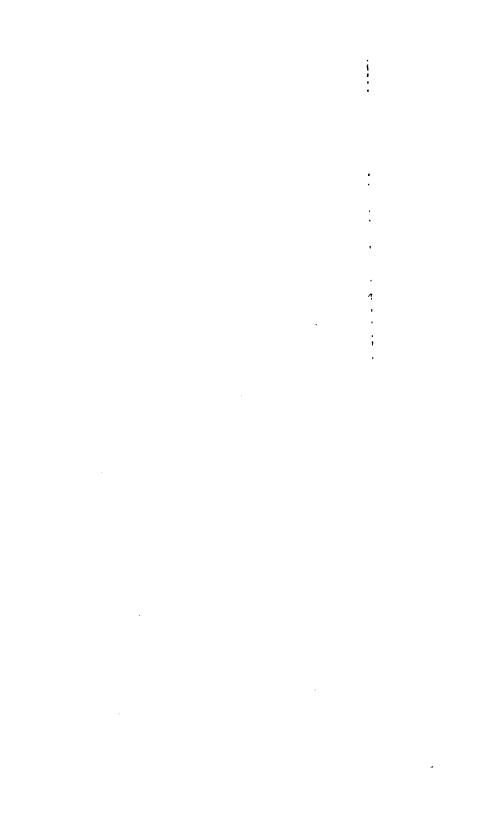
(v. 6. Sept. 1772.)

Ich habe gestern ben ganzen Rachmittag gemurrt daff Lotte nicht nach Atspach gangen ist, und heute früh hab ichs fortgesett. Der Morgen ist so herrlich und meine Seele so ruhig, daß ich nicht in der Stadt bleiben kann, ich will nach Garbenheim gehn. Lotte sagte gestern, sie wollte heut etwas weiter als gewöhnlich spazieren — Richt dass ich euch draußen erwarte, — aber wünsche? Bon ganzem Herzen und hoffe — zwar etwas weniger, doch just so viel dass es die Ungewissheit des Wunsches so halb und halb balanzirt. In der Ungewissheit denn will ich meinen Tag zubringen, und hoffen und hoffen. Und wenn ich den Abend allein hereingehn muß — so wissen Sie wies einem Weisen geziemt — und wie weise ich binn.

Goethe an Refiner.

(v. 10. Sept. 1772.)

Er ist fort Restner wenn Sie biesen Zettel friegen, er ist fort. Geben Sie Lottchen innliegenden Zettel. Ich war sehr gesasst aber euer Gespräch hat mich aus einander gerissen. Ich kann Ihnen in dem Augenblicke nichts sagen, als Leben Sie wohl. Wäre ich einen Augenblick länger den euch geblieben, ich hätte nicht gehalten. Run din ich allein, und morgen geh ich. Omein armer Kopf.



2

1

1

6.

Goethe an Sotte.

Einschluß bes Borigen.

Wohl hoff ich wieberzusommen, aber Gott weis wann. Lotte wie war mirs ben beinem reden ums Herz, ba ich wusste es ist das lettemal dass ich Sie sehe. Nicht bas lettemal, und boch geh ich morgen fort. Fort ist er. Welcher Geist brachte euch auf den Dissurs. Da ich alles sagen durste was ich fühlte, ach mir wars um Hienieden zu thum, um ihre Hand die ich zum lettenmal füsste. Das Zimmer in das ich nicht wiedersehren werde, und der liede Bater der mich zum lettenmal begleitete. Ich dinn nun allein, und darf weinen, ich lasse euch glücklich, und gehe nicht aus euren Herzen. Und sehe euch wieder, aber nicht morgen ist nimmer. Sagen Sie meinen Buben er ist fort. Ich mag nicht weiter.

Bon biefem Billet ift ein Fac simile beigefügt.

Goethe an Lotte.

Bu bem Borigen, Ginfchluß.

(v. 11. Sept. 1772.)

Gepackt iste Lotte, und der Tag bricht an, noch eine Viertelstunde so binn ich weg. Die Bilder die ich vergessen habe und die Sie den Kindern austeilen werden, mögen entschuldigung seyn, dass ich schreibe, Lotte da ich nichts zu schreiben habe. Denn sie wissen alles, wissen wie glücklich ich diese Tage war. und ich gehe, zu den liebsten besten Menschen, aber warum von Ihnen. Das ist nun so, und mein Schicksal, dass ich zu heute, morgen und übermorgen nicht hinzusehen kann — Was ich wohl offt im Scherz dazusehte. Immer fröliges Muths liebe Lotte, sie sind glücklicher als hundert, nur nicht gleichgültig, und ich liebe Lotte, binn glücklich dass ich werde mich in Ihren Augen lese, sie glauben ich werde mich nie verändern. Abieu tausendmal abieu!

Goethe.

Goethe an Refiner.

(Aus Frankfurt.)

Für alle das gute seegne euch Gott, und tausends fache Freude für die Errinnerung meiner. Grüfft mir bie lieben Mädchen.

Ich kam gestern mit Schweizern zusammen und spottete seines Wehlarer Wesens. Wo habt Ihr euch benn
hingehalten? — Ins teutsche Haus, sagt ich. — Doch
nicht zu Brands, sagt er. — Freylich zu Brands, sagt
ich. — Warum benn nicht? — Ihr kennt also auch
Amtmanns? — Ja wohl. — Die Lotte ist ein sehr angenehmes Mädgen. — Sie geht so mit sagt ich 2c. 2c.

Das war trostreich und mir boch lieb. Wenn ich nur von ihr reben kann wenns auch bas Gegentheil ist was ich benke.

Much Arm. Jul linka Hator linn my j Inta. Fy nif bry 13

Rach Coblenz hab ich feine Befanntschafft. Und hüben im Thal wifft Ihr wies ift.

Ich bebaure euren braven Kerl. Erfundigt Euch ia, ists halbweg nicht iust so rettet den armen Jungen. Ein Mädgen hat nicht so ischweer auf die Art an einem Kind als ein ehrlicher Kerl an einem Weib. Abieu.

Goethe an Refiner.

Gott segne euch, lieber Kefiner, und sagt Lotten, baff ich manch mal mir einbilbe ich könne sie vergessen, baß mir aber bann ein Recitiv über ben Hals kommt und es schlimmer mit mir wird als iemals.

Ans Refiners Cagobuche.

1772 ben 21. Sept. begleitete ich, nebst Hr. v. Born, die Herrn v. Hardenberg 1 und Freytag nach Frankfurt.

b. 22. Um 4 Uhr ging ich zu Schloffer, und stehe ba ber Goethe und Merc waren ba. Es war mir eine unbeschreibliche Freude; er fiel mir um ben Sals und erbrudte mich faft. Wir gingen auf ben Romer, wo bie Merden, nebst ber Dle. Goethe, auch war. Wir gingen vors Thor auf bem Walle 2c. spatieren. muthet begegnete uns ein Frauenzimmer. Wie ste ben Boethe sah, leuchtete ihr bie Freude aus bem Geficht, ploblich lief sie auf ihn zu, und in seine Arme. füßten fich herzlich; es war bie Schwester ber Antoinette. Die Zeit ging unterm Spatierengehen und sprechen, balb ber Merden, balb bem Merd, balb bem Goethe, unvermerct bin. Wir gingen in Goethe's Saus; bie Mutter

^{&#}x27; Der nachmalige Breußische Staatstanzler, Filrft von Sarbenberg, bamals Cammerrath in Sannover.

war nur zu Haus und empfing uns, auch mich auf das ben ihr alles geltende Wort des Sohnes. Der Bater bald hernach, damit war es eben so; ich unterhielt mich mit ihm. Die Frauenzimmer entfernten sich zum Austleiden. Der Merck proponirte die Due. spielen zu hören. Wir fanden sie oben am Clavier. Sie spielt vortrefflich; außerordentlich fertig. — Rach einer Pause bat sie, die Lottchen doch hieher zu bringen, recht inständig bat sie und äußerte, daß sie sie schon in der Ferne sehr lieb hätte. — Um 8 Uhr gingen der Hr. Rath Schlosser und ich nach Haus. . . .

1772 b. 23. früh war Harbenberg ben mir und ich ben ihm. Ich ging um 9 Uhr zu Dr. Schlossern. Wir barauf zu Goethe. Ich besah das Haus. Wir gingen nebst Merck auf die Stadt-Bibliothek; gegen 12 Uhr auf ben Römer. Ich aß ben Dr. Dietz. Nachmittags um 3 Uhr zu Goethe. Wir gingen auf die Messe, vor einige Kaufmanns-Häuser; zur Antoinette, Tochter des Kaufmann Gerock. Nachher zu Haus nach Goethe. Ich holte Schlossern in die Comödie, wo Goethe, seine Schwesster und die Mercken auch waren, nachher aß ich ben Goethe's und kam um 11 Uhr zu Haus.

Am 24. Cept. febrte Reftner nach Betglar gurud.

Goethe an Refiner.

(Frft.) Frentag (25. Sept. 72).

Lotte hat nicht von mir geträumt. Das nehm ich sehr übel, und will bass siese Nacht von mir träusmen soll, diese Nacht, und solls Ihnen noch dazu nicht sagen. Die Stelle hat mich in Ihrem Briese geärgert als ich ihn wiederlas. Nicht einmal von mir geträumt, eine Ehre die wir den gleichgültigsten Dingen widersfahren lassen, die des Tags und umgeben. Und — ob ich um sie gewesen binn mit Leib und Seel! und von ihr geträumt habe Tag und Nacht.

Bey Gott ich binn ein Narr wenn ich am gescheutesten binn, und mein Genius ein boser Genius der mich nach Wolpertshausen i kutschirte. und doch ein guter Genius. Meine Tage in W. wollt ich nicht besser zugedracht haben, und doch geben mir die Götter keine solche Tage mehr, sie verstehen sich aufs strasen und

¹ Auf einem Balle zu Wolpertshaufen machte Goethe Lottens erste Bekanntschaft. (S. Nr. 2.)

ben Tantalus — Gute Nacht. Das sagt ich auch eben an Lottens Schattenbilb.

Connabends nach Tifche.

Das war sonst die Zeit, dass ich zu ihr ging, War das Stündgen wo ich Sie antraff, und iest habe ich volle Zeit zu schreiben. Wenn Sie nur sehen sollten wie steissig ich binn. So auf einmal das alles zu verslassen, das alles wo meine Glückseligkeit von vier Monaten lag.

Ich fürchte nicht baff ihr mich vergeßt, und boch sinn ich auf Wiedersehen. Hier mags benn gehn wie's kann, und ich will Lotten nicht eher wiedersehen als bis ich ihr Considence machen kann, baß ich verliebt binn, recht ernstlich verliebt.

Was machen meine lieben Bubens, was macht ber Ernst. Es wäre besser ich schriebe euch nicht, und liesse meine Imagination in Ruhe, — boch da hängt die Silhouette das ist schlimmer als alles. Leben Sie wohl.

Boethe an Refiner.

prs. 23. b. 4. Oct. 72.

3ch habs ja gefagt, wenn bas Zeug Lotten fo gut gefällt, als es ihr fteht, so wird unser Geschmad gelobt. Roch schid iche nicht, benn gegen ben blauen Ausschlag hab ich einzuwenden, daff er zu hart ist baff er gar nicht fteht. Entweder bas grune bas hier benliegt ober Paille - und bas lette ware mir am liebsten weil ich schon geweiffagt habe Lotte wird einmal bas gelbe lieben wie fies Rothe iest und da war mirs angenehm es introduzirt zu haben. Schreiben Sie mir bie Entschlieffung. fein Blau. Wenn sie zwischen zärtlichen Abschiebsträhnen, auch an mich benten fann so sagen Sie ihr ich sen noch hundertmal ben ihr. Dorthel Brandt ift fleiffig erwähnt worben, auch Merfens Frau hat bavon hören muffen. Sie sollen nur bald nach Friedberg tommen ober ich tomme nach 2B. Grußen Sie mir bie schwarzAugige. Uebrigens ist Wetlar ganz ausgestorben für mich. Meinen lieben Bubens viel Grüffe. Biel Glud Hansen, und Ernsten gute Besserung. Dem Hrn. Amtmann empfelen Sie mich.

Goethe.

Goethe an Refiner.

prs. 28. 7. Oct. 72. (Frfrt.) Dienstags (6. Oct. 72.)

Morgen früh geht ab Cattun und gelehrte Zeitung, und für die Bubens Bilder, dass iedes was habe. Unsere Spektakels mit den Pfassen werden täglich grösser. Sie prostituiren sich immer mehr und wir rencheriren drauf. Wolte ich sässe noch zu Lottens Füssen, und die Jungen krabbelten auf mir herum. Wie stehts im teutschen Haus, ist noch fried und einigkeit unter den Leuten. Lebt die Dorthel noch immer so sort. Wär ich jest in Westar ich hätte der Lotte was zu vertrauen, wovon Sie nichts wissen dürsen. Abieu lieber Kestner, grüßen sie mir die Dorthel — den braven Kielmannsegg auch. Ists denn wahr daß ihr noch hundert Jahr in Westar bleibt man sagt im Publiso, die Bis. (Bistation) ginge wieder balb zusammen endigte mit benen

Suspensis, brauf rudte bie zwepte Klasse ein, und Hannover bleibt ba! — Es ist nicht bes Reichs bass michs
kummert. Geben Sie bie 4 fl. für Zeitung Bornen. Er
soll auf Ordre ste bewahren.

Goethe.

Goethe an Sotte.

prs. 23. 9. Oct. 72.

Dank Ihrem auten Geift goldne Lotte, ber fie trieb mir eine unerwartete Freude zu machen, und wenn er so schwarz ware wie bas Schicksaal, Dand ihm. eh ich zu Tisch ging, grufft ich ihr bilb herzlich, und ben Tisch — ich wunderte mich über den seltsamen Brief, brach ihn auf und ftedt ihn weg. D liebe Lotte feit ich ste bas erstemal sah, wie ist bas alles so anbers, es ift noch eben biese Blutenfarbe am Band, boch verschoffner kommt mire vor, ale im Wagen, ift auch natürlich. Dand ihrem Bergen baff Sie mir noch so ein Geschend machen können, ich wollt aber auch in bie finstersten Solen meines Verbruffes - Rein Lotte Sie bleiben mir, bafur geb ihnen ber reiche im himmel seiner schönsten früchte, und wem er ste auf Erben versagt dem laff er broben im Baradiese wo tühle Bache flieffen zwischen Palmbaumen und Früchte brüber

hängen wie Gold — inbessen wollt ich ware auf eine Stunde ben Ihnen.

Roch was, eh ich zu Bette gehe, unfre benben Berliebten, i find auf dem Gipfel der Glückseeligkeit. Der Bater ist unter höchst billigen Bedingungen zusrieden, und es hängt nun von Nebenbestimmungen ab. Gleichsfalls liebe Lotte! Gute Nacht.

^{&#}x27; Goethe's Schwester und Schlosser.

Goethe an Refiner.

prs. 29. b. 11. Oct. 72. Sonnabenbs.

Schreiben sie mir boch gleich wie sich die Nachrichten von Goué konfirmiren. 1 Ich ehre auch solche -Taht, und bejammere die Menschheit und lass alle
—terle von Philistern Tobackrauchs Betrachtungen drüber
machen, und sagen: Da habt ihr's. Ich hoffe nie
meinen Freunden mit einer solchen Nachricht beschweerlich
zu werden.

Unser Kattun, (sintemal auch ber ins grose Rab ber Dinge gehört) Ist noch nicht ankommen. bas wundert mich. Er ist gestern vor acht Tage, oder Dienstags vor acht Tage von hier abgangen. Es ist eine Rolle Cattun, Bilber und Zeitungen. Mein Bedienter ist eben auf bie Post zu fragen ob er etwa hier liegen blieben ist.

Es war noch ein Zufall baben. In benannbter Rolle find nur zwen Ellen — Die britte Kriegen Sie burch. Bornen.

^{&#}x27; Es hatte fich bas falfche Geriicht verbreitet, baß Goue fich sollte erschoffen haben.

Wie hundertmal bend ich und Traum ich von vergangenen Scenen. Lotte, meine Jungens. Wir find boch nur zwölf Stunden auseinander.

Sie versichern hier auf ber fahrenden Post, daß die Rolle gestern als freytag acht Tage, nach Wehlar absgegangen. Seyn Sie so gütig sich gleich zu erkundigen. Sie kommt im Krachbein an.

Goethe an Refiner.

prs. 23. 22. Oct. 72 von Frankfurt.

Hier ein Paar Blätter Golbeswerth. Kielmannseggen grüfft mir, sie werben ihn freuen. Der iunge Falc war gestern ben mir, ein muntrer iunger Mensch, wie ich sie liebe. Heute werd ich mit ihm spazieren gehn, und ihm Schlossern bekanndt machen.

Und Lotte — wenn ich ans friedherger Tohr komme ist mirs als musst ich zu euch. Mir liegt schweer auf der Seele dass ich im Zank mit Sophien weggangen dinn, ich hosse sie hats vergessen und vergeben, wo nicht so ditt ich sie drum. Schreiben Sie doch wie ich ihr stehe. Und Ammalgen wie lebt das. Bon Gottern ditt ich sie nähere deutlichere Nachricht, Ihre Briefstelle von ihm ist zu mystisch. Diese paar herrliche Tage haben wir Herbst gemacht. Und mehr an Lotten gedacht als sie an mich in einem Vierteljahr. Doch hoff ich mit der Zeit auch dieser Plage los zu werden.

- 17.

Goethe an Refiner.

prs. Betgi. 28. Oct. 72.

Hier ift abermal Zeitung. Dand Ihnen für alle qute Nachrichten. Und Lotte ober Sie wer zuerst nach Atspach kommt wird in meinem Nahmen auch den lieben Wenn ihr mufftet wie oft ich Leuten Glud wünschen. bey euch binn und wie noch — Manchmal steigt mir ein Zweisel auf und ich bente mir Lotten en Pannier, wie ste all find - boch balb fällt sie mir wieder im blaugestreiften Nachtjad ein, und ihrer Ingenuen Gute bie sie allein hat, und bann hoff ich in ihrer Seele nicht unter ber grosen unbedeutenden Anzahl verlohren zu gehn. Falden hab ich nicht wieder gesehen. Birbel ber Gesellschafftlichkeit hatten ihn verschlungen. Grufen Sie mir Kielmanseggen viel. Ich wollte ihn an feinem Krankenbette besuchen. Der britte Urteiler ift von benen Elenden die verdamdt find in Finsterniss bes Eigenbuntels ihr leben zu verschleppen. Abieu Besorgungen

sollen gemacht werben. Gotter ist ein schielender Mensch. Pfup über die Stelle seines Briefs. Das ist eckelhafte unbedeutende Zweydeutigkeit. Sein gutes Herz — Ja die guten Herzen! Ich kenn das Pack auch.

Goethe an Reftner.

Der unglückliche Jerusalem. Die Nachricht war mir schröcklich und unerwartet, es war gräfflich jum angenehmsten Geschenck ber Liebe biese Nachricht zur Aber die Teufel, welches Beplage. Der unglückliche. sind die schändlichen Menschen die nichts genieffen benn Spreu ber Eitelfeit, und Bogenluft in ihrem Bergen haben, und Gögenbienst predigen, und hemmen gute Ratur, und übertreiben und verberben bie Kräffte, find schuld an diesem Unglud an unserm Unglud. ber Teufel ihr Bruber. Wenn ber verfluchte Pfaff nicht schuld ist, so verzeih mirs Gott, baff ich ihm wünsche er moge ben Hals brechen wie Eli. Der arme junge! wenn ich zuruckfam vom Spaziergang und er mir begegnete hinaus im Mondschein, fagt ich er ist verliebt. Lotte muff sich noch errinnern daß ich brüber lächelte. weis die Einsamfeit hat sein Berg untergraben, und -

seit steben iahren i fenn ich die Gestalt, ich habe wenig mit ihm geredt, ben meiner Abreise nahm ich ihm ein Buch mit das will ich behalten und sein gedenken so lang ich lebe.

Dank euch ihr Kinder alle, das ist heilsamer herrslicher Trost, wenn ich euer Andenken seh, und eure Freude. Es war doch gut dass es so zusammen kam, leben und Todt, Trauer und freud. Wie anders wie anders als wie sich Goué solte erschossen haben. Lebt wohl Grüsst Lotten tausendmal. Wie glücklich seyd ihr.

^{&#}x27; Es ist uns nicht befannt, baß Er ben Serufalem in früheren Beiten gefannt habe. Sollten etwa sieben Monate gemeint sein? Berusalem tam erst im September 1771 nach Weblar.

Aus Refiners Tagebuche.

Goethe's Reife nach Betar betr.

- d. 6. Nov. 1772. Abends kamen zwey meiner Freunde aus Frankfurt an, ber Rath Schlosser und Doctor Goethe; Ersterer wegen Geschäften, Letterer um seine Freunde zu sehen.
- d. 10. Nov. 1772. Schloffer und Goethe find biefen Worgen nach Frankfurt zuruckgereifet. Wir find fast immer benfammen gewesen, welches mich etwas in meinen Geschäften zuruckgesetzt hat.

20. ,

Goethe's Schwefter an Seftner.

prst. 7. Nov. 72.

Ruffen Sie Ihr liebes Lottchen von meinetwegen, und fagen Sie ihr baff ich fie von ganzem Herzen liebe.

S. Goethe.

Goethe an Refiner.

acc. 12. Nov. 72 Wetl. (Friedberg b. 10. Nov. 72.) Ich binn ber rechte. Ausgeschickt auf eine Local Commission, phantafir ich übers Vergangene und zufünftige. Geftern Abend war ich noch ben euch und ieto fit ich im leibigen Friedberg und harre auf einen Steinbeder, mit bem ich bie Reparatur meines verwunschten Schlosses affordiren will. Der Weg hierher ward mir fehr furz, wie ihr benken könnt, und wie ich heut vom Cronprinzen hinauffuhr, und ich die Deutschhaus Mauern sah, und den Weeg den ich so hundert= mal, und es bann rechts ein in die Schmidtgaffe lencte. Ich wollte ich hätte gestern Abend förmlich Abschieb genommen, es war eben so viel und ich fam um einen Ruß ju furg, ben fie mir nicht hatte versagen konnen. Fast war ich heute fruh noch hingegangen, S. hielt mich ab, bafur spiel ich ihm nachstens einen Streich, benn ich will boch nicht allein leiben. Gewiß Keftner, es war Zeit baff ich gieng. Geftern Abend hatt ich

t rechte hängerliche und hängenswerthe Gebanken auf bem Canapee — —

Der Steinbeder war da und ich binn so weit als vorher, und es ist ein Packet von meinem Bater anstommen darnach ich geschickt habe, das mag auch erbaulichs Zeug enthalten. Indessen binn ich doch wieder ben euch gewesen, und meine Seele ist noch ben euch und ben meinen Kleinen. Wenn der Mensch geboren wäre reine Freuden zu geniessen. —

Der Brief meines Vaters ist da, lieber Gott wenn ich einmal alt werbe, soll ich dann auch so werden: Soll meine Seele nicht mehr hängen an dem was liebenswerth und gut ist. Sonderbar, dass da man glauben sollte ie älter der Mensch wird, desto freyer er werden sollte, von dem was irrdisch und klein ist. Er wird immer irrdischer und kleiner. — Sie sehen ich binn schön im Train zu radotiren, aber Gott weis es ist nichts anders als mich mit Ihnen zu beschäfftigen und zu verstessen, wer, wo, und was ich binn.

Schloffer kommt eben von einer Ambassabe wieder, die Liebe giebt ihm die Protocolle ein, er inquirirte in die innersten Höllenwinkel, inzwischen bleibt alles wies ist, und wir richten mit laufen und treiben grade so viel aus, dass wir einer ansehnlichen Bistations Deputation nicht den Rang ablausen.

Und wenn ich wieder benfe wie ich von Weglar

zurücksomme, so ganz über meine Hossnung Liebempfangen geworden zu seyn; binn ich viel ruhig. Ich gestehs Ihnen es war mir halb angst, denn das Unglück ist mir schon oft wiedersahren. Ich kam mit ganzem, vollem, warmem Herzen, lieber Kestner da ists ein Höllenschmerz wenn man nicht empfangen wird wie man kommt. Aber so — Gott geb euch ein ganzes Leben wie mir die paar Tage waren.

Das Effen fommt, und Gute Racht.

Roch einmal gute Nacht. Empfelen sie mich bem i alten lieben Papa, und meinen Buben. Lotten erinst nern Sie im Conzert an mich auch Dortelgen. Roch tetwas. Lotte hat ein Meubel das ihr zu groß ist. Ich hab sie gebeten mir zu erlauben es in ein kleineres zu vertauschen schicken Sie mirs doch wohl eingepackt auf ber sahrenden.

^{&#}x27; Er meint einen Kamm, von welchem auch in ben Briefen Rr. 35 und 37 bie Rebe ift.

Goethe an Refiner.

acc. 14. Nov. 72. Westl. von Frankfurt.

Da ist deutsche Baukunst für Kielmanseggen und Sie. Habt Ihr im Conzert meiner gebacht und wie gehts euch.

Bon Friedberg haben Sie boch den erbaulichen Brief friegt, ich schried ihn um meine Seele zu besichäfftigen, die sonst ungebärdig werden wollte. Bon da binn ich nach Homburg, und habe wieder das Leben Lieb gewonnen, da das erscheinen solch eines Elenden, so trefflichen Geschöpfen Freude machen kann.

Abieu, ich ruhe hier aus, auf ben Montag nach Darmstadt, ben Mittwoch nach Mannheim. Wo ich bie Freude hoffe mit ber Frl. Baschle von Lotten zu schwäzen.

Goethe an Refiner.

acc. 15. Nov. 72. Betl.

Euren lieben Andenkenvollen Brief hab ich heute friegt, und muff nur wenigstens euch dagegen sagen wie viel michs freut, und wie lieb ich euch habe.

Lotte weis wohl baff ste sagen barf was ste will, ich armer Teufel binn immer im höchsten besavantage, bemohngeachtet ist sie Lotte, und es bleibt benm alten.

Da ist ein Erempl. Bautunst für Falken. Wie stehts mit meinen Köpfen. 1 Treiben Sies ia. Wollten Sie wohl Wandrern sagen, ich habe mich nach Iwieseln erfundigt, da mich die Liebhaber versichert es sewe zu spät, musse man im September sich drum umthun, die guten sewen all ausgelesen. Demohngeachtet hab ich zum Italianer geschickt der mir aber sagen lassen, es seyn keine mehr vorhanden. denn um diese Zeit, treiben sie schon.

¹ hierunter find Gilhouetten verftanden.

Refiner an v. Bennings.

Wetslar b. 18 November 1772.

Was benken Sie wohl von mir, lieber Hennings, bas möchte ich biesen Augenblick gleich wissen. Ich will zwar keine Entschulbigungen machen, aber etwas bas eben so viel ist, muß ich boch sagen.

Gerade ben Abend vorher, als ich Ihren lieben letten Brief bekam, sagte mir Lottchen; ich möchte boch wieder einmal an Sie schreiben, weil ich lange nichts von Ihnen gehört hätte, und ich hatte wirklich lange vor dieser Erinnerung schon zu einem recht langen Brief geschritten, und ihn schon angesangen. Da ich Ihnen aber in demselben einige merkwürdige Begebenheiten, welche seit ein paar Jahren nahe um mich vorgegangen waren, aussührlich erzählen wollte, und ich darin oft unterbrochen wurde, so wollte ich nur das Neueste davon erzählen. Dieß sing ich wiederum so weitläuftig an, daß ich auch damit so bald fertig zu werden nicht hossen darf; baher will ich meinen Plan ändern und

Ihnen bavon nur das Hauptsächlichste (wie in Summarien) erzählen, um die Communication zwischen uns einmal wieder zu eröffnen.

Sie wollen mehr von meinem Mabchen hören, und ich schreibe Ihnen nur gar zu gerne bavon, und habe Ihnen so viel bavon zu sagen. Mein Madchen ift mir von Jahren zu Jahren immer werther geworden. brachte mit ihr und ihrer Mutter bie Stunden, bie ich bazu anwenden konnte, bis vor zwey Jahren recht gludlich und vergnügt zu. Wie und auf was Art, erzählte ich Ihnen gern, wenn es nicht zu weitläuftig wäre. Diesen Herbst vor zwen Jahren aber empfing unfere Rube einen empfinblichen Stoß. Die beste Mutter, bie je gelebt, und wie sie bie Phantaste mer schilbern mag, ward frank und ftarb. Ich glaube ich habe es Ihnen noch nicht geschrieben. Aber eines Theils war ich es bisher nicht im Stande, theils wollte ich es Ihnen mit allen Umftanben, bie fehr merkwürdig find, erzählen. Dießmal bemerke ich nur was dieser Tod auf Lottchen für einen Einfluß geübt hat. Sie empfand biefen Berluft in seiner ganzen Schwere. Er milberte auch ihre Munterfeit fehr und mußte es durch die Folge noch mehr thun; benn auf sie fiel bas Loos, ihrer Mutter Stelle ben ben Geschwiftern zu erfeten: natürlicher Beife eine wichtige Veränderung. Sie war erft 18 Jahr alt, und hat eine altere Schwester, die niemals die Rechte

ber Erfigeburt vergab; allein bag Lottchen nur ihrer Mutter Stelle vertreten konnte, war so ausgemacht und so unzweifelhaft, daß nicht nur ber Bater, sonbern auch die ältere Schwester, und noch mehr die jungern Geschwister, auch bas Befinde, ja die Fremden, ftillschweigend und ohne Abrede, burch eine innerliche Ue= berzeugung unbewußt getrieben, barin übereinstimmten. Und fte felbst fühlte ihre Bestimmung fo fehr, baß fte bas Umt von bem ersten Augenblick an übernahm, und mit einer folden Zuverläffigkeit führte, als wehn eine formliche Uebertragung, ben ihr aber ein überlegter Entschluß vorausgegangen und fie bazu von jeher bestimmt sen. Un fle wandte fich alles, auf ihr Wort geschah alles, und jedes folgte ihrer Anordnung, ja ihrem Wint; und was das vornehmfte war, es schien als wenn die Weisheit ihrer Mutter ihr jum Erbtheil ge-Bis diese Stunde hat sich solches erworden wäre. halten; Sie ist die Stute ber Familie, die Liebe, die Achtung berer, die bazu gehören, und bas Augenmerk berer, welche babin kommen. — Ich sage ihnen, es ist ein halbes Wunderwerf, ohngeachtet weber fie felbft, noch bie Kamilie, es merkt, und jedes meynt es mußte so senn.

Sie können benfen wie biese Begebenheit ben mir ihren Werth vergrößert hat; und wenn ich vorher noch ihretwegen unentschlossen gewesen ware, so hatte mich

biefes, ohne ben minbeften Zweifel übrig zu laffen, völlig entscheiben muffen; benn was vorhin meistens nur Soffnung, nur Wahrscheinlichkeit, nur Reim, nur Unlage war, bas ift jest fichtbare, unläugbare Gewißheit, bas ift jest die reife Frucht und vollendete Bollfommenheit. Sie verstehen mich auch, wenn ich sage, daß diese Situation ihr nicht nur die Bollenbung gegeben, sondern sie auch barin erhält, und fie vor ben Abwegen bewahrt, wohin die Mädchen nur zu leicht gerathen, wenn fie Muße genug haben, in bem But, in bem zu vielen Bücherlesen, und in den anderen vermenntlichen Bollfommenheiten, ihre Borzüge zu fuchen. Ein Mensch, beffen Urtheil von Erheblichkeit ift, geftand biefen Sommer, er hatte noch kein Frauenzimmer gefunden, das fo von den gewöhnlichen weiblichen Schwachheiten frev Wenn ich vor Enbe biefes Briefes bie Schilberung bekomme, welche er von Lottchen gemacht hat, will ich fie noch herfepen.

Ob nun gleich die Last, welche in dieser Situation auf ihr ruht, wie leicht zu begreifen ist, leicht hindern könnte, daß ihr Werth dem nicht scharfsinnigen Auge verborgen bliebe, da sie nicht eigentlich eine sogenannte glänzende Beauté ist, nach dem gemeinen Sinne; mir ist sie's; so bleibt sie doch immer das bezaubernde Mädschen, das Schaaren von Andetern haben könnte, alte und junge, ernsthafte und lustige, Kluge und Dumme 2c.

Sie weiß fie aber balb ju überzeugen, bag fie entweber in der Flucht oder in der Freundschaft ihr einziges Heil suchen muffen. Eines von biefen, als bes merkwürbigsten, will ich boch erwähnen, weil er auf uns einen Einfluß behalten. Ein junger Mensch an Jahren (23), aber in Kenninissen und Entwickelung seiner Seelenfrafte und seines Charakters schon ein Mann; ein aufferorbentliches Genie und ein Mensch von Charafter, war hier, wie seine Familie glaubte, ber Reichs=Brariswegen, in der That aber um der Natur und der Wahrheit nachzuschleichen, und ben Homer und Pindar zu ftubiren. Er hat nicht nöthig bes Unterhaltes wegen Bang von ohngefähr, nach langer Zeit au studiren. seines Hierseyns, lernte er Lottchen tennen, und in ihr fein Ibeal von einem vortrefflichen Mabchen; er fab fie in ihrer fröhlichen Gestalt, ward aber bald gewahr, baß bieses nicht ihre vorzüglichste Seite mar; er lernte sie auch in ihrer häuslichen Situation kennen, und ward, mit einem Wort, ihr Berehrer. Es fonnte ihm nicht lange unbefannt bleiben, daß sie ihm nichts als Freundschaft geben konnte, und ihr Betragen gegen ihn gab wieberum ein Mufter ab. Diefer gleiche Beschmad, und da wir und naher fennen lernten, fnupfte zwischen ihm und mir das festeste Band ber Freundschaft, so daß er ben mir gleich auf meinen lieben Hennings folgt. Inbessen, ob er gleich in Ansehung Lottchens alle

Hoffnung aufgeben mußte, und auch aufgab, so konnte er, mit aller seiner Philosophie und seinem natürlichen Stolze, so viel nicht über fich erhalten, bag er seine Reigung ganz bezwungen hätte. Und er hat folche Gigenschaften, die ihn einem Frauenzimmer, zumal einem empfinbenben und bas von Geschmad ift, gefährlich machen können: Allein Lottchen wußte ihn fo zu behanbeln, daß keine Hoffnung ben ihm aufkeimen konnte, und er ste, in ihrer Art zu verfahren, noch selbst bewundern mußte. Seine Rube litt fehr baben; es gab mancherlen merkwürdige Scenen, woben Lottchen ben mir gewann, und er mir als Freund auch werther werben mußte, ich aber boch manchmal ben mir erstaunen mußte, wie die Liebe so gar wunderliche Geschöpfe selbst aus ben ftaraften und fonft für fich felbstftanbigen Menschen machen fann. Meistens dauerte er mich und es entstanden ben mir innerliche Kämpfe, da ich auf ber einen Seite bachte, ich möchte nicht im Stanbe fenn, Lottchen so gludlich zu machen, als er, auf ber andern Seite aber ben Bedanken nicht ausstehen konnte, fie zu ver-Letteres gewann die Oberhand, und an Lottchen habe ich nicht einmal eine Ahnbung von bergleichen Be= trachtung bemerken können. Rurg, er fieng nach einigen Monaten an, einzusehen, bag er zu feiner Rube Gewalt gebrauchen mußte. In einem Augenblide, ba er fich barüber völlig beterminirt hatte, reisete er ohne Abschieb

bavon, nachbem er schon östers vergebliche Bersuche zur Flucht gemacht hatte. Er ist zu Francksurt und wir reben sleistig durch Briese mit einander. Balb schrieb er, nunmehr seiner wieder mächtig zu seyn; gleich darauf fand ich wieder Beränderungen ben ihm. Kürzlich konnte er es doch nicht lassen, mit einem Freunde, der hier Geschäfte hatte, herüber zu kommen; er würde vielleicht noch hier seyn, wenn seines Begleiters Geschäfte nicht in einigen Tagen beendigt worden wären, und dieser gleiche Bewegungsgründe gehabt hätte, zurückzueilen: benn er solgt seiner nächsten Idee, und bestümmert sich nicht um die Folgen, und dieses sließt aus seinem Charakter, der ganz Original ist.

Inzwischen ist auch mein Vater gestorben, welches in seinen Folgen mich schon mehr mit den traurigen Beschwerden der Menschen bekannt gemacht hat und vielleicht noch mehr machen wird.

Damit Sie ferner wissen, wie es mit meinen geheimsten Angelegenheiten steht: Ich bin mit Lottchen in keiner weitern Berbindung, als worin ein ehrlicher Mann steht, wenn er einem Frauenzimmer den Borzug vor allen übrigen giebt, sich merden lässet, daß er ein gleiches von ihr wünscht und wenn sie solches ihut, dieses nicht nur, sondern auch eine völlige Resignation von ihr annimmt. Dieses halte ich schon genug, um einen ehrlichen Mann zu binden, zumal wenn solches einige Jahre durch dauert. Indessen tritt ben mir noch hinzu, daß Lottchen und ich uns einander ausdrücklich erklärt haben, und es noch immer mit Vergnügen thun, ohne jedoch Schwüre und Betheurungen hinzuzufügen. Auch habe ich schon längst ihrer seligen Mutter meine Absicht und Wunsch erklärt, inzwischen nicht verhehlt, daß ich noch Aeltern hätte, und eine geheime Verdindung nicht meine Absicht sep. Mit dem Vater habe ich noch nie eine Sylbe darüber gesprochen. Sie verlassen sich auf meine Ehrlichseit, dessalls ich in einigem Russtehe, und sind ruhig, da Lottchen bisher noch zu jung und noch zu nöthig war.

Bu Haus habe ich kein Geheimniß aus meinem Umgang, noch aus bem Vorzuge, ben ich Lottchen beplegte, gemacht, und zwar mit solchen Ausbruden, baß fie meine Absicht leicht errathen konnten. Man aufferte fich darüber nicht. Von meinem Vater versprach ich mir feine günstige Entschliessung und da ohnehin noch nicht Zeit war, ließ ich es daben vorerst bewenden. bem ich nun mit ber Zeit endlich einmal einen Ernst baraus machen möchte, und von meiner Mutter mir gutes verspreche, so habe ich endlich auch ba meinen Wunsch und Absicht erklärt. Wir stehen barüber noch in Correspondenz. Es werben mir mancherlen Umftande gemacht, besonders, daß ich zu hause noch kein beftimmtes Emploi habe, daß Lottchen viele Geschwifter Refiner, Goethe und Werther.

und kein Vermögen hat. Ich habe biese Umstände aber wohl überlegt, und besfalls hinlangliche Auskunft gegeben; ohnehin wollte ich gegenwärtig nur ben Schritt thun, daß ich Lottchen und ihren Bater wegen meiner Mutter Einwilligung benachrichtigen könnte. würklichen Heirath muß ich benn erst weitere Schritte wegen meines sichern Emploi thun, und was ich sonst desfalls überlegt habe. Ich hoffe nun bald schriftliche gunstige Erklärung von meiner Mutter; inbessen wird fie nicht gang zufrieben fenn. Ich habe aber alles wohl überlegt und kann nicht anders. Mit dem Detail will ich Sie nicht aufhalten. Sätte ich nur erft eine gewiffe Stelle, so sollte fich alles schon geben. Die Visitation scheint noch einige Zeit fortzubauern, und ich werbe aushalten muffen. Man muß erwarten, was ber himmel fügt.

Leben Sie wohl, mein Bester; Erzählen Sie mir auch balb etwas von Ihnen.

£.

Goethe an Reftner.

acc. Betl. 21. Nov. 72.

In Darmstat binn ich, nach Manheim werd ich nicht kommen, eben ba wir abreisen wollten, trat Merken eine Berhinderung dazwischen, wer ein Amt hat musst leider sein warten. Dass wir nur wieder einmal beysammen sind, freut und so, tuht und so wohl, dass ich allein nicht weiter mag. Abressiren Sie mir Ihre Briefe grad hierher, und schiefen Sie mir doch die Nachricht von Jerusalems Todte. Ohne Zweisel haben Sie mir schon nach Frkurt geschrieben, biss ich das aber her triege währt so lang. Ich habe heut früh mit der Blachsland, viel von Lotten und euch geredet und meinen lieben Bubens. Merck grüsst euch, und sein Weib und Henry. Grüsst mir sie alle, meine Seele ist oft bey euch, Abieu.

Goethe.

Goethe's Schwester an Reftner.

Samftag ben 21. Nov. 72.

Ich habe Ihren Brief meinem Bruder nach Darmstadt geschickt, mein Herr, benden Sie nur er ist schon seit am Montag weg, und hat noch kein Wort von sich hören lassen, ist das nicht zu arg. — aber so macht er's, Sie werdens auch schon an ihm gewohnt seyn.

Ehe mein Bruber von hier weggieng hat er mir eifrigst aufgetragen einige Liebgen vor Ihr liebes Lottschen abzuschreiben, weil es aber nur ein paar sind, so wollte ich fragen, ob ihr nicht seit ber Zeit etwa noch eins eingesallen wäre, das sie gern haben mögte — Wenn aber das nicht ist, so schreiben Sie mir ob sie ben Marsch aus den zwey Geizigen hat, sonst will ich den noch mit behrügen, die Melodie ist gar angenehm. Wollen Sie so gutig seyn, mein Herr, und mich dem ganzen Pusssischen Haus empsehlen, aber recht freundschaftlich, und wenn Sie das recht schön ausrichten, so verspreche ich Ihnen, dass ich auf einandermahl den Herrn weglassen, und Freund an seine Stelle sezen will.

Goethe's Schwefter an Refiner.

Mittwoch ben 25. Nov. (1772.)

Lottchen muß mit meiner schlechten Schreiberen vorlieb nehmen, wie ich die Noten schrieb, dachte ich nicht an die Worte, die drunter kommen sollten, und da ists denn so ausgefallen, doch hoffe ich dass es leserlich seyn wird.

Ich danke Ihnen, lieber Freund, für die Rachricht von meinem Bruder, biff jest ist er noch immer stumm gegen uns — dass Sie nicht nach Manheim gehen, hat er die vorige Woche Netten zu meinem Trost geschrieben, weil er versprochen hatte mich mit zu nehmen. Erinnern Sie sich noch der guten Mädgen, mein Freund, die wir die vergangene Messe zusammen besuchten, sie lassen sich alle Lottchen und Ihnen empsehlen, und bitten sehr, dass Sie beyderseits uns doch bald besuchen mögen; diss dahin aber denden Sie so offt an uns, als wir an Sie denden.

Refiners Madrichten über den Cod Jernfalems.

An Goethe abgefandt im November 1772. 1

Berusalem ift die ganze Zeit seines hiefigen Aufenthalts mißvergnügt gewesen, es sey nun überhaupt wegen ber Stelle bie er hier befleibete, und baß ihm gleich Anfangs (ben Graf Baffenheim) ber Zutritt in ben großen Gefellschaften auf eine unangenehme Urt verfagt worben, ober insbesondere wegen bes Braunschweigischen Gesandten, mit bem er balb nach seiner Ankunft kunbbar heftige Streitigkeiten hatte, die ihm Berweise vom Sofe zuzogen und noch weitere verbrießliche Folgen für ihn gehabt haben. Er munichte langft, und arbeitete baran, von hier wieder wegzukommen; sein hiefiger Aufenthalt war ihm verhaßt, wie er oft gegen seine Befannte geaußert hat, und burch meinen Bebienten, bem es ber seinige oft gesagt, wußte ich dieses längst. Bisher hoffte er, das hiefige Geschäft sollte sich zerschlagen; ba nun feit einiger Zeit mehrerer Anschein zur Wiebervereinigung

Goethes Werke, Ausgabe von 1840. Band 22. pag. 168.

war, und man im Publiko folches schon nahe und gewiß glaubte, ist er, etwa vor 8 Tagen, ben dem Geskandten Falke (dem er bekannt und von dem Bater emspfohlen war) gewesen, und hat diesen darüber auszusforschen gesucht, der denn, obgleich keine völlige Gewißheit, doch den Anschein und Hosfnung bezeuget.

Reben bieser Unzufriedenheit war er auch in des in pfäls. Sefret. H... Frau verliedt. Ich glaube nicht, daß biese zu dergleichen Galanterien ausgelegt ist, mithin, da der Mann noch dazu sehr eisersüchtig war, mußte diese, Liebe vollends seiner Zufriedenheit und Ruhe den Stoß geben.

Er entzog sich allezeit ber menschlichen Gesellschaft und ben übrigen Zeitvertreiben und Zerstreuungen, liebte einsame Spaziergänge im Mondenscheine, gieng oft viele Meilen weit und hieng da seinem Verdruß und seiner Liebe ohne Hoffmung nach. Jedes ist schon im Stande die erfolgte Würfung hervorzubringen. Er hatte sich einst Nachts in einem Walbe verirrt, fand endlich noch Bauern, die ihn zurechtwiesen, und kam um 2 Uhr zu Haus.

Daben behielt er seinen ganzen Kummer ben sich, und entbeckte solchen, ober vielmehr die Ursachen davon, nicht einmahl seinen Freunden. Selbst dem Kielmansegge hat er nie etwas von der H.... gesagt, wovon ich aber zuverläßig unterrichtet bin.

Er las viel Romane, und hat felbst gesagt, baß

mansegge, und viele, die um ihn gewesen, versichert haben. Ein paar Tage vor dem unglücklichen, da die Rede vom Selbstmorde war, sagte er zu Schleunit, es müße aber doch eine dumme Sache senn, wenn das Erschiessen mißriethe.

Auch einige Tage zuvor sprachen Brandten mit ihm von seinen weiten einsamen Spaziergangen, baß ihm ba leicht einmal ein Ungluck zustoffen könnte, wie zum Er. vor einiger Zeit, da einer benm entstandenen Gewitter sich unter ein Gemäuer retiriret, und bieses über ihm eingestürzt mare. Er antwortete: bas wurde mir eben Dorthel verspricht ihm ein Kranzchen zu recht senn. machen, wenn er hier fturbe. Er hat in Brandten Saufe fehr über R . . . geklagt, baß biefer gar nicht schriebe, er schäme sich zu ihnen zu kommen, ba er immer nichts von ihm fagen fonne. Mit einiger Hite zu Annchen: Ja, ich versichere Sie, die Sünden meiner Freunde schmerzen mich. (N . . . war Anbeter ber Annchen.) Zu Kielmansegge hat er von R. gefagt, biefer hatte eine Dreckfeele; was man noch in ber Welt machen folle, wo man einen abwesenden Freund nicht einmal conserviren könne.

In diesen Tagen hat er mich, da er im Brandtischen Hause war, ins Bussische Haus gehen sehen (ober vielmehr es geglaubt, da es eigentlich ein anderer war,) und gesagt, mit einem besonderen Ton: wie glücklich ist Kestner! wie ruhig er dahin geht!

Bergangenen Dienftag fommt er jum franken Rielmansegge, mit einem migvergnügten Befichte. Dieser fragt ihn, wie er fich befanbe? Er: Beffer als mir lieb ift. Er hat auch ben Tag viel von ber Liebe gesprochen, welches er sonst nie gethan; und bann von ber Franckfurter Zeitung, die ihm seit einiger Zeit mehr als sonst Nachmittags (Dienstag) ist er ben Sefr. H... Bis Abends 8 Uhr spielen fle Tarof zusam= gewesen. Unnchen Brandt war auch da; Jerusalem bealeitet biese nach Haus. Im Beben schlägt Jerusalem oft unmuthevoll vor die Stirn und fagt wiederholt: Wer boch erst tobt, - wer boch erst im Himmel ware! -Unnchen spaßt batüber; er bebingt fich ben ihr im himmel einen Blat, und beim Abschiebnehmen fagt er: Run es bleibt baben, ich bekomme ben Ihnen im himmel einen Blat.

Am Mittewochen, da im Kronprinz groß Fest war und jeder jemanden zu Gaste hatte, gieng er, ob er gleich sonst zu Haus aß, zu Tisch und brachte den Secr. H... mit sich. Er hat sich da nicht anders als sonst, vielmehr muntrer betragen. Nach dem Essen nimmt ihn Secret. H... mit nach Haus zu seiner Frau. Sie trinken Kassee. Jerusalem sagt zu der H...: Liebe Frau Secretairin, dieß ist der letzte Kassee, den ich mit Ihnen trinke. — Sie hält es für Spaß und antwortet in diesem Tone. Diesen Nachmittag (Mittwochs) ist Serusalem allein bei H...s gewesen, was da vorgesallen, weiß man nicht; vielleicht liegt hierin der Grund zum solgenden. — Abends, als es eben dunkel geworben, kommt Jerusalem nach Garbenheim, ins gewöhnliche Sasthaus, frägt ob niemand oben im Zimmer wäre? Auf die Antwort: Rein, geht er hinauf, kommt bald wieder herunter, geht zum Hose hinaus, zur linken Hand bin, kehrt nach einer kleinen Weile zurück, geht in den Garten; es wird ganz dunkel, er bleibt da lange, die Wirthin macht ihre Anmerkungen darüber, er kommt wieder heraus, geht bei ihr, alles ohne ein Wort zu sagen, und mit hestigen Schritten, vorden, zum Hose hinaus, rechts davon springend.

Inzwischen, ober noch später, ist unter H... und seiner Frau etwas vorgegangen, wovon H... einer Freundin vertrauet, daß sie sich über Jerusalem etwas entzwepet und die Frau endlich verlangt, daß er ihm das Haus verbieten solle, worauf er es auch folgenden Tags in einem Billet gethan.

Nachts vom Mittewoch auf den Donnerstag ist er um 2 Uhr aufgestanden, hat den Bedienten geweckt, gesagt, er könne nicht schlasen, es sep ihm nicht wohl, läst einheiten, Thee machen, ist aber doch nachher ganz wohl, dem Ansehen nach.

Donnerstags Morgens schickt Secret. S... an Jerus salem ein Billet. Die Magb will keine Antwort abwarten

und geht. Jerusalem hat sich eben rastren lassen. Um 11 Uhr schickt Jerusalem wiederum ein Billet an Secret. Ho..., dieser nimmt es dem Bedienten nicht ab, und sagt, er brauche keine Antwort, er könne sich in keine Correspondenz einlassen, und sie sähen sich ja alle Tage auf der Dictatur. Als der Bediente das Billet unerbrochen wieder zurückbringt, wirst es Jerusalem auf den Tisch und sagt: es ist auch gut. (Bielleicht den Bedienten glauben zu machen, daß es etwas gleichgultiges betresse.)

Mittage iffet er zu haus, aber wenig, etwas Schickt um 1 Uhr ein Billet an mich und Suppe. zugleich an seinen Gesandten, worin er biesen ersucht, ihm auf biesen (ober fünftigen) Monat sein Gelb zu schicken. Der Bebiente fommt zu mir. Ich bin nicht zu Hause, mein Bebienter auch nicht. Jerusalem ift inzwischen ausgegangen, kommt um 1/4 Uhr zu haus, ber Bebiente giebt ihm bas Billet wieber. Dieser fagt: Warum er es nicht in meinem Hause, etwa an eine Magb, abgegeben? Jener: Weil es offen und unverstegelt gewesen, hatte er es nicht thun mogen. — Jerusalem: Das hatte nichts gemacht, jeber fonne es lefen, er follte es wieber hinbringen. — Der Bebiente hielt fich hierburch berechtigt, es auch zu lesen, ließt es und schickt es mir barauf burch einen Buben, ber im Sause aufwartet. Ich war inzwischen zu Haus gekommen, es mogte 1/24 Uhr fenn, als ich bas Billet bekam:

"Dürfte ich Ew. Bohlgeb. wohl zu einer vorhabenden Reise um ihre Pistolen gehorsamst ersuchen?

3.41

Da ich nun von alle bem vorher erzählten und von seinen Grundsäßen nichts wußte, indem ich nie besonbern Umgang mit ihm gehabt — so hatte ich nicht den mindesten Anstand ihm die Vistolen sogleich zu schicken.

Run hatte der Bediente in dem Billet gelesen, daß sein Herr verreisen wollte, und dieser ihm solches selbst gesagt, auch alles auf den anderen Morgen um 6 Uhr zur Reise bestellt, sogar den Friseur, ohne daß der Bestiente wußte wohin, noch mit wem, noch auf was Art? Weil Jerusalem aber allezeit seine Unternehmungen vor ihm geheim tractiret, so schöpste dieser keinen Argwohn. Er dachte jedoch den sich: "Sollte mein Herr etwa heimslich nach Braunschweig reisen wollen, und dich hier sitzen lassen? 1c." Er mußte die Pistolen zum Büchsenschäfter tragen und sie mit Augeln laden lassen.

Den ganzen Nachmittag war Jerusalem für sich-allein beschäftiget, framte in seinen Papieren, schrieb, ging, wie die Leute unten im Hause gehört, oft im Zimmer heftig auf und nieder. Er ist auch verschiedene Mal ausgegangen, hat seine kleinen Schulden, und wo er nicht auf Rechnung ausgenommen, bezahlt; er hatte ein Paar Manschetten ausgenommen, er sagt zum Bedienter, sie gesielen ihm

^{&#}x27; Ein Fac simile biefes Billets wird bier beigelegt.

nicht, er sollte sie wieder zum Kausmann bringen; wenn bieser sie aber nicht gern wieder nehmen wollte, so wäre da das Geld dafür, welches der Kausmann auch lieber genommen.

Eiwa um 7 Uhr fam ber Italianische Sprachmeister Dieser fant ihn unruhig und verbrießlich. Er flagte, baß er seine Hupochonbrie wieber fart habe, und über mancherlen; erwähnt auch, bag bas Befte fen, fich aus ber Welt zu schicken. Der Italianer rebet ibm febr zu, man muffe bergleichen Passionen burch bie Philosophie zu unterbrücken suchen zc. Jerusalem: bas ließe sich nicht so thun; er ware heute lieber allein, er mochte ihn verlaffen. Der Italianer: er muffe in Gefellschaft geben, fich zerftreuen ic. Jerusalem: er gienge auch noch aus. — Der Italiener, ber auch bie Biftolen auf bem Tische liegen gesehen, beforgt ben Erfolg, geht um halb acht Uhr weg und zu Kielmansegge, ba er benn von nichts als von Jerusalem, beffen Unruhe und Unmuth spricht; ohne jeboch von feiner Besorgniß zu erwähnen, indem er geglaubt, man möchte ihn beswegen auslacben.

Der Bediente ist zu Jerusalem gekommen, um ihm bie Stiefel auszuziehen. Dieser hat aber gesagt, er gienge noch aus; wie er auch wirklich gethan hat, vor das Silberthor auf die Starke Weibe, und sonst auf die Gasse, wo er ben Berschiedenen, den Hut tief in die Augen gebrückt, vorben gerauscht ift, mit schnellen Schritten, ohne jemand anzusehen. Man hat ihn auch um diese Zeit eine ganze Weile an dem Fluß stehen sehen, in einer Stellung, als wenn er sich hineinstürzen wolle (so sagt man).

Vor 9 Uhr kommt er zu Haus, sagt bem Bebienten, es musse im Osen noch etwas nachgelegt werden, weil er so bald nicht zu Bette ginge, auch solle er auf Morgen früh 6 Uhr alles zurecht machen, läßt sich auch noch einen Schoppen Wein geben. Der Bebiente, um recht früh ben ber Hand zu seyn, da sein Herr immer sehr accurat gewesen, legt sich mit den Kleibern ins Bette.

Da nun Jerusalem allein war, scheint er alles zu ber schrecklichen Handlung vorbereitet zu haben. Er hat seine Briefschaften alle zerrissen und unter ben Schreibtisch geworsen, wie ich selbst gesehen. Er hat zwey Briefe, einen an seine Berwandte, ben Andern an H... geschrieben; man meint auch einen an den Gesandten Hösstler, den dieser vielleicht unterbrückt. Sie haben auf dem Schreibtisch gelegen. Erster, den der Medicus andern Morgens gesehen, hat überhaupt nur solgendes enthalten, wie Dr. Helb, der ihn gelesen, mir erzählt:

Lieber Bater, liebe Mutter, liebe Schwestern und Schwager, verzeihen Sie Ihrem unglücklichen Sohn und Bruder; Gott, Gott, segne euch!

In dem zweyten hat er H... um Berzeihung gebeten, daß er die Ruhe und das Glud feiner Che

gestört, und unter diesem theuren Paar Uneinigkeit gestistet ic. Ansangs sey seine Reigung gegen seine Frau nur Tugend gewesen ic. In der Ewigkeit aber hosse eithr einen Kuß geben zu dürsen ic. Er soll drey Blätter groß gewesen seyn, und sich damit geschlossen haben: "Um 1 Uhr. In jenem Leben sehen wir und wieder." (Bermuthlich hat er sich sogleich erschossen, da er diesen Brief geendigt.)

Diesen ungefähren Inhalt habe ich von jemand, bem ber Gesanbte Höffler ihn im Bertrauen gesagt, welcher baraus auf einen würklich strafbaren Umgang mit ber Frau schliessen will. Allein ben H . . . war nicht viel erforderlich, um seine Ruhe zu ftoren und eine Uneinigfeit zu bewürfen. Der Gesandte, beucht mich, sucht auch bie Aufmerksamkeit gang von fich, guf biese Liebesbegebenheit zu lenken, ba ber Berbruß von ihm wohl zugleich Jerusalem beterminirt hat; zumal ba ber Gesandte verschiebentlich auf die Abberufung bes Jerusalem angetragen, und ihm noch fürzlich starke reprochen vom Hofe verurfacht haben foll. Hingegen hat der Erbprinz von Braunschweig, der ihm gewogen gewesen, vor Kurzem geschrieben, baß er sich hier noch ein wenig gebulben mögte, und wenn er Gelb beburfe, es ihm nur schreiben sollte, ohne sich an seinen Bater, ben Herzog, zu wenden.

Rach diesen Borbereitungen, etwa gegen 1 Uhr,

hat er sich benn über das rechte Auge hinein durch ben Kopf geschossen. Man sindet die Lugel nirgends. Niemand im Hause hat den Schuß gehört; sondern der Franciskaner Pater Guardian, der auch den Blick vom Pulver gesehen, weil es aber stille geworden, nicht darauf geachtet hat. Der Bediente hatte die vorige Nacht wenig geschlasen und hat sein Zimmer weit hinten hinaus, wie auch die Leute im Haus, welche unten hinten hinaus schlasen.

Es scheint sitend im Lehnstuhl vor seinem Schreibtisch geschehen zu seyn. Der Stuhl hinten im Six war
blutig, auch die Armlehnen. Darauf ist er vom Stuhle
heruntergesunken, auf der Erde war noch viel Blut,
Er muß sich auf der Erde in seinem Blute gewälzt
haben; erst beym Stuhle war eine große Stelle von
Blut; die Weste vorn ist auch blutig; er scheint auf dem
Gesichte gelegen zu haben; dann ist er weiter, um den
Stuhl herum, nach dem Fenster hin gekommen, wo
wieder viel Blut gestanden, und er auf dem Rücken entkräftet gelegen hat. (Er war in völliger Kleidung, gestieselt, im blauen Rock mit gelber Weste.)

Morgens vor 6 Uhr geht der Bediente zu seinem Herrn ins Zimmer, ihn zu weden; das Licht war ausgebrannt, es war dunkel, er sieht Zerusalem auf der Erde liegen, bemerkt etwas Nasses, und mennt er möge sich übergeben haben; wird aber die Pistole auf

Refiner, Goethe und Werther.

ber Erbe, und barauf Blut gewahr, ruft: Mein Gott, Herr Affessor, was haben Sie angesangen; schüttelt ihn, er giebt keine Antwort, und röchelt nur noch. Er läuft du Medicis und Wundärzten. Sie kommen, es war aber keine Rettung. Dr. Held erzählt mir, als er zu ihm gekommen, habe er auf der Erde gelegen, der Puls noch geschlagen; doch ohne Hülse. Die Glieder alle wie gelähmt, weil das Gehirn lädirt, auch herausgetreten gewesen; Jum Ueberflusse habe er ihm eine Aber am Arm geöffnet, woben er ihm den schlassen Arm halten müssen, das Blut wäre doch noch gelausen. Er habe nichts als Athem geholt, weil das Blut in der Lunge noch circulirt, und diese daher noch in Bewegung gewesen.

Das Gerücht von bieser Begebenheit verbreitete sich schnell; die ganze Stadt war in Schrecken und Auseruhr. Ich hörte es erst um 9 Uhr, meine Pistolen sielen mir ein, und ich weiß nicht, daß ich kurzens so sehr erschrocken bin. Ich zog mich an und gieng hin. Er war auf das Bette gelegt, die Stirne bedeckt, sein Gesicht schon wie eines Todten, er rührte kein Glied mehr, nur die Lunge war noch in Bewegung, und röchelte fürchterlich, dalb schwach, dalb stärker, man erwartete sein Ende.

Bon bem Wein hatte er nur ein Glas getrunken. hin und wieber lagen Bucher und von seinen eignen schriftlichen Auffaten. Emilia Galotti lag auf einem

Bult am Fenster aufgeschlagen; baneben ein Manuscript ohngesähr Fingerdick in Quart, philosophischen Inhalts, ber erste Theil ober Brief war überschrieben: Bon ber Frenheit, es war barin von der moralischen Frenheit die Rede. Ich blätterte zwar darin, um zu sehen, ob der Inhalt auf seine lette Handlung einen Bezug habe, sand es aber nicht; ich war aber so bewegt und consternirt, daß ich mich nichts daraus besinne, noch die Scene, welche von der Emilia Galotti aufgeschlagen war, weiß, ohngeachtet ich mit Fleiß darnach sah.

Gegen 12 Uhr ftarb er. Abends 3/411 Uhr warb er auf dem gewöhnlichen Kirchhof begraben, (ohne daß er seciret ist, weil man von dem Reichs-Marschall-Amte Eingriffe in die gesandtschaftlichen Rechte fürchtete) in der Stille mit 12 Lanternen und einigen Begleitern; Barbiergesellen haben ihn getragen; das Kreus ward voraus getragen; kein Geistlicher hat ihn begleitet.

Es ift ganz ausserorbentlich, was biese Begebenheit für einen Einbruck auf alle Gemüther gemacht. Leute, bie ihn kaum einmahl gesehen, können sich noch nicht beruhigen; viele können seitbem noch nicht wieber ruhig schlafen; besonders Frauenzimmer nehmen großen Antheil an seinem Schickal; er war gefällig gegen das Frauenzimmer, und seine Gestalt mag gefallen haben 2c.

Wetslar b. 2. Rov. 1772.

Machtrag zur Geschichte von Jerusalems Code, gefunden in Restners Bapieren.

Man will geheime Rachrichten aus bem Munbe bes Secret. S... haben, daß am Mittewochen vor Jerusalems Tobe, ba bieser benm S... und seiner Frau jum Raffee mar, ber Mann jum Gefanbten geben muffen. Nachdem ber Mann wieder fommt, bemerct er an seiner Frau eine aufferorbentliche Ernsthaftigkeit und ben Jerusalem eine Stille, welche beybe ihm sonderbar und bebendlich geschienen, zumal ba er fie nach seiner Zurückfunft so sehr verändert findet. — Jerusalem geht weg. Secret. 5... macht über obiges seine Betrachtungen; er faßt Argwohn, ob etwa in seiner Abwesenheit etwas ihm nachtheiliges vorgegangen sein möchte, benn er ist sehr argwöhnisch und enfersüchtig. Er ftellt sich jedoch ruhig und luftig; und will seine Frau auf die Probe stellen. Jerusalem habe ihn boch oft zum Effen gehabt, was fie mennte, ob sie Jerusalem nicht auch einmal zum Effen ben fich haben wollten? - Sie, bie Frau, antwortet:

Rein; und sie müßten den Umgang mit Jerusalem ganz abbrechen; er singe an sich so zu betragen, daß sie seisnen Umgang ganz vermeiden müßte. Und sie hielte sich verdunden ihm, dem Manne, zu erzählen, was in seiner Abwesenheit vorgegangen sep. Jerusalem habe sich vor ihr auf die Knie geworsen und ihr eine förmliche Liebesersslärung thun wollen. Sie sep natürlicher Weise darzüber ausgebracht worden und hätte ihm viele Borwürse gemacht z. z.. Sie verlange nun, daß ihr Mann ihm, dem Jerusalem, das Haus verbieten solle, denn sie könne und wolle nichts weiter von ihm hören noch sehen.

Hierauf habe H... anbern Morgens bas Billet an Berusalem geschrieben zc.

Goethe an Refiner.

acc. von Darmftabt zu Betgl. 30. Rov. 72.

Ich bank euch lieber Kestner für die Rachricht von bes armen Jerusalems Todt, sie hat uns herzlich interessirt. Ihr sollt sie wieder haben wenn sie abgesschrieben ist.

Merck läßt euch grüffen auch seine Frau, die immer barauf besteht ihr müsstet ein recht braver Mensch seyn. Henry geht alle Abend in die Komödie und kummert sich nichts um die Welt. Euer Gruß an die Flachsland hat mir einen Kuss getragen ich bitte euch grüsst öfter, so mag ich gern Porteur seyn. Ich soll euch sagen, dass sie euch tausendsaches Liebesgluss wünscht, und alle möchten Lotten kennen. Ich psiege viel von ihr zu erzählen da benn die Leute lächlen und argwohnen es möchte meine Geliebte seyn, diss Merck verssichert von der Seite sey ich ganz unschuldig. Grüsse mir Dorteln und Carolinen und alle meine Bubens. Gestern siel mir ein an Lotten zu schreiben. Ich dachte

aber, alle ihre Antwort ist boch nur, wir wollens so gut seyn lassen, und erschiessen mag ich mich vor ber Hand noch nicht. An Gottern hab ich eben geschrieben, und ihm eine Baufunst geschickt.

Goethe.

Goethe an Refiner.

acc. Betil. 8. Dec. 72. - Am fecheten.

3ch binn noch immer in Darmstadt und — wie ich immer binn. Gott seegne euch, und alle Liebe und allen guten Willen auf Erben. Es hat mir viel Wohl burch meine Glieber gegoffen ber Aufenthalt hier, boch wirds im Ganzen nicht beffer werben. Fiat voluntas. Wie wohl es euch ift, und nicht erschieserlich, gleich wie es niemanden seyn kann ber auf ben brey steinernen Treppen zum Sause bes herren - Amtmann Buff gehet, hab ich aus eurem Briefe erfehen, und geliebt es Gott, also in Saecula Saeculorum. Lottens Begwerfung, meiner treugefinnten, Nichtbriefschreibegefinnungen hat mich ein wenig geärgert, bas heist ftard, aber nicht lang, wie über alle ihre Unartige Arten mit ben Leuten zu handeln, harüber Dortel Brandt, die Gott bald mit einem wackern Gemahl versorge, mich mehr als einmal ausgelacht hat. — 216 ba find Pflückerbsen und Ralberbraten 1c.

Hier will man euch vieles Wohl, und ist wehl, und gut, auf Menschen Art, nicht mehr und weniger, als recht gute Menschen Art.

Abieu. Hört nicht auf so lang ihr mich liebt, mich offt zu euch zu versezen, bas auf ein Blätgen Papier und Febergekrize ankommt bas ihr boch offt um Leibiger Reichs Mängel schwadroniren musst. Abieu.

Bon nun an lieber Freund ihre Briefe nach Franck-furt.

Goethe an Refiner.

acc. Bet. 13. Dec. 1772.

Das ist trefflich, ich wollte eben fragen ist Lenchen ba, und ihr schreibt mir ste ists. Wär ich nur brüben, ich wollt eure Discurse zu nichte machen, und Schneibern das Leben sauer, ich glaube ich würde sie lieber haben als Lotten. Nach dem Portrait ist sie ein liebenswürdiges Mädgen, viel besser als Lotte, wenn nicht eben iust das — Und ich binn frey, und liebebedurstig. Ich muss sehen zu kommen, doch das wäre auch nichts.

Da binn ich wieber in Frankfurt gehe mit neuen Plans um und Grillen, bas ich all nicht tuhn wurde hatt ich ein Mäbgen.

Abieu, schreibt mir balb wieber ba habt ihr 3 Baufunft. Gebt boch bie andern guten Leuten, Schneibern 3. Er. und grufft ihn.

Goethe an Refiner.

acc. Betgl. b. 16. Dec 72.

Gestern Abend lieber Kestner unterhielt ich mich 1.5/Mickeine Stunde mit Lotten und euch in der Dämmerung 1 we darüber wards Racht, ich wollte zust tühr hinaustappen, 1 und sam einen Schritt zu weit rechts, tappte Papier — 1 es war Lottens Silhouette, es war boch eine angenehme ! Empfindung, ich gab ihr den besten Abend und ging.

Eben siel mirs auch ein sie soll mir das Meubel nun schicken, lieber Kestner sorgt mir dafür dass sies euch giebt, und packt mirs wohl in eine Schachtel, und lasst sie ein Papiergen schneiben, wie groß er seyn soll, lasst ihr keine Ruhe ich schreib euch keine Sylbe dis ich den Kamm habe. Denn wir sind arme sinnliche Menschen, ich möchte gern wieder was für ste, was von ihr in Händen haben ein sinnliches Zeichen wodurch die geistliche unsichtbaare Gnadengüter z. wies im Cathechismus klingt.

Guer Brief macht mir viel Freude, lieber Reftner

schickt mir eine Silhouette im grosen von Lenchen, ich habe sie recht lieb. Berberbt mir das Mädgen nicht. Seit ich von Darmstadt wieder hier binn, binn ich ziemlichen Humors, und arbeite brav. Abenteuerlich wie immer, und mag heraussommen was kann. NB. mit Ende dieses Jahrs hören wir samt und sonders auf die Zeitung zu schreiben, dann wirds ein recht honettes Stück Arbeit geben. Macht das bekannt soweit eure Leute an uns teil nehmen.

Daff Lotte jemand lieber hat als mich auffer euch, das sagt ihr könnte mir einerlen senn, der Zwente oder der Zwanzigste ist eins. Der erste hat immer 99 Theil vom ganzen, und ob dann einer das hundertste Teil allein hat oder mit zwanzigen Teilt ist ziemlich eins, und dass ich sie so lieb habe ist von ieher uneigennüßig gewesen.

Grust mir Carolinen recht viel.

Klinkern hab ich nicht gesehn, aber viel mehr guts bavon gehört als ber Frkfurter Rezensent bavon sagt. Eure Briefe kommen nicht in fall verbrannt zu werden. Ich habe schon bran gedacht. Aber zuruck kriegt ihr ste auch nicht. Wenn ich sterbe will ich sie euch vermachen.

Wenn Lotte eine recht gute Stunde hat grufft sie von mir, ber ich euch von Herzen liebe.

Goethe

Das Exemplar von der Lettre sur l'homme fostet 30 fr.

Goethe an Refiner.

Lieber Kestner euer Brief traf mich eben als ich eine Rolle versiegelte die ihr mit Morgen sahrender Post kriegt. Es ist Tamis für meine zween kleine Buben zu Wamms und Pumphosen, sonst Matelot genanndt. Lassts ihnen den Abend vor Eristag bescheeren, wie sichs gehört. Stellt ihnen ein Wachsstödgen dazu und küsst sie von mir. Und Lotten den Engel. Ableu lieber Kestner euer Brief hat mir himmlische Freude gemacht. Ich hab auch heut einen von Versailles vom Bruder Lersen. Grüsst mir ste alle und habt mich lieb. Abieu.

Goethe an Refiner.

acc. Betl. b. 26. Dec. 72.

Crifttag fruh. Es ift noch Racht lieber Reftner, ich binn aufgestanden um ben Lichte Morgens wieder zu schreiben, das mir angenehme Erinnerungen voriger Beiten zurückruft; ich habe mir Coffee machen laffen ben Festtag zu ehren und will euch schreiben biff es Tag ift. Der Türner hat sein Lied schon geblasen ich wachte brüber auf. Gelobet fenft bu Jesu Erift. 3ch hab biese Beit bes Jahrs gar lieb, bie Lieber bie man fingt; und bie Kälte bie eingefallen ist macht mich vollends ver-Ich habe gestern einen herrlichen Tag gehabt, ich fürchtete für ben heutigen, aber ber ist auch gut begonnen und ba ift mir fürs enben nicht Ungft. Geftern Racht versprach ich schon meinen lieben zwen Schatten=. gesichtern euch ju schreiben, fie schweben um mein Bett wie Engel Gottes. Ich hatte gleich ben meiner Unfunft Lottens Silhouette angestedt, wie ich in Darmstadt war stellen sie mein Bett herein und siehe Lottens

Bild fteht zu Säupten bas freute mich fehr, Lenchen hat jest die andere Seite ich bank euch Refiner für bas liebe Bilb, es ftimmt weit mehr mit bem überein was ihr mir von ihr schreibt als alles was ich imagi= nirt hatte; so ift es nichts mit uns die wir rathen phantasiren und weissagen. Der Türner hat sich wieber zu mir gekehrt, ber Nordwind bringt mir feine Delobie, als blies er vor meinem Fenfter.

Geftern lieber Refiner war ich mit einigen guten Jungens auf bem Lanbe, unfre Luftbarkeit war fehr laut und Geschren und Gelächter von Anfang zu Ende. Das taugt sonst nichts für die kommende Stunde, doch was können die heiligen Götter nicht wenden wenns Ihnen beliebt, sie gaben mir einen frohen Abend, ich hatte feinen Wein getrunken, mein Aug war gang unbefangen über bie Natur. Ein schöner Abend als wir zuruckgingen es warb Racht. Run muff ich bir sagen bas ift immer eine Sympatie für meine seele wenn bie Sonne lang hinunter ift und die Nacht von Morgen herauf nach Nord und Sud um fich gegriffen hat, und nur noch ein bammernder Rreis vom abend heraufleuchtet. Seht Refiner wo bas Land flach ift ifts bas herrlichste Schauspiel, ich habe junger und warmer Stunden lang so ihr zu gesehn hinab bammern auf meinen Wandrungen. Auf ber Brude hielt ich fill. Die buftre Stadt ju benben Seiten, ber Still leuchtenbe Horizont, ber Wiberschein Refiner, Goethe und Berther.

im Aluff machte einen föstlichen Einbruck in meine Seele ben ich mit benben Armen umfaffte. 3ch lief au ben Gerock lies mir Bleyftifft geben und Bapier, und zeichnete zu meiner groffen Freude, bas ganze Bilb fo bammernd warm als es in meiner Seele ftand. hatten alle Freude mit mir barüber empfanden alles was ich gemacht hatte und ba war ichs erst gewiss, ich bot ihnen an brum zu würfeln, ste schlugens aus und wollen ich solls Mercken schicken. Run hängts hier an meiner Wand, und freut mich heute wie gestern. hatten einen schönen Abend zusammen wie Leute benen bas Glud ein großes Geschend gemacht hat, und ich schlief ein den heiligen im Himmel bankenb, daff fie uns Kinderfreude jum Crift bescheeren wollen. Alls ich über ben Markt ging und die vielen Lichter und Spielsachen sah bacht ich an euch und meine Bubens wie ihr ihnen kommen würdet, diesen Augenblick ein Himlischer Bote mit bem blauen Evangelio, und wie aufgerollt sie bas Buch erbauen werbe. Hätt ich ben euch senn können ich hatte wollen so ein Fest Wachsstöcke illuminiren, dass es in ben kleinen Köpfen ein Wieberschein ber Herrlichfeit bes himmels geglanzt hatte. Die Tohrschließer kommen vom Bürgermeifter, und raffeln mit Schlüffeln. Das erfte Grau bes Tags fommt mir über bes Nachbaars Haus und die Gloden lauten eine Criftliche Gemeinde zusammen. Wohl ich binn erbaut hier oben auf

meiner Stube, die ich lang nicht so lieb hatte als ient. Sie ift mit ben gludlichsten Bilbern ausgeziert bie mir freundlichen guten Morgen fagen. Sieben Ropfe nach Raphael, eingegeben vom lebenbigen Geiste, einen bavon hab ich nachgezeichnet und binn zufrieden mit ob gleich nicht fo froh. Aber meine lieben Mäbgen. Lotte ift auch ba und Lenchen auch. Sagen Sie Lenchen ich wunfchte fo fehnlich zu kommen und ihr bie Sande zu füffen als der Muster der so herzinnigliche Briefe schreibt. Das ift gar ein armseliger Herre. Ich wollte meiner Tochter ein Decibette mit folden Billetbous füttern und füllen, und fie follte so ruhig brunter schlafen wie ein Kind. Meine Schwester hat herzlich gelacht, fie hat von ihrer Jugend her auch noch bergleichen. ein mabgen ift von gutem Befühl muffen bergleichen Sachen zuwieder fenn wie ein ftindig En. Der Ramm ift vertauscht, nicht fo schon an Farb und Geftalt als der erste, hoffe doch brauchbaarer. Lotte hat ein klein Röpfgen, aber es ift ein Röpfgen.

Der Tag kömmt mit Macht, wenn bas Glück so schnell im avanziren ist, so machen wir balbe Hochzeit. Noch eine Seite muss ich schreiben so lang tuh ich als säh ichs Tageslicht nicht.

Gruft mir Kielmanseg. Er soll mich lieb behalten. Der ferl in Gieffen der sich um uns bekummert wie das Mutterlein im Evangelio um den verlohrnen Groschen, und überall nach ums leuchtet und stöbert, bessen Rahme keinen Brief verunzieren müße in bem Lottens Nahme steht und eurer. Der Kerl ärgert sich bass wir nicht nach ihm sehn, und sucht ums zu necken dass wir seyn gebenken. Er hat um meine Baukunst, geschrieben und gestagt so hastig, dass man ihm ansah das ist gesunden Fressen sür seinen Zahn. hat auch slugs in die Franksurter Zeitung eine Rezenston gesubelt von der man mir erzält hat. Als ein wahrer Esel frisst er die Disteln die um meinen Garten wachsen nagt an der Hecke die ihn vor solchen Tieren verzäunt und schreit denn sein Critisches I! a! ob er nicht etwa dem Herrn in seiner Laube bedeuten möchte: ich binn auch da.

Run Abieu, es ist hell Licht. Gott sey bey euch, wie ich ben euch binn. Der Tag ist sesslich angesangen. Leiber muss ich nun die schönen Stunden mit Rezenstren verbeiben ich tuhs aber mit gutem Muth denn es ist fürs lette Blat.

Lebt wohl und benkt an mich bas feltsame Mittelbing zwischen bem reichen Mann und bem armen Lazarus.

Grußt mir bie Lieben alle. Und lafft von euch hören.

Goethe's Schwester an Refiner.

Montag ben 4. Jen. 73.

Mein Bruder hat mir aufgetragen Ihnen zu schreiben, daff Sie so gutig senn sollen ben Herrn v. Kielmanseck zu fragen, ob er jest einen Theil vom Offian will, er ist heut angesommen.

Es freut mich recht wenn ich was von euch lieben Leuten höre, manchmal darf ich ein wenig in Ihre Briefe schielen und wenn ich da nur sehe, dass Sie alle vergnügt sind, so binn ich schon befriedigt genug. — Leben Sie wohl, lieber Freund, ich füsse Lottchen und Lenchen, und die andern lieben Schwestern alle von ganzem Herzen.

Sophie

Goethe an Refiner.

Da ists benn zu Ende unser krittsches Streifen. In einer Nachrebe hab ich das Publikum und den Berleger turlupinirt lasst euch aber nichts merken. Sie mögens für Balfam nehmen.

Wollt ihr aufs nechste halbe Jahr noch versuchen, fo sinds zwen gewagte Gulben. Schreibt mirs. Grufft bie liebe Lotte und Lengen. und Abieu.

Der Kamm ift abgangen, und bie fehlenden Uns hang. Ausser Rr. 6. bas friegt ihr noch.

Goethe an Refiner.

Freytag Morgens.

Diese Racht Träumte ich von Lotten, und wie ich auswachte sass ich so im Bett und bachte an all unser Wesen, von dem ersten Lager in Garbenheim, bis zum Mondenmitternachts Gespräch an der Mauer. und weiter. Es war ein schönes Leben, auf das ich ganz heiter zusrücksehe. Und wie lebt ihr um den Engel? — Ich binn ietzt ganz Zeichner, und besonders glücklich im Portrait. Da sagen mir die Mädgen: Wenn sie das nur in Weslar getrieben hätten und hätten und Lotten mitbracht. Da sag ich denn ich wollte ehstens hinüber und euch alle zeichnen. Da meynen sie das wäre kein

^{&#}x27; In Garbenheim, unter einem Baume liegend, fah Refiner Goethen jum ersten Male. (S. Rr. 1.)-

² Bu beffen Berftänbnif wird folgenber Anszug aus Refiners. Tagebuche Dienen:

[&]quot;b. 15. Aug. 1772. ich ging mit Goethe noch Rachts bis 12 Uhr auf der Gasse spatieren; merkwürdiges Gespräch, wo er voll Unmuth war und allerhand Phantassen hatte, worüber wir am Ende, im Mondenschein an eine Mauer gelehnt, lachten."

sonderlicher Troft. Doch wenns die Leute brüben auch freut dass ich komme.

Es wird ein sonderbaares Frühjahr geben. Ich sehe nicht wie das alles auseinander gehen wird was wir angesponnen haben, indest sind Hoffnungen und willkommen, und das übrige liegt auf den Knien der Götter.

Da ift ein Impressum tomitum. Ein Exemplar Kielmanseggen und grust ihn viel bas andere etwa Schneibern.

Werbet ihr nicht einen Teutschen Merfur halten, bessen Rachricht ich hier mitteile.

Goethe an Refiner.

Kann nicht unterlaffen mit heutiger Post noch an Hochbieselben einige Zeilen zu senben Sintemalen wir heute mit Blaufraut und Leberwurft unfer Gemuth er-Werben bas abenteuerliche Format 1 verzeihen, wenn benenselben attestire, dass es ftehenden Kusses in bem Zimmer ber fo tugenbbelobten Mamfell Berocks gegefertiget wird. Dienet sobann jur freundlichen Rachricht baff wegen gestern abenbigen unmässiglicher Weisse zu uns genommenem Wein, bie Criftliche Rachtrube burch mancherley so seltsamlich als verbruffliche Abenteuer genecket und gestört worben. Berfezte uns nahmlich ein guter Beift zuerft nach Weglar in ben Cronprinzen zwischen Gesprächige Tischgesellschafft bie ber leibige Teufel auf die noch leibigere Philosophen zu bisfuriren brachte, und mich in seinen Schlingen verwidelte, balb barauf fiel mir schweer aufs Berg ich habe Lotten noch nicht gesehn, eilte zu meiner Stube,

^{&#}x27; Das Format bes Briefs ift gr. Folio.

ben Hut zu holen, bie ich benn nicht finden konnte sonbern durch Kammern, Säle, Gärten, Einöden, Wälder, Bilberkabinets, Scheuern Schlafzimmer Besuchzimmer
Schweinställe, auf eine unglaublich wunderbaare Weise
mit geängstigtem Herzen herumgetrieben wurde, diff mich
endlich ein guter Geist in Gestalt des Kronprinzen
Caspars an einer Galanteriedude antraff und über drey
Speicher und Korndöden vor mein Zimmer brachte, wo
benn zum Unglück sich kein Schlüssel sand, dass ich mich
resolvirte über ein Dach und Rinne zum Fenster hineinzusteigen. Gesahr und Schwindel und fallen und
was folgt. Genug ich habe Lotten nicht zu sehn gefriegt. Also dass gegen Morgen erst in einen süsen
Schlaff siel und gegen halb neun erst mein Bette verlies.

Wenn nun übrigens Hochdieselben an des hl. Römisch Reichs Gerechtigkeits Purifications Wesen manche Feder verschaben, und von dem Gekriz und Gekraze in dem Heiligtuhme des beutsch Ordens sich erholen, wenn meine Buben noch über einander krabeln wie iunge Kahen, Albrecht bald die Continuation des Eristen in der einsamkeit herausgiebt. Georg bald verststzirt wie Gotter Und die Grosen sich zu Phisica glücklich hinan chriisiren und analysiren

> Wenn bem Papa sein Pfeisgen schmedt Der Doctor Hofrath Grillen heckt Und sie Carlingen für Liebe verkauft

Die Lotte herüber hinüber lauft Lenchen treuherzig und wohlgemuth In bie Welt hinein lugen tuht. Mit bredigen Sanben und Sonigschnitten Mit Löcher im Ropf, nach beutschen Sitten Die Buben jauchzen mit hellem Sauf Tuhr ein Tuhr aus, hof ab hof auf Und Ihr mit ben blauen Augelein Gudet fo gang gelaffen brein Als waret ihr manlein von Porzellan, Seph innerlich boch ein wadrer Mann, Treuer Liebhaber und warmer Freund, So laff bes Reichs und Eriften feind Und Ruff und Preuff und Belial Sich teilen in ben Erbenball Und nur bas liebe teutsche Saus Rehmt von ber grofen Teilung aus Und daff ber Weeg von hier zu euch Wie Jakobs Leiter sey sicher und gleich. Und unfer Magen verbau gefund. So feegnen wir euch mit herz und Mund

> Gott allein die Ehr Mir mein Weib allein So fann ich und er Wohl zufrieden seyn.

42:

Goethe an Refiner.

Ohngeachtet nicht viel an gegenwärtigem Ding ist hab ichs boch weils zur Schnurre gehört und nur brei Bazen koft, gekauft für euch und so geseegnes euch Gott.

Goethe an Lottens Schwefter.

Hier liebe Caroline, schick ich Ihnen die Muster vom Atlass, und die Preise, und das Elen Maas stehn drauf. Wenn Ihnen eins gefällt, so schreiben Sie nur, so will ichs auch besorgen. Grüffen Sie mir das ganze teutsche Haus und behalten Sie mich lieb.

Goethe.

Goethe's Schwefter an Refiner.

Dienstag ben 12. Jen. 73.
.... Mein Gesicht wird ehestens auf eine ober bie andere Art erscheinen, sagen Sie aber Lottchen, dass sie sich nicht an der Stirne scandalistren soll.

Sophie

Goethe's Schwefter an Reftner

Montag ben 18. Jen. 73.

Gestern Abend wie ich das Liedchen spielte, fiel mir ein, dass vielleicht Lottchen so gut gefallen könnte als mir, und da setze ich mich gleich hin und schrieb's —

Wir leben hier ganz einfach und recht vergnügt, wenn wir bes Abends zusammen am Ofen siten und schwazen, ober wenn uns mein Bruder etwas vorliesst, da wünschen wir offt, dass Sie ben und seyn und unser Vergnügen theilen könnten. — Leben Sie wohl, lieber Freund, grüsen Sie das ganze Puffische Haus sowohl von mir als von meinen Freundinnen. —

Sophie

Goethe an Refiner.

acc. Betl. b. 19. Jenner 73.

Eh ich mich zu Bette lege ist mirs noch so euch eine gute Nacht zu sagen, und der süsen Lotte, der zwar heut schon viel guten Tag und guten Abend gesagt worden ist. Bielleicht sizt ihr eben bensammen, es ist nicht viel über 10. Bielleicht tanzt ihr. Wo ihr auch send glücklich, und geliebt auch von mir mehr als von irgend einem andern hierunten. Und auch ich binn glücklich, ist in mir selbst wohl, denn von aussen sehlt mir nie was. Abieu ihr leben Schreibt mir doch offt Kestner, ich binn sehr Künstler jest, und Künstler wist ihr schreiben nicht gern. Ihr sollt auch dann wieder was gezeichnetes sehn.

Goethe an Refiner.

acc. 23. 20. Januar 73.

Wir sind eben von Tisch ausgestanden und mir fällt ein euch eine gesegnete Mahlzeit zu wünschen, und eine Zeitung zu schicken, dass ihr sehet wie das geworben ist. Das Publikum hier meynt der Ton habe sich nicht sehr geändert.

Abieu lieber, gruffe mir die liebe Lotte und Lensgen. und die Bubens ich bin immer der eurige. Fragt Lotten ob sie mein Portrait annehmen wollte, es ist zwar nicht gemacht, aber wenns gemacht wäre. Abieu. Grufft mir die Dorthel auch. Da habt ihr euren Jexrusalem.

' Refiners Rachrichten über ben Tob Jerufalems, (Rr. 28) nachbem sie Goethe, laut feines Briefes Rr. 30, hatte abschreiben laffen, erfolgten hierbei zurlid.

Goethe an Refiner.

acc. Benl. b. 27. Jan. 73.

So seegn euch Gott lieber Kefiner, wenn ihr auch meiner gebenket, um meinetwillen. Ich binn so gewohnt Briefe von euch zu haben baff mirs wohl unfreundlich ift wenn ich von Tische aufsteh und kein Brief ba ift.

Lotten sagt: ein gewisses Mädgen hier das ich von Herzen lieb habe und das ich wenn ich zu heurathen hätte gewiß vor allen andern griffe ist auch den 11. Januar 1 gebohren. Wäre wohl hübsch so zwey Paare. Wer weis was Gottes Wille ist.

Die Philosophie solle sie boch ia lesen, sagt ihr. Ben Gott sie wird ein ganz andres herrlicheres Geschöpf werden; werden ihr von den Augen fallen wie Schuppen, Irrthum, Borurteile zc. Und wird seyn wie der heiligen Götter eine.

Sagt ihr bas und gebt ihr bas Buch, und wenn fie ein Blatt brinne herabliest so will ich — Carte

¹ Lottens Geburtstag war ber 11. Januar.

blanche für das scheuslichste Ragout das der Teusel ersinden mag — fressen will ichs. Ich glaub Lotte hält mich und euch fürn Rarren. Sie — in mittem Careneval — eine Philosophie. Mach sie sich einen Dosmino zurecht und lass sie solche Grillen der Reuters — die Gott weiss wenn sie alle Gaben hätte, wie St. Paulus spricht und mit Engel und Menschen Weisheit und Jungen spräche, sehlt ihr die Liebe doch und ist ein tönend Erz und eine klingende Schelle.

Sagt ber golbnen Lotte ich wurds ihr benfen baff fie uns ben Streich gespielt.

Run Abieu. Die Anzeige bes Bisitations= Wesens kommt nicht in unfre Zeitung. Der Berleger fürchtet es möchte ber Teusel bahinter steden hier ist Titel und Register. Und ein Blat. Berwischts nur und die andern auch, ich brauchs nicht.

,49.

Goethe an Refiner.

acc. 29. Januar 73. Donnerstags Bormittag.

Das waren wunberliche 24 Stunden. Abend putt ich meine Freundinnen auf ben Ball, ob ich gleich nicht felbst mitging. Der einen hat ich aus ber Fulle ihres Reichthums eine Egrette von Juwelen und Febern zusammengestuzt, und sie herrlich geziert. Und einmal fiel mirs ein wärst bu boch ben Lotten und puztest sie so aus. Dann ging ich mit Antoinetten und Nannen auf die Brücke einen Nachtsvaziergang. Waffer ift fehr groff, rauschte ftart und die Schiffe alle versammelt in einander, und der liebe trübe Mond ward freundlich gegrüßt, und Antoinette fand bas alles parabiefisch schön und alle Leute so glucklich die auf bem Land leben, und auf Schiffen, und unter Gottes Simmel. Ich laff ihr bie lieben Traume gern, macht ihr noch mehr bazu wenn ich könnte. Wir gingen nach Sause und übersett ihnen homer, bas iest gewöhnliche Lieblingelekture ift. Die anbern waren gefahren zu tangen.

Beut Racht wedt mich ein grafflicher Sturm um Mitternacht. Er riff und heulte, ba bacht ich an bie Schiffe und Antoinetten und lies mir wohl senn in meinem zivilifirten Bette. Kaum eingeschlafen wedt mich der Trommelschlag und Lerm und Feuerrufen, ich spring ans fenster, und sehe ben Schein ftard aber weit. Und binn angezogen. unb bort. Ein großes weites haus, bas Dach in vollen Flammen. Und bas glühende Baltenwert, Und bie fliegenden Funten, und ben Sturm in Glut und Wolfen. Es war schweer. Immer herunter brants, und herum. 3ch lief zur Grosmutter bie borthin wohnt. ste war im Ausräumen bes Silberzeugs. Wir brachten alle Koftbaarfeiten in Sicherheit und nun warteten wir bes Schidfaals Weeg ab. Es bauerte von Ein Uhr bis vollen Tag. Das Haus mit Seiten und bintergebäuden auch Rachbaars Werfe liegt. Das Feuer ift erftict, nicht gelöscht. Sie sind ihm nun gewachsen es wird nicht wieder auffommen. Und so sag ich euch nun geseegnete Mahlzeit. Mit überwachten Sinnen ein wenig als hatt ich getanzt, und andere Bilber in ber Immagination. Wie werben meine Tanger nach Sause fommen fenn? Abieu liebe Lotte, liebr Refiner.

Boethe an Refiner.

acc. 23. 6. Febr. 73.

Richts benn gute Nachrichten lieber Kefiner. Eure Perruden sind halbstarrige Köpfe, biss ihnen das Wasser übern Kopf geht. Num denn zu wistitit, und predige benen Herren ihr guter Geist sleissig über Pred. Sal. E. 7. v. 17. 1 Da wird alles wohl seyn: Run richtet euch ein Kestner. Zur Hochzeit komm ich nicht, aber nachher solls Leben angehn. Dass Kielmansegge so glücklich war ist mir von Herzen lieb, und allen die ihn kennen durch mich, glückwünscht ihm von meinetwegen.

Mit eurem Brief erhielt ich von Merden daff er kommt. heute Freytags früh wird er anlangen, und Leuschenring mit, und über das alles Schlittschuh Bahn herrlich, wo ich die Sonne gestern herauf und hinab mit Kreistänzen geehret habe. Und noch andere Süjets der Freude die

^{&#}x27; Sen nicht allzu gerecht, und nicht allzu weise, daß du nicht verderbest.

ich nicht fagen kann. Darüber lasst euch wohl seyn, bass ich sast so glücklich binn als Leute die sich lieben wie ihr, dass eben so viel Hossnung in mir ist als in liebenben, dass ich sogar Zeither einige Gedichte gefühlt und
was mehr ist bergleichen. Es grüsst euch meine Schwester, es grüsen euch meine Mädgen es grüsen euch meine Götter. Namentlich der schöne Paris hier zur rechten,
die goldne Benus dort und der Bote Merkurius, der Freude hat an den schnellen, und mir gestern unter die Füse band seine göttliche Solen die schönen, goldnen,
die ihn tragen über das unsruchtbaare Meer und die unendliche Erde, mit dem Hauche des Windes. Und so seegnen euch die lieben Dinger im Himmel.

Goethe an Refiner.

acc. 7. Febr. 73.

Merck ist ba lieber Kestner, und grüfft euch und Lotten. Hat das einliegende novum mitgebracht das ich euch sende. Schafft mir doch die Blätter des Giesser Wochenblatts, da inne der Brief von Zimmermann über seine Unterredung mit dem König steht, Es werden die ersten seyn dieses Jahrs. Grüfft lenchen und meine Bubens.

Goethe an Refiner.

acc. 28. b. 12. Febr. 73.

hat mich nach so langer Pause euer Brief wohl ergöst, und ist gut dass alles so ist.

Die Reuters bauern mich und Lotte mit.

Mercf ist fort und hat ein neu Papier unter Lottens Gesicht veranstaltet so schön blau wie aus dem Himmel herunter geschienen, ich habe mich gestern lang mit meinem Bater drüber unterhalten das sich endigte: ob denn Kestner sie nicht bald herüber brächte, meynte er, dass man sie auch kennen lernte.

Ich bereite iego ein stattlich Stud Arbeit jum Drud. wenns fertig ift, komm ich, es euch vorzulefen.

Chstertage schick ich euch wieder ein ganz abenteuerlich novum. Das Mäbgen grüfft Lotten, im Character hat sie viel von Lengen sieht ihr auch gleich sagt meine Schwester nach der Silhouette. Hätten wir einander so lieb wie ihr zwey — ich heisse sie indessen mein liebes Weibgen, ben neulich als sie in Gesellschafft um und Junggesellen würfelten, siel ich ihr zu. Sie sollte 17 abwerfen, hatte schon ben Muth aufgeben und warf glücklich alle 6. Abieu Alter. Erinnere die Leute sleisig an mich.

Goethe an Reftuer.

Ich hab allerlen tentirt, aber ber Mez blieb steif und fest brauf. Endlich lies er bie Xr. Da sind die Conti.

Der Merkur kommt auf ben Freytag und bas Backel an Boie.

Seegnen alle gute Geister eure Reise. Ich binn beschäfftigt genug und vergnügt. Meine Einsamkeit bekommt mir wohl. Wie langs währt. Abieu lieb Lotte nun einmal im rechten Ernst Abieu.

Ein hieben befindliches quitirtes Conto des Papierhändlers Met in Frankfurt vom 11. Febr. 1773 ift, als unerheblich, nicht abgebruckt.

Goethe an Refiner.

acc. $\frac{23}{2}$ 73.

Ihr werbet tanzen. Wohl seys euch. Alles tanzt um mich herum. Die Darmstadter, hier, überall und ich sitze auf meiner Warte.

Erinnert Lotten auf bem Ball an mich. Wo nicht so soll sies euch dur Strafe tuhn. Werbet nicht lau und laff im Schreiben. Lielmansegge alles Gute, Abieu.

℧.

·Goethe an Refiner.

. acc. 23. $\frac{26}{2}$ 73.

Es war euch gerathen baff ihr schriebt ich håtte euch ben Lotten verklagt, das gieng mir eben auf meiner Warte im Kopf herum.

Ein Paar Tage her binn ich übel bran. Ein Teufels Ding wenn man alles in sich selbst sezen muss, und das selbst am Ende manquirt. doch binn ich munter und arbeite fort. An euer Schicksaal und Entsernung mag ich nicht dencken. Ihr hättet mir nichts davon sagen sollen, es tuht mir weh. Fiat voluntas.

Grufft ben Engel und fo Gott mit euch.

Goethe an Refiner.

acc. 23. 16. Mart. 73.

Dank euch lieber Keftner für eure Rachrichten und alles. Hier liegt ein Brief ben an Hansen ber mir von acht zu acht Tagen schreiben soll wies euch im teutschen Haus geht, benn ihr send in einem Zustande in dem man keine Blumen pflückt, doch kann ich ihrer nicht entbehren, und muß auch eine Connexion anspinnen mit dem teutschen Haus wenn ihr werdet den Mittelstein geraubt haben aus dem Ringe. Denn um ihrentwillen werd ich sie alle lieben mein lebenlang, und ihre Gesichter werden mir alle senn wie die Erscheinungen der Götter.

Abieu, wies mit euch ietzt fracht nach Weise best landenden Kahns so stürmts und frachts in der Flotte in der ich diene. Mein eigen Schiff kummert mich am wenigsten. Gegen das Frühjahr und Sommer hangen mancherley Schicksale über meine liebsten. Und ich verberbe die Zeit, welches denn auch eine Kunst ist. Abieu.

Goethe an Bans. (Lottens Bruder.)

Bielgeliebter Berr Sans.

Ihr Brief an die liebe Schwester hat mich so ersgött, daff ich nicht länger mich halten kann an Sie zu schreiben, und Sie zu bitten mir wenigstens wöchentlich einmal Nachrichten von Ihrem Haus und Hof und was brinnen vorgeht zu geben.

Ich bitte Sie barum bey unsere alten Freundschaft die auch vor die Zufunft bauerhaft bleiben wird. Sie wissen wie lieb und herzlich mir alles ist was aus dem teutschen Haus kommt, Sie haben mich eine gute Zeit so nahe gehabt als einen Better und näher vielleicht. Drum, wie ich sage, lieber Hans schreiben Sie mir die Woche gewiß einmal was passirt, damit ich auch wisse wie meine Kleinen sich aufführen. Die Sie alle recht herzlich grüßen werden. Und empsehlen Sie mich Carlingen und Lengen und Lotten wenn sie wieder kommt viel hundert mal.

Der Ihrige

Goethe.

Goethe an Reftner.

Merk ist num fort und Herbern erwart ich und ihr geht auch. Abieu lieben alle. Der Wieland ist ein besserer Scribler als besorger, Ich habe noch keine Merkurs das ärgert mich verstucht. Falkens Manuschript. Die euch sehlenden Anhang alles sollt ihr haben. Wolltet ihr mir wohl ein Packgen an Boje mitnehmen, wenn ihr auch nicht durch Göttingen Geht. Gott geleit euch. mein Guter Geist hat mir ein Herz gegeben auch das alles zu tragen. Ich din gelassener als iemals.

Goethe an Refiner.

Es ist höchst abscheulich und unartig von euch, mir die Comission von den Ring nicht aufzutragen. Als wenns nicht natürlich war dass ich sie doch übernehmen müsste. Und truz euch und des Teufels der euch einsgab mir das zu vertragen will ich sie bestellen und sorgen dass sie schön werden wie Kronen der Auserwehlten. Abieu. Und euren Engel nichts von mir. Hans ist brav, dankt ihm. Abieu.

Goethe an Refiner.

Daff ihre nicht schon acht Tage habt, die Ringe, ift meine Schuld nicht hier find fie und fie sollen euch Wenigstens binn ich mit zufrieben. heut vor acht tage schickt mir ber Rerl die zwepten. ein Baar so gehubelt und gesubelt. Marsch, er soll neue machen, und bie find bent ich gut. Lafft nun bas bie erften Glieber jur Kette ber Gludfeeligfeit fenn bie euch an die Erbe wie an ein Paradies anbinden foll, ich binn ber eurige, aber von nun an gar nicht neugierig euch zu sehn noch Lotten. Auch wird ihre Silhouette auf ben erften Oftertag, wird hoffentlich fenn euer Hochzeittag, ober wohl gar schon übermorgen aus meiner Stube geschafft und nicht eher wieder hereingehängt biff ich höre daß sie in den Wochen liegt bann geht eine neue Epoche an und ich habe sie nicht mehr lieb, sonbern ihre Kinder zwar ein biffgen um ihrentwillen, boch das tuht nichts und wenn ihr mich zu Gevatter hittet so soll mein Geift zwiefältig auf bem Anaben ruben, und er

foll gar jum Rarren werben über Mabgen bie' feiner Mutter gleichen.

Gott Hymen findet sich durch einen schönen Zusall auf meinem Revers. 1

So sepb benn glücklich und geht. Rach Frankfurt kommt ihr boch nicht, bas ist mir lieb, wenn ihr kamt so ging ich. Nach Hannover also und Abieu. Ich habe Lottens Ring eingestegelt, wie ihrs hiest. Abieu.

'Auf ber Rudfeite bes Originals biefes Briefes befindet sich eine iezt kaum noch sichtbare Bleistiftzeichnung von Goethe, vers muthlich nach einer Antile, ben Gott homen mit Faceln barstellenb.

In biefem Briefe war ber folgenbe eingeschloffen.

Goethe an Sotte.

Moge mein Anbenken immer so ben Ihnen senn wie dieser Ring, in ihrer Glückseeligkeit. Liebe Lotte, nach viel Zeit wollen wir uns wiedersehn, Sie den Ring am Finger, und mich noch immer, für Sie

Da weis ich feinen Nahmen, feinen Bennahmen. Sie fennen mich ja.

Abreffe

Un Charlotte Buff sonft genannt bie

liebe Lotte

abzugeben

im teutschen Haus.

Boethe an Refiner.

Gott seegn euch benn ihr habt mich überrascht. / Auf ben Charfreytag wollt ich heilig Grab machen und ! Lottens Sillhouette begraben. So hängt sie noch und ! soll benn auch hängen biss ich sterbe. Lebt wohl. Grüsst mir euren Engel und Lengen sie soll bie zweyte Lotte werben, und es soll ihr eben so wohl gehn. Ich wandre in Büsten da kein Wasser ist, meine Haare sind mir Schatten und mein Blut mein Brunnen. Und euer Schiff doch mit bunten Flaggen und Jauchzen zuerst im Hasen freut mich. Ich gehe nicht in die Schweiz. Und unter und über Gottes Himmel binn ich euer Freund und Lottens.

Goethe an Refiner.

3ch hatte gleich auf eure Nachricht Rielmansegge fen hier in die meiften Wirthshäuffer geschickt, fonnt ihn aber nicht erfragen. Nun sagt mir Pottozelli er sey wieder fort, und habe gehört ich sen nicht hier. ihm er hatte nicht so fortgehen sollen, ich war Montags schon wieder hier als er Mittwoche wegging, und ich hatte eben um bie Zeit an ihn gebacht, und gewünscht mit ihm zu seyn. Sagt ihm, von unserm Nachbruck Offians ift Fingal ausmachend den ersten Teil fertig, fostet 36 fr., wenn er ihn will, schick ich ihn mit bem übrigen und bitte mir meinen Offlan zuruck. Ich weis nicht ob ich euch schon im vorigen Briefe gebeten habe was an Boje mitzunehmen, bestimmt mir boch die Zeit wenn ihr geht. Wie ftehts euerm Engel. 3ch habe ein groses Commerz mit ihr. Ihre Silhouette ift mit Rabeln an die Wand befestigt und ich verliehre meift alle Nabeln und wenn ich beim Anziehen eine brauche, borg ich meift eine von Lotten, und frage auch erft um Erlaubnif zc.

Etwas verdrüfft mich. In Wehlar hatte ich ein Gebicht gemacht, das von Rechtswegen Niemand beffer verstehen sollte als ihr. Ich möcht es euch so gern schicken, hab aber keine Abschrift mehr davon. Boie hat eine durch Mercken, und ich glaube, es wird in den Rusenalmanach kommen. es ist überschrieben der Wandenalmanach kommen. Sott seegne dich iunge Frau. Ihr würdets auch ohne das gleich gekannt haben.

So weit dann lieb R. Lotte weis wie lieb ich fie habe. Abieu.

Ø.

Goethe an Refiner.

Ich habe, lieber K. im letten Pack vergessen euch die Anhänge zu schicken. Nr. 6 ist nie gedruckt worden aus Versehen. Lebt wohl und liebt mich und schreibt mir wies euch geht unterwegs und eurem Engel. Abieu Falkens Msept. schick ich euch nach, Entschuldigt mich boch.

Goethe an Refiner.

acc. b. 12. Apr. 73. Best.

Da tuht ihr wohl Kestner dass ihr mich beym Wort nehmt! D ben tresslichen Menschen! "Ihr wollt ia nichts mehr von uns wissen." Gar schön! Ich wollte freylich nichts von euch wissen, weil ich wusste ihr wurdet mir nicht schreiben mögen. Sonst seiner Herr war der Tag eurem Kürsten der Abend, eurer Lotte, und die Nacht sür mich und meinen Bruder Schlass. Die Nacht sließt nun in den Abend und der arme Goethe behilft sich wie immer. Es stände euch wohl zu Gestichte — Doch das will ich nicht sagen, ich würde mich zum Teusel geben, wenn ich euch erst darauf bringen sollte. Also Hr. Kestner und Madam Kestner Gute Nacht.

Ich würde auch hier geschlossen haben wenn ich was besseres im Bett erwartete als meinen lieben Bruber. Sieh doch mein Bett da, so steril stehts wie ein Sandselb. Und ich habe heut einen Schönen Tag

gehabt so schön baff mir Arbeit und Freude und Streben und Genieffen zusammen floffen. Daff auch am schönen hohen Sternen Abend ganz mein Herz voll war von wunderbaren Augenblick ba ich ju'n Füßen eurer an Lottens Garnirung spielte, und ach mit einem Bergen, bas auch bas nicht mehr genießen follte, von brüben sprach, und nicht die Wolfen, nur die Berge meinte. Bon ber Lotte wegzugehn. Ich begreifs noch nicht wies möglich war. Denn feht nur feib fein Stock. Ber nun, ober vorher, ober nachher zu euch sagte geht weg von Lotten — Nun was würdet ihr —? Das ift feine Frage - Run ich bin auch fein Stock, und binn gangen, und fagt ifts helbentaht ober was. Ich binn mit mir qufrieden und nicht. Es fostete mich wenig, und boch begreif ich nicht wies möglich war. — Da liegt ber Haas in Pfeffer. —

Wir rebeten wies brüben aussäh über den Wolken, das weis ich zwar nicht, das weis ich aber, dass unser Herr Gott ein sehr kaltblütiger Mann sehn muss der euch die Lotte lässt. Wenn ich sterbe und habe droben was zu sagen ich hohl sie euch warrlich. Drum betet sein für mein Leben und Gesundheit, Waden und Bauch zc. und sterb ich so versöhnt meine Seele mit Trähnen, Opser, und bergleichen sonst Kestner siehts schief aus.

Ich weis nicht warum ich Rarr so viel schreibe.

eben um die Zeit da ihr ben eurer Lotte gewiß nicht an mich benkt. Doch bescheib ich mich gern nach dem Gesel ber Antipatie. Da wir die Liebenden, fliehen, und die Kliehenden lieben.

Goethe an Refiner.

acc. b. 12. Apr. 73.

Den Brief von gestern Abend hab ich gleich zugemacht also auf euer Pro Mem.

- 1) Die Zugabe braucht wie es euch beliebt. ¹ Wenn ihr die Zeitungen wollt binden lassen was soll das Sauzeug Reichswesen daben, es war express so eingericht daß man ste wegschmeissen sollt. Auch wird der Band zu dick. Doch will ich fragen nach den Rummern.
- 2) Will ber Hr. v. Hille einen Merkur für sich allein? und wie stehts mit Falcken, nimmt ber jeto bas Exemplar allein was ihr mit teilen wolltet?
- 3) Die Plays find in meinen handen. Heute iste fo ein schöner tag daff ich möchte mit euch spazieren gehn. Abieu grufft Hansen.
 - 1 Der febr fraftige Ausbruck bes Originals ift bier gemilbert.

Goethe an Refiner.

acc. 23. 16. Apr. 73.

Mittwoche. Ich habe Unnchen geftern verfehlt, und will iebo hingehen, ich fürchtet halb ihr mögtets seyn und mich anführen. benn ich geh morgen nach Darmstadt, und da war überall leid gewesen. Blays friegt Unngen mit. Auch an Hansen ein Paquet. 3ch habe noch ben Pranumerations Schein auf die Biblischen Kupfer, ich will ihn behalten, und wenn sie herauskommen bisponirt brüber. Unngen bringt euch auch fl. 2: 30 Kr. von ber Karoline wieder. grose kostete einen Dukaten, ber kleine 3 fl. 30. euren Ring. Lottens Granatring will ich behalten ich hab ! ihr ihn so Tausendmal am Finger gesehn und am Finger gefüfft er foll unter meinen Bijous liegen biff ich ein Mädgen habe bie foll ihn tragen. Grufft mir euren Engel und Lengen lieb, und schreibt wegen bes Merkurs, . an meine Schwester, bie euch grufft.

wieder aufbrausen gemacht, mein ganzes Leben unter euch, ich wollt alles erzählen biff auf die Kleider und Stellungen fo lebhaft, fie mag euch fagen was fie fann. D Restner, wenn hab ich euch Lotten missgönnt im menschlichen Sinn, benn um fle euch nicht zu miffgonnen im heiligen Sinn, müfft ich ein Engel sehn ohne Lung und Leber. Doch muff ich euch ein Geheimniff entbeden. Daff ihr erkennet und schauet. Wie ich mich an Lotten attachirte und das war ich wie ihr wisst von Herzen, rebete Born mit mir bavon, wie man fpricht. "Wenn ich K. ware, mir gefiels nicht. Worauf kann bas hinausgehn? Du spannst sie ihm wohl gar ab?" und bergleichen. Da sagt ich ihm, Mit biesen Worten in seiner Stube, es war bes Morgens: "Ich binn nun ber Narr bas Mabchen fur mas befonders zu halten, betrügt sie mich, und ware so wie ordinair, und hatte ben R. zum Fond ihrer Handlung um besto sicherer mit ihren Reizen zu wuchern, der erste Augenblick der mir bas entbeckte, ber erfte ber sie mir naher brachte, ware ber lette unfrer Bekanntschafft," und bas beteuert ich und Und unter uns ohne Praleren ich verftehe mich einigermassen auf die Mädgen, und ihr wißt wie ich geblieben binn, und bleibe für Sie und alles was fie gesehen angerührt und wo sie gewesen ist, biss an ber Welt Ende. Und nun feht wie fern ich neibisch binn und es seyn muß. Denn entweder ich binn ein Narr, bas schweer zu glauben fällt, ober fie ist bie feinste Betrügerinn, ober benn — Lotte, eben bie Lotte von ber bie Rebe ist. —

Ich gehe morgen zu Fuss nach Darmstadt und hab auf meinem Hut die Reste ihres Brautstrausses. Abieu. Es tuht mir leid von Anngen zu gehen, was würds von euch seyn es ist besser so, nur dass ich ihr Portrait nicht gemacht habe, ärgert mich. Aber es ist in Herz und Sinn lebendig. Abieu. Ich habe nichts als ein Herz voll Bünsche. Gute Nacht Lotte. Anngen sagte heut ich hätte den Namen Lotte immer so schon ausgesprochen. Ausgesprochen! dacht ich!

Goethe an Refiner.

acc. 23. 23. Apr. 73. Darmft.

Dank euch Kestner für eure zwey liebe Briefe lieb wie alles was von euch kommt, und besonders jezt. Der Tobt einer teuer geliebten Freundinn ist noch um mich. Heut früh ward sie begraben und ich binn immer an ihrem Grabe, und verweile, da noch meines Lebens Hauch und Wärme hinzugeben, und eine Stimme zu seyn aus dem Steine dem Zukünstigen. Aber ach auch ist mir verboten einen Stein zu sezen ihrem Andenden, und mich verdriesst dass ich nicht streiten mag mit dem Gewäsch und Geträtsch.

Lieber Keftner, ber du haft lebens in beinem Arm ein Füllhorn, laffe bir Gott bich freuen. Meine arme Eristenz starrt zum öben Fels. Diesen Sommer geht alles. Merck mit dem Hose nach Berlin, sein Weib in die Schweiz, meine Schwester, die Flachsland, ihr, alles. Und ich binn allein. Wenn ich kein Weib nehme oder mich erhänge, so sagt ich habe das Leben recht lieb, oder was, daß mir mehr Ehre macht, wenn ihr wollt. Abieu. Eurem Engel tausend Grüfse

Goethe an Bans.

Hier schick ich mein lieber Hr. Hans, aus ber Messe was, wird hossentlich zu West und Hosen reichen, sollt was abgehn schreiben Sies ohne Umstände. Wenn Sie es anhaben und herumspringen, auf die Jagd gehen, oder sonst lustig sind, so gedenken Sie meiner. Küssen Sie Lotten die Hand und Lenchen von mir, und die Kleinen viel hundertmal von Ihrem Freunde

Goethe.

Goethe an Sans.

Lieber Herr Hans. Ich banke von Herzen für ihr Andenden, werden Sie nicht müde mir zu schreiben. Ich binn manchmal sehr allein, und so ein lieb Brieflein freut mich sehr. Gott vergelts wenn ichs gleich nicht kann, und mache Sie groß und starck und so glücklich als Sie brav sind.

Goethe

Goethe an Reftner.

acc. 30. Apr. 73. Darmit. Countag.

- Lieber Keftner ihr wisst mein Leben läßt sich nie betailliren und vielleicht heute weniger als jemals, heut wars ein Gewirre, ein recht toll und wunderbaar Leben. Sonntag! Wie ruhig werdet ihr ben Lotten gesessen haben.

In 14 Tagen sind wir all auseinander, und es geht so im Hurry dass ich nicht weiss wo mir der Kopf steht, wie noch Hoffnung und Furcht ist. Gott verzeihs den Göttern die so mit uns spielen. Auf dem Grade — Ich will nicht davon wissen will alles vergessen. Bergesst alles in Lottens Armen, und dann arbeitet euer Tagewerk Genießt der Sonne, und wie ich euch liebe sey euch gegenwärtig in Stunden der Ruh.

Ich hab Hansens Brief friegt und euer Nachschreiben. Sagt ihm er foll mehr ins Detail gehn. Er benft nur er muffte Merkwurdigkeiten schreiben, ist nicht alles borten merkwurdig?

Goethe an Refiner.

acc. 23. 5. Maii 73.

Lieber Keftner ich binn wieber in Frankfurt und Gott sen Dank, wir haben wunderbare Scenen gehabt und balb wird alles ausgerauscht haben.

Wie lebt ihr und wie lang bleibt ihr noch?

Die Flachsland ist verheurathet, an Herbern. Wist ihr schon was bavon. Vorgestern war ich gegenwärtig ber Trauung und gestern ging ich herüber.

Den Merkur in duplo schick ich euch, sorgt boch noch baß ich bas Gelb kriege. Die zwen machen iuft 9 ft.

Abieu lieber füßt Lotten von meinetwegen auch eins mal. Abieu.

Goethe an Bans.

Lotte ift nun fort, und ich nehme so viel teil dran dass sie eins vom Hause. Aber ohngeachtet dessen lieber Hans wollen wir nicht aushören einander zu schreiben. Sie hören doch immer eher etwas von unsrer Lotte und das melden sie mir treulich. Grüsen sie mir das liebe Lengen und sagen Sie ihr, da nun Lotte weg sey und sie die zweyte Lotte sey für euch, so sey sies auch für mich, und ich sehne mich sie zu sehn, wenns möglich ist, so somm ich den Sommer. Abieu lieber Hans. Empsehlen sie mich dem Papa. Und grüssen mir die Jungens.

Wenn Schwester Caroline sich meiner erinnert so fuffen sie ihr die Hand, und Sophien und Amalgen ein paar Mäulger von mir.

Goethe an Sans.

Ich dank ihm lieber Hans für den braven Brief. Schick er innliegenden Hrn. Keftnern gruffe er ben Papa u. alle. Und behalt er mich lieb.

Gvethe

Goethe an Refiner.

acc. hannover. 18. Jun. 73.

Guer Brief hat mich ergozt, ich wuffte burch Sanfen schon manches von euch. Heute Racht hat mirs von Lotten wunderlich geträumt. Ich führte fie am Arm burch die Allee, und alle Leute blieben stehn und fahn fie an, ich fann noch einige nennen bie stehen blieben und une nachsahen. Auf einmal zog fie eine Calesche über und die Leute waren sehr betreten. (Das fommt von hansens Briefe ber mir bie Geschichte von Minden schrieb.) Ich bat ste fie mögte ste boch zuruckschlagen bas that sie. Und fah mich an mit ben Augen, ihr wifft ja wies einem ift wenn fle einen ansteht. Die Leute sahen wie vorher. Wir gingen geschwind. D Lotte, fagt ich zu ihr, Lotte, baff fie nur nicht erfahren baff bu eines andern Frau bift. Wir famen zu einem Tangplaz 2c. 2c.

Und so traume ich benn und gangle burchs Leben, führe garftige Prozesse schreibe Dramata, und Romanen

und bergleichen. Zeichne und pouffire und treibe es fo geschwind es gehen will. Und ihr seyd geseegnet wie ber Mann ber ben herren fürchtet. Bon mir fagen bie Leute ber Fluch Cains lage auf mir. Reinen Bruber hab ich erschlagen! Und ich benke bie Leute sind Rarren. Da haft bu lieber Refiner ein Stud Arbeit, bas lies beinem Weiblein vor, wenn ihr euch sammlet in Gott und euch und die Tühren zuschließt. NB. Die Frau Archivarius (ich hoffe bas ift ber rechte Titel) wird hoffentlich ihr blau geftreiftes Rachtjäckgen nicht etwa aus leibigem Hochmuth zurückgelaffen, ober es einer kleinen Schwester geschenft haben, es sollte mich sehr verdrieffen, denn es scheint ich habe es fast lieber als fie felbft, wenigstens erscheint mir oft bas Jackgen wenn ihre Besichtszuge sich aus bem Rebel ber Imagination nicht losmachen können.

Goethe an Sans.

Ich habe, lieber Hans, allerlen Angelegenheiten warum ich ihm schreiben Muss. Erfil. zu fragen wies ben euch aussteht? Ich habe so lang aus bem teutschen Haus nichts gehört.

Und hernach Commissionen, wenn er die Recht ausrichtet so soll er einmal Agent von Churfürsten, Kürsten und Ständen des Reichs werden.

Erftl. bestellt er ben Brief an Keftnern, wie ben Borigen.

2tens ist er so gut zum Hrn. Hofrath Sachs zu gehen, und zu sagen: "Hier sey ein Brief an Hrn. von Kielmansegg. Ob sie wohl so gutig seyn wollten ihn zu bestellen. Der Hr. Baron habe mir geschrieben ich soll meine Briefe an Hrn. Hofrath adressiren.

Drittens. Fragt er ben Hrn. von Hille ob erhabe einen ersten Theil bes teutschen Merfurs burch Hrn. Kestner bekommen, hat er ihn bekommen so lass ich ihn um die halbe Louisd'or bitten, und will ben zweyten Theil gleich mit ber fahrenden Post nach Weglar schicken.

Biertens fragt er ben Bapa ob er ein neues Schauspiel Got von Berlichingen gelefen habe?

Fünftens grüßt er mir alle im teutschen Haus, Lengen und Carlingen und Dortigen und Anngen und fragt sie ob sie sich meiner noch erinnern in Ehre und Liebe. Und die Kleinen grüß er alle von mir, und schreibe er mir balb.

Goethe.

Goethe an Refiner.

acc. \mathfrak{H} . $\frac{21}{7}$ 73.

Ihr sollt immer hören wie mirs geht, lieber Kestner. Denn zum Laufe meines Lebens hoff ich immer
auf euch und euer Weib die Gott seegne und ihr solche Freuden gebe als sie gut ist. Euch kanns an Beförderung nicht sehlen. Ihr sehd von der Art Menschen die
auf der Erde gedehen und wachsen, von den gerechten
Leuten und die den Herren fürchten, darob er dir auch
hat ein tugendsam Weib gegeben, des lebest du noch
eins so lange.

Ich binn recht fleistig und wenns Glück gut ist friegt ihr balb wieber was, auf eine andre Manier. Ich wollt Lotte wäre nicht gleichgültig gegen mein Drama. Ich hab schon vielerlen Benfalls Kränzlein von allerlen Laub und Blumen, Italiänischen Blumen sogar, bie ich wechselsweise ausprobiret, und mich vorm Spiegel ausgelacht habe. Die Götter haben mir einen Bilbhauer hergesendet, und wenn er hier Arbeit sindet, wie wir hoffen so will ich viel vergessen. Heilige Musen

reicht mir bas Aurum potabile, Elixir vitae aus euren Schaalen, ich verschmachte. Bas bas fostet in Buften Brunnen zu graben und eine hutte zu zimmern. Und meine Bapagepen die ich erzogen habe, die schwäzen mit mir, wie ich, werben frank laffen bie Klügel hangen. Heut vorm Jahr wars doch anders, ich wollt schwören in dieser Stunde vorm Jahr saff ich ben Lotten. 3ch bearbeite meine Situation zum Schauspiel zum Truz Gottes und der Menschen. Ich weis was Lotte sagen wird wenn sies zu sehn kriegt und ich weis was ich ihr antworten werbe. Hört wenn ihr mir wolltet Eremplare vom Bos verfaufen, ihr thatet mir einen Befallen und vielleicht allerlen Leuten. Boje hat ihrer, schreibt ihm wie viel ihr wollt, ich habs ihm geschrieben euch abfolgen zu laffen fo viel ihr wollt. Berfauft fie alsbenn für zwölf gute groschen und notirt bas porto bas fie euch toften. Der Berlag bort Merden, ber ift aber in Betersburg, ich schide mich nicht jum Budhandler, ich fürchte es bleibt hocken. Denn vielleicht fommt fonft in einem halben Jahr noch fein Eremplar ju euch. Schreibt mir boch wo ich bie zweyten Stude bes Merkurs hinschaffen, und wo ichs Gelb herkriegen Wenn verschiebene Sachen nach meinem Ropfe foll. gehn friegt Lotte balb eine Schachtel von mir wo feine Consituren brinne find, auch fein Bugwerf, auch feine Bucher, also -

Lassie euch wohl seyn, mich ergözt eure Genüglichkeit und eure Aussichten. Und wenn euch was dran liegt von mir zu hören, so lasst von euch offt hören. Abieu.

Goethe an Bans.

Lieber Hans. Bring er Hrn. v. Hille den 2ten Teil des Merkurs den ersten hat Kestner aus Versehn mit nach Hannover genommen. Hr. v. Falle wird ihn dem Hrn. v. Hille wieder zurück bringen. Und sodann bitt ich mir die Bezahlung aus.

Hier bas Schauspiel gieb er bem Papa und wenn bers gelesen hat und die Schwestern es auch etwa gelesen haben, so gib er es Anngen und Dorthel, und gruff er ste alle von mir. Der ich binn

Der alte

Doctor Goethe.

Und ihm viel Bramia wunsche, die er verdient.

Goethe an Refiner.

Biel Glud zu allem was ihr unternehmt, und eurer besten Frau alle Freuben bes Lebens.

Ich fann euch nicht tablen baff ihr in ber Welt lebt, und Befanntschaft macht mit Leuten von Stand und Blazen. Der Umgang mit Groffen ift immer bem vorteilhafft ber ihrer mit Maas zu brauchen weis. ich bas Schiespulver ehre beffen Gewalt mir einen Bogel aus der Lufft herunterhohlt, und wenns weiter nichts Aber auch sie wissen Ebelmuth und Brauchbaarfeit zu ichazzen, und ein iunger Mann wie ihr muff hoffen, muff auf ben beften Plat afpiriren. ferment und wenn ihre nur eures Beibes willen tähtet. Bas die häuslichen Freuden betrifft, die hat dunkt mich ber Cangler fo gut als ber Sefretarius, und ich wollte Kürst senn und mir sie nicht nehmen lassen. Also treibts in Gottes Rahmen nach eurem Bergen und fümmert euch nicht um Urteile und verschliefft euer Berg bem Tabler wie bem Schmeichler. Hören mag ich fie benbe Refiner, Goethe und Werther. 12

gern hören, biff sie mich ennütren. Mab. La Roche war hier, sie hat uns acht glückliche Tage gemacht, es ist ein Ergößen mit solchen Geschöpfen zu leben. D Kestner und wie wohl ist mirs, hab ich sie nicht ben mir so stehen sie boch vor mir immer die Lieben all. Der Kreis von eblen Menschen ist das wehrteste alles bessen was ich errungen habe.

Und nun meinen lieben Göt! Auf seine gute Ratur verlaß ich mich, er wird fortsommen und dauern. Er ist ein Menschenkind mit viel Gebrechen und doch immer der besten einer. Biele werden sich am Kleid stosen und einigen rauhen Ecken. doch hab ich schon so viel Beysall dass ich erstaume. Ich glaube nicht daß ich so dalb was machen werde das wieder das Publikum sindet. Unterdessen arbeit ich so fort, od etwa dem Strudel der Dinge belieden mögte was gescheuters mit mir anzusangen.

am 21 August

Das war lang geschrieben biff einmal die Zeit zu stegeln ben mir kommt. Da ich euch nichts mehr zu sagen habe als liebt mich immer fort. und Lotte soll mich lieb behalten und glücklich ist ste. Abieu.

Goethe an Reftner.

Beut Abend bes 15. September erhalt ich euern Brief, und habe mir eine Feber geschnitten um recht viel zu fchreiben. Daff meine Beifter biff zu Lotten reichen hoff ich. Wenn fie auch bie Taschengelber ihrer Empfindung, baran ber Mann feine Bratenfion bat, nicht an mich wenden wollte, ber ich fie fo liebe. Neulich hatte ich viel Ungft in einem Traum über fie. Die Gefahr war fo bringend, meine Anschläge all feine Aussicht. Wir waren bewacht, und ich hoffte alles, wenn ich ben Fürften sprechen fonnte. 3ch ftand am Fenfter, und überlegte hinunter zu fpringen, es war zwen Stock hoch, ein Bein brichft bu, bacht ich, ba fannst bu bich wieber gefangen geben. Ja bacht ich, wenn nur ein guter Freund vorben ging, fo fpräng ich hinunter und brach ich ein Bein, fo mufft mich ber auf ben Schultern zum Fürften tragen. Siehft bu alles erinnere ich mich noch, biff auf ben bunten Teppich bes Tisches an bem fie fas und Filet machte, und ihr itrobern Riftgen ben fich ftehn hatte. Ihre Sand habe ich tausendmal gefüsst. Ihre Hand wars selbst! die Hand! so lebhasst ist mirs noch, und sieh wie ich mich noch immer mit Träumen schleppe.

Meine Schwester ist mit Schlossern vor wie nach. Er sist noch in Carlsruhe wo man ihn herumzieht, Gott weis wie. Ich verstehs nicht. Meine Schwester ist jest in Darmstadt ben ihren Freunden. Ich verliere viel an ihr, sie versteht und trägt meine Grillen.

3ch lieber Mann, laffe meinen Bater iezt gang gewähren, ber mich täglich mehr in Stabt Civil Verhaltniffe einzuspinnen sucht, und ich laff es geschehn. lang meine Kraft noch in mir ist! Ein Riss! und all bie siebenfache Bastseile sind entzwen. Ich binn auch viel gelassener, und sehe dass man überall den Menschen, überall groses und fleines schönes und Säffliches finden kann. Auch arbeit ich sonst brav fort, und denke ben Winter allerley zu förbern. Dem alten Amtmann hab ich einen Göz geschickt der viel Freude dran gehabt hat, es ist auch gleich (wahrscheinlich burch Brandts) weiter kommen, und ber Kam. Richt. 1 und v. Folz habens begehrt; Das schreibt mir hans, mit bem ich viel Correspondenz pflege. Ueber alles bas, lieber R. vergeff ich bir zu fagen, baff brunten im Bistenzimmer, biefen Augenblick fitt — bie liebe Frau Grostante Lange von Beplar, mit ber fo teuern altften Jungfer

¹ Der Rammerrichter in Betglar.

Richte. Die haben num schon in ihrem Leben mehr, um Lottens Willen, geseffen wo ich sie nicht hohlte, mögen sie auch biesmal sich behelsen. Hanngen ist nicht mit da. Sie haben viel Liebs und Guts von meiner Lotte geredt! Danks Ihnen der Teusel. — Meiner Lotte! Das schrieb ich so recht in Gedanken. Und doch ist sie gewissermassen mein. Hierin gehts mir wie andern ehrslichen Leuten, ich bin gescheut — biss auf diesen Punct. Also nichts mehr davon.

Und zum Merkur um uns abzukühlen. Ich weiß nicht ob viel Grossprecheren bem Zeug mehr Schaben tuht, ober bas Zeug ber Großsprecheren. Das ist ein Wind und ein Gewäsch, dass eine Schand ist. Man ist durchsgängig unzufrieden gewesen, der zwente Teil ist was besser.

Der Hans und die Hänsgen. Wiel. 1 und die Jackerls haben sich eben prostituirt! Glück zu! Für mich haben sie ohnebem nicht geschrieben. Fahr hin. Des Cammerrath Jakobis Frau war hier, eine recht liebe brave Frau, ich habe recht wohl mit ihr leben können, binn allen Erklätungen ausgewichen, und habe getahn als hätte sie weder Mann noch Schwager. Sie würde gesucht haben uns zu vergleichen, und ich mag ihre Freundschafft nicht. Sie sollen mich zwingen sie zu achten wie ich sie iezt verachte, und bann will und muss sich sie lieben.

¹ Bielanb.

Beut fruh hab ich von Kalden einen Brief friegt, mit bem erften Bogen bes Mufen Alman. auf ber 15ten S. ben Banbrer antreffen ben ich Lotten ans Berg binbe. Er ift in meinem Garten, an einem ber besten Tage gemacht. Lotten gang im Bergen und in einer ruhigen Genüglichkeit all eure kunftige Bludseeligkeit vor meiner Seele. Du wirft, wenn bus recht ansiehst mehr Individualität in dem Dinge finden als es scheinen sollte, bu wirst unter ber Allegorie Lotten und mich, und was ich so hunderttausendmal bev ihr gefühlt erkennen. Aber verraths keinem Menschen. Darob solls euch aber heilig seyn, und ich hab euch auch immer ben mir wenn ich was schreibe. Jest arbeit ich einen Roman, es geht aber langfam. Und ein Drama fürs Aufführen bamit bie Rerle feben baff nur an mir liegt Regeln zu beobachten und Sittlichkeit Empfindsamfeit barzustellen. Abieu. Roch ein Wort im Bertrauen als Schriftsteller, meine Ibeale wachsen täglich aus an Schönheit und Gröffe, und wenn mich meine Lebhafftigkeit nicht verläfft, und meine Liebe, so solls noch viel geben für meine Lieben, und bas Publikum nimmt auch fein Teil.

Und so gute Nacht liebe Lotte. Im Couvert sind Berse die wollt ich zu einem Portrait von mir an Lotten legen, da es aber nicht gerathen ist so hat sie inzwischen das. Biss auf weiters.

Goethe an Lotte.

Wenn einen feeligen Biedermann Paftorn ober Rathsherrn lobefan Die Wittib läßt in Kupfer stechen Und drunter ein Verslein radebrechen Da heißts:

Seht hier von Kopf und Ohren, Den Herrn ehrwürdig, wohlgebohren, Seht seine Mienen und seine Stirn Aber sein verständig Gehirn, So manch Berbienst ums gemeine Wesen Könnt ihr ihm nicht an ber Nase lesen.

So liebe Lotte heiffts auch hier: Ich schicke ba mein Bildniff bir! Magst wohl bie lange Nase sehn, Der Augen Blick, ber Locken Wehn, Es ift ohngefahr bas garfige Gficht Alber meine Liebe fiehft bu nicht.

௧.

Daffelbe Gebicht, mit einigen Barianten und feiner Silhouette, hat Goethe bei bem fpateren Briefe Dr. 101 liberfandt. Beibe finb, bes Zusammenhangs wegen, im Fac simile bier nachgefligt. Dort ift ber im Gebicht bier berborgebobene Ausbrud: "garfige

Gficht" erläutert.

Q





Goethe an Refiner.

Die liebe Max be la Roche heurathet — hierher einen angesehnen Hanbelsmann. Schon! Gar schon.

Euer Hans schreibt mir immer wies im beutschen Haus hergeht, und so hab ich eine komplete Chronick aller Löcher, Beulen, und Handel von einigem Belang seit eurer Abreise.

Dbs mahr ift bag Dorthel heurathet?

In unfrer Stadt ist ein unerhörter Stern, seit einem halben Jahre haben wir wohl zwanzig Heurathen von Bedeutung. Unfre zwo nachsten Nachbarinnen haben mit meiner Schwester fast in einer Woche sich vergeben.

Der Turner blast, bie Gloden lauten, bie Trommel geht, und bort hinten fangts an zu tagen.

Ich bin auch zeither fleisig gewest hab viele kleine Sachen gearbeitet, und ein Lustspiel mit Gesängen ist balb fertig, auch einige ansehnlichere Stude in Grund gelegt, und nun wird drüber studirt.

Obiges Lustspiel ift ohne groffen Aufwand von Geist und Gefühl, auf ben Horizont unfrer Afteurs und unfrer Buhne gearbeitet. Und boch sagen die Leute es wären Stellen brinn die sie nicht prästiren würden. Dafür kann ich nachher nicht.

Ihr follts im Mffpt. haben.

Hat Lotte ben Can. Jacobi gesehn, gesprochen. Er ist auf sie ausmerksam gewesen, mert ich. Ist er noch ba.

Falcke ist ein trefflicher Junge, mich freuts dass er Liebe zu mir hat, er schreibt mir manchmal. Merck und ich haben eine wunderliche Scene gehabt, über eine Silhouette die Lavater mir schickte, und die Lotten viel änlich sieht. Es lässt sich nicht sagen wies war. Es war den Abend seiner Ankunst, und ich habe draus gesehn dass er Lotten noch recht liebt. Denn wer Lotten kennt und nicht recht liebt, den mag ich auch nicht recht.

Abieu ihr Kinder es wird Tag.

Wist ihr schon dass Höpfner die Jungfer Thoma geheurathet hat.

Schreibt mir balb. Und ergözt euch an der Erinnerung meiner, wie ich mich an euch ergöße.

Goethe an Sans.

Gratulire lieber Hans zur glücklichen Genesung und wünsche dass mein Brief euch alle wieder gesund treffen möge. Geben Sie einliegenden Brief Hrn. Krafft Bremischen Canzellisten der so gut seyn wird ihn Hrn. Kestner zu übermachen. Empfelen sie mich dem lieben Papa und Schw. Carlingen. Biel Grüße an Msul Lenchen, Dorthel und Anngen, und die andern Mädgens und Bubens sollen brav seyn, und Mandeln haben und Bilder wenn ich komme.

௧.

Sagen Sie boch Lengen sie soll Lotten die Läppgen dum Fliden des blaugestreisten Nachtjädgens schiden, die sie vergessen hat. sie werden sich wohl sinden. Ober besser lass er sich sie von Lengen geben und schide er mir sie mit der sahrenden Post ich will sie Lotten schiden es muß ihr aber niemand davon was schreiben.

Goethe an Bans.

Mich freuts lieber Hans bass er so brav ist, und sich bas Primat nicht nehmen lässt. Wenn num auch alles wieder hergestellt ist im Hause so wünsch ich guten bestand. Ich danke für die Läppgen, dass nur niemand Lotten was davon schreibt. Meld er mir doch baldigst wann der Fuhrmann nach Hannover geht, ich hab ein Kästgen, allein er müsste dem Manne wohl rekommandiren, denn es ist zerbrechliche Waar, daß säuberlich mit umgegangen würde.

Abieu lieber Hans laffts euch bas Obst recht schmeden, und gruff er ben Papa und bas ganze liebe Wesen im beutschen Haus. Abieu.

Goethe an Sans.

Lieber Hans ich bank ihm recht sehr für seine Briefe, fahr er ich bitte so fort.

Hier sind vier Exemplar Iris, die ist er so gut und bestellt sie an die vier Damen die hier auf bem Zettelgen genannt sind.

Er hat noch, wenn ich mich nicht irre Gelb von mir in Berwahrung, bas bitt ich ihn als ein Erifigesschenk anzunehmen, und seinen Geschwistern auch etwas bavon zu Gute zu thun.

Gruff er Papa und die Schwestern und Mfl Brand. Will benn noch feine ber Lotte nachfolgen?

Goethe an Lotte.

(Frantfurt ben 31. Oct. 1773.)

Ich weis nicht liebe Lotte ob meine Muthmasung Grund hat, dass Sie in kurzem ein Regligee brauchen werden, wenigstens kommt mirs so vor. Und da ich über diesen wichtigen Punct nachdachte, sprach ich zu mir selbst: Sie geht gerne weis, alles Resseltuch ist verbannt im Winter, außer gesteppt und da sieht sie zu altmütterlich brinn aus zc. hierüber trat die vorsichtige Göttin der Mode zu mir und überreichte mir beziommendes Zeug, das ausser der Dauer alle Qualitäten hat. Es ist Nesseltuch, hat also alle dessen Tugenden, die Atlassississen machen es zur Wintertracht; kurz und gut, zum Schneider mit, dass der aber sein säuberlich versahre. NB es darf mit keiner andern Karbe als weis gefüttert werden, die ich gesehen habe, hatten weis Leinwand drunter. Das Stüd gibt iust ein Negligee, über Boschen.

Bugleich überschide auch, bie hinterlaffene Lappchen bes blau und weisen Rachtiadchens, und bitte über bie

neu angekommene Bornehme Freundschafft die alte treue nicht zu vergessen.

Abieu liebe Lotte gruffen Sie mir das Manngen, erinnern Sie sich ber alten Zeit wie ich.

Frankfurt am 31. Octor. 1773. als am Tage Wolfgang — — — Goethe.

Goethe an Refiner.

Am ersten Christage, morgends nach sechs. (1773.)

Es ist ein Jahr baff ich um eben die Stunde an euch schrieb, meine lieben, wie manches hat sich versändert seit der Zeit.

Ich hab euch lange nicht geschrieben, das macht daff es bunt um mich zugeht.

Ich banke bir liebe Lotte baff bu mir für meine Spinneweben einen Brief geschenkt haßt. Wenn ich bas gehofft hätte, wäre mein Geschenk eigennützig gewesen. Ich habe ihn wohl hundertmal geküßt. Es giebt Augenblicke wo man erst merkt wie lieb man seine Freunde hat.

Ich kann euch die Freude nicht beschreiben die ich hatte Merken wieder zu sehn, er kam acht Tage eh ich's vermuihete, und sas ben meinem Bater in der Stube, ich kam nach Hause, ohne was zu wissen, tret ich hinsein und höre seine Stimme eher als ich ihn sehe. Du kennst mich Lotte.

Die Stelle in beinem Brief die einen Wink enthält von möglicher Räherung zu euch, ist mir durch die Seele gangen. Ach es ist das schon so lange mein Traum als ihr weg seyd. Aber es wird wohl auch Traum bleiben. Mein Vater hätte zwar nichts dagegen wenn ich in fremde Dienste gienge, auch hält mich hier weder Liebe noch Hossung eines Amts — und so scheint es könnt ich wohl einen Versuch wagen, wieder einmal wie's draussen aussieht.

Aber Kestner, die Talente und Kräffte die ich habe. brauch ich für mich selbst gar zu sehr, ich binn von ieher gewohnt nur nach meinem Instinkt zu handeln. und bamit konnte keinem Fürsten gebient fenn. Und bann biff ich politische Subordination lernte — Es ist ein verfluchtes Bolf, die Franckfurter, pfleat ber Braf. v. Mofer zu fagen, man fann ihre eigenfinnigen Köpfe nirgends hin brauchen. Und wenn auch bas nicht ware, unter all meinen Talenten ift meine Jurisprubeng ber Das biffgen Theorie und Menschengeringsten eins. verstand richtens nicht aus - hier geht meine Praxis mit meinen Kenntnissen Hand in Hand, ich lerne ieben Tag und haubere mich weiter. — Aber in einem Juftig-Collegio — Ich habe mich von ieher gehütet ein Spiel zu svielen ba ich ber unerfahrenste am Tisch war — Also — boch möcht ich wissen ob beine Worte etwas mehr als Wunsch und Einfall waren.

Meine Schwester ist brav. Sie lernt leben! und nur ben verwickelten misslichen Fällen erkennt der Mensch was in ihm stickt. Es geht ihr wohl und Schl. ist der beste Ehemann wie er der zärtlichste und unverrückteste Liebhaber war.

Goethe an Sans.

Hier ist ein guter Freund von mir, ich ware gern mitgekommen lieber Hans, aber das will nicht gehn. Wenn ihr mich lieb behaltet, so hoff ich doch einmal zu erleben, dass ich euch wieder sehe. Was er an Hr. Plitt thut will ich für mich annehmen. Bring er ihn zu Brandts, und grüs er die Schwestern denen der junge Mann auch ohne mein Empfel wohlgefallen wird. Weine Buben sollen mich lieb behalten. Ich schief ihnen was aus der Mess. Sophie und Annel haben mich hoss ich nicht vergessen. Sey er immer brav. Die Francks. Zeitung en kauff er sich nicht, er kann sie zu nichts brauchen. Westn ich ein gut Buch für ihn sinde schieß ihm. Abieu und vergisser nicht zu schreiben.

Goethe.

Goethe an Sans.

Lieber Hans bitt er Anngen um Berzeihung baff ich nicht ihr meine Comission ausgerichtet. Hr. Schmidt kann keine Muster geben, aber Stücke will er einige schicken. Run soll Anngen so gut seyn und schreiben was für Farben und Art ste verlangen, so will ichs besorgen.

Roch eine Comission: ben Hr. v. Fald hab ich 9 fl. zu gut, hohl er ste boch ab und schief er sie mit ber fahrenben Post.

Gruß er bas ganze Haus. MfU Dorthel — er weis wohl — und Lengen. Und was Lotte schreibt und schickt mögt ich gern hören.

Goethe an Sans.

Lieber Hans ich habe seinen letten Brief unglücklicher Weise verlegt, also muss ich ihn bitten: mir Anngens und Carlingens Comission noch einmal zu melben, was sie für Farben haben wollen. Grüs er alles. Abieu. G.

Goethe an Sans.

Lieber Hans es ist da wieder ein Anstos an der Comission. Er schreibt mir ich soll Anngen von beyliegendem Stückgen 3/4 Ellen schicken. Run begreiss ich nicht was sie mit drey Viertel Ellen machen will. Sollens aber drey Ellen und ein Viertel seyn: $3\frac{1}{4}$: so ists was anders weil aber das ins Geld laufst und über 16 st. käme, so hab ich noch einmal anfragen wollen, grüs er sie alle. Und meld er mir was neues mit

⅄.

Goethe an Sans.

Da schick ich lieber Hans inbessen was für die Kleinen, theil er die Rosinen Feigen und Bilber unter ste, und das Buch mögen sie in Gemeinschaft haben, es kommt vom Hr. Kestner.

Behaltet mich lieb. Gruffe ben Papa bie Schwesstern und Brandts. Abieu.

௧.

Goethe an Sans.

Hier schick ich Ihm, lieber Hans, ein praemium virtutis et diligentiae zum neuen Jahr. Und baff er steht was wir Franckfurter für Leute sind, auch einen neuen Heller.

Grus er mir alle liebe Leute und behalte er mich lieb.

æ

Goethe an Sans.

Bestell er mir ben Brief richtig und balb. Seiner ist auch bestellt. Wünsche Alberten und Ernst gute Besserung. Empsehl er mich dem Papa, grüff er die Schwestern und Lengen und Dorthel und schreib er mir manchsmal.

Goethe.

Goethe an Sotte.

(1773 ober 1774.)

Liebe Lotte, es fällt mir ben Augenblick so ein, dass ich lang einen Brief von dir habe, auf den ich nicht antwortete. Das macht du bist diese ganze Zeit, vielleicht mehr als jemals in, cum et sub (lass dir das von deinem gnädigen Herrn erklären) mit mir gewesen. Ich lasse es dir ehstens drucken — Es wird gut meine Beste. Denn ist mirs nicht wohl wenn ich an euch bencke?

Ich bin immer der Alte, und deine Silhouette ist noch in meiner Stube angesteckt, und ich borge die Rasbeln davon wie vor Alters. Dass ich ein Tohr binn, daran zweiselst du nicht, und ich schäme mich mehr zu sagen. Denn wenn du nicht fühlst dass ich bich liebe, warum lieb ich dich? —!

Goethe.

Goethe an Reftner.

(Märk 1774.)

Auf einen Brief vom 1ten Weynachtstage erst ben 13 Februar Antwort zu haben, ist nicht schön. Künftig, Kestner, schick mir beine Briefe mit der Post. Und schreib öfter, sonst wend ich mich an Lotten dass die mir schreibt.

Die Max La Roche ist hierher verheurathet, und bas macht einem bas Leben noch erträglich, wenn anbers bran etwas erträglich zu machen ist. Wie offt ich ben euch binn, heist bas in Zeiten ber Bergangenheit, werbet ihr vielleicht ehestens ein Document zu Gesichte friegen. Und wenn ihr nicht oft schreibt, und wenns häusliche Kleinigkeiten wären. Ihr wisst dass mir baran am meisten gelegen ist.

Der Jakobi hat Lotten in sofern Gerechtigkeit wieberfahren lassen. Er hat eine sehr vorteilhaste Schilberung von ihr gemacht, und wie man mir es schrieb, so wusst ich warrlich nicht dass all an ihr war, benn ich hab sie viel zu lieb von jeher gehabt, um auf sie so acht zu haben. Die Iris ist eine kindische Entreprise, und soll ihm verziehen werden, weil er Geld dabet zu schneiden denckt. Eigentlich wollen die Jackerls ben Merkur miniren, seit ste sich mit Wieland übersworsen haben.

Was die Kerls von mir benden ist mir einerley. Ehebessen haben sie auf mich geschimpft wie auf einen Hundejungen, und nun mussen sie fühlen, dass man ein braver Kerl seyn kann ohne sie iust leiben zu können. Dass Lotte in der Reihe der Protectrices steht, kleidet sie gut zu Gesichte.

Bon meinen Wünschen und Hoffnungen zu euch zu kommen mag ich nichts reben. Mir gehts wie euch — und also wollen wirs unterbessen auf sich beruhen lassen.

Dass ihr Herbern nicht näher gesehn habt, ist boch satal. War er benn alleinn? Ober sein Weib mit? Ich binn wohl steissich, und meine Lebens Wirthschaft ist immer die alte. Wenn ich manchmal beine alten Briese ansehe, erstaun ich, dass ich nach so mancherlen Beränderungen noch berselbe binn. Und möchte das auch von euch hören. Desswegen schreibt mir öffter ober bittet Lotten, dass sie mir nur manchmal ein Wörtchen schreibt, wenns ihr ums Herz ist. Das könnte sie wohl thun. Sie soll mir die Bestel grüssen, das muss auch ein braves Weib seyn.

Die Kundel hat dem Magistr. viel Schereren gesmacht. Sie sas in Strasburg. Der dortige Magistrat wollte sie nicht ausliesern, und da der Kurfürst sich an den König gewendet, ist sie auf und davon in die Schweiz. Das sind die neusten und noch zur Zeit geheimen Nachsrichten.

Daff wir sehr Kanserlich sind, ift kein Wunder, ba wir bes Kansers sind.

Ableu. Lafft balb wieber was horen. Ich binn ber Alte, von Ewigfeit zu Ewigfeit Amen.

௧.

Goethe an Refiner.

(May 1774.)

Ist mir auch wieder eine Sorge vom Hals. Kusst mir den Buben, und die ewige Lotte. Sagt ihr ich kann mir sie nicht als Wöchnerinn vorstellen. Das ist nun unmöglich. Ich seh sie immer noch wie ich sie verlassen habe, (baher ich auch weder dich als Ehmann kenne, noch irgend ein ander Verhältniss als das alte, — und sodann ben einer gewissen Gelegenheit, fremde Leidensschaften aufgeslickt und ausgeführt habe, daran ich euch warne, euch nicht zu stosen) Ich bitte dich lass eingeschlossen Radotage diss auf weiteres liegen, die Zeit wirds erklären. Habt mich lieb, wie ich euch, so hat die Welt keine vollkommenere Freunde.

௧.

Mein garstig Zeug gegen Wieland macht mehr Larm als ich bachte. Er führt sich gut babey auf wie ich höre, und so binn ich im Tort.

Goethe an Refiner.

(11. Man 1774.)

Es hat mich überrascht, ich erwartete bas nicht. Gehofft hatt iche, boch ba bein Brief nichts bavon fagte, beschied ich mich dass die erstgebornen der Famille ge-Run aber — ich wunsche baff Lotte — benn getauft ist ber Knabe am 11 Man ba ich bas schreibe — baff Lotte, alle Ueberlegung möge auffahrend burchgebrochen haben, und gefagt: Bolfgang heift er! und ber Bub foll auch fo heisen! — bu scheinst bahin zu neigen, und ich wünsche daff er diesen Nahmen führe weil er mein ift. - Sabt ihr ihm ben anbern gegeben, so halt ich mir aus bem nachsten ben Nahmen Wolf= gang zu geben, ba ihr boch mehr Gevattern nehmt und ich — wohl all eure Kinder aus ber Taufe heben möchte, weil sie mir all so nah sind wie ihr. — Schreibt mir gleich was geschehn ist. — Ich habe narrische Ahnbungen babrüber, bie ich nicht sage, sonbern bie Zeit will walten laffen.

Abieu ihr Menschen die ich so liebe (dass ich auch der träumenden Darstellung des Ungluds unsers Freuns des, die Fülle meiner Liebe borgen und anpassen musste) Die Parenthese bleibt versiegelt dis auf weiters.

௧.

Goethe an Sotte.

v. 16. Jun. 1774.

3ch tomme von Meyers liebe Lotte, habe mit ihnen ju Racht geffen, und gestern auch, heute ben Tag über waren fie zu Darmftabt. Es find recht gute Menschen, ich schwöre sie lieben mich benn ich liebe sie auch. Wir waren so offen in der ersten Viertelstunde. D Lotte was ich ein Kind bin! Wie michs gleichsam überraschte ba mir die Meyern sagte, dass du noch an mich benkft. Sagen mir bas nicht Kefiners Briefe, fagt mire nicht mein Herz, und boch war mirs so ganz neu, ba mir bas liebe Weibchen, mit ber wahren Stimme bes Untheils sagte: daff bu noch an mich benkft. D fie fühlte was fie mir fagte, fle ift eine liebe Frau. Schon geftern Racht wollt ich bir schreiben, aber es war nicht möglich, ich ging in meiner Stube auf und ab, und rebete mit beinem Schatten, und felbft iest fallt mir's fchweer bas bahin zu frizzen! — Soll ich benn niemals wieber, niemals wieber beine Sand halten Lotte? Refiner, Goethe und Werther. 14

habe der Meyern viel erzählt von dir, sie war mit mir im Wald und versprach mir, dich auf der Ellrie ¹ von mir zu unterhalten. Ja Lotte ich hab lang so keine Freude gehabt — Ihr Mann ist iust einer der Mensichen wie ich sie haben muss, die Ersahrung des Lebens, die schönen Kentnisse und Wissenschaften ohne Pedanteren und die gute offne Seele. Wir haben und recht gut gesunden. Und so mit gute Nacht. Morgen früh gehn sie und ich will ihnen noch was schicken. Abieu! Abieu!

Und mein Pathgen ist wohl, und Mamagen wills auch balb wieder werden; ich schwöre dir Lotte, das ist für meinen sinnlichen Kopf eine Marter, dich als Mamagen zu denden und einen Buben der Dein ist und der einen seiner Namen durch meinen Willen trägt. Ich komme damit nicht zurecht, ich kann mir's nicht vorstellen, und bleibe also daben: Lotte liebe Lotte, es soll alles sehn wie's war, und ist so, und die Meyern sagt du habest dich auch nicht verändert. Und so grüse und küsse Papa Kestmern, und er soll mir hübsch schreiben, und du sollst mir auch hübsch schreiben, wenns Mamagen nicht beschweerlich sällt. Hier ist von der Meyern ein Brief an ihre Schwester, dens ich. Hans

¹ Gin Balbehen unweit Hannover.

schickte mir einen an sie den ich richtig bestellt habe. Ich hoffe sie wird aus dem Bade wieder durch gehen, und da geb ich ihr eine Hand und Grus für dich mit. Abieu, liebe Lotte, ich schick euch ehstens einen Freund der viel änlichs mit mir hat, und hoffe ihr sollt ihn gut aufnehmen, er heisst Werther, und ist und war — das mag er euch selbst erklären.

am 16ten Juni 1774.

Goethe.

Boethe an Lotte.

v. 26, upb 31. Mag. 1774.

Wer geht ben Augenblid aus meiner Stube? Lotte, liebe Lotte, bas rathst bu nicht. Rathst ehr von berühmten und unberühmten Leuten eine Reihe als bie Frau Catrin Lisbet, meine alte Weplarer Strumpfwaschern, die Schwäßern die du kennst die dich lieb hat wie alle die um dich waren bein Lebenlang, sich nicht mehr in Weglar halten fann, ber meine Mutter einen Dienst zu schaffen hofft. 3ch hab ste mit herauf genommen in meine Stube, fle fah beine Silhouette, und rief: "Ach bas herzelieb Lottgen," in all ihrer Zahnlofigfeit voll waren Ausbrucks. Mir hat fie jum Willfomm in voller Freude Rod und Hand gefüsst. und mir erzählt von dir wie du so garstig warst, und ein gut Kind hernach und nicht verschwät hatteft, wie fie um bich hatte Schlage gefriegt ba fie bich jum Lieut. Meyer führte ber in beine Mutter verliebt war, und bich sehn und bir was schenken wollte, bas sie aber

Du fannst benfen wie nicht litt 2c. 2c. alles, alles. werth mir die Frau war, und daff ich für fie forgen Wenn Beine ber Heiligen, und leblose-Lappen mill. bie ber Seiligen Leib berührten, Anbetung und Bemahrung und Sorge verbienen, warum nicht bas Menschengeschopf bas bich berührte, bich als Kind aufm Urm trug, bich an ber hand führte, bas Geschöpf bas bu vielleicht um manches gebeten haft? Du Lotte gebeten. — Und bas Geschöpf sollte von mir bitten! vom Himmel. Liebe Lotte noch eins. Das machte Wie bu fie oft geärgert haft mit beinen mich lachen. schloder-Handgen, die du so machst, auch wohl noch, sie machte mir fle vor, und mir wars als wenn bein Beift umschwebte. Und von Carlinen, Lehngen allen, und was ich nicht gesehn und gesehn habe, und am Endlichen Ende war boch Lotte und Lotte und Lotte, und Lotte und ohne Lotte nichts und Mangel und Trauer und ber Tobt. Abieu Lotte, fein Wort heut mehr. 26 Aug.

b. 31. Aug. Her herein gehört, meine Liebe, benliegendes Blättchen das ich in Langen schrieb letten Samstag eh Merk kam. Wir verbrachten einen glücklichen Tag, der Sonntag war leiber sehr trocken. Doch bie Racht träumt ich von dir wie ich wäre wieder zu bir gekommen und du mir einen herzlichen Kuff geben hättest. So lang ich von dir weg binn hab ich weder wachend noch träumend, dich so deutlich vor mir gesehn. Abieu. Bon den Silhouetten hierbey ist eine für euch, sür Meyers, sür Zimmermann. Kestner soll mir doch auch wieder einmal schreiben. Abieu Lotte ich danke dir dass du wohl lesen magst was ich schreibe und drucken lasse, hab ich dich doch auch lied. Küff mir den Buben. Und wenn ich kommen kann, ohne viel zu reden, und schreiben, steh ich wieder vor dir, wie ich einst von dir verschwand, darüber du denn nicht erschröcken, noch mich ein garstig Gesicht schelten magst. Grüß Meyers. Ich möchte dich doch sehen den Buben ausm Arm. Abieu Abieu.

hiezu gehört Goethe's Gebicht nebst Silhouette, welche oben (Nr. 82) bem Duplicate bes Gebichts im Fac simile beigefügt sinb. Der Schlif bieses Briefes erläutert ben im Gebichte enthaltenen Ausbruck: "Garfiges Gesicht."

Goethe an Sotte.

(27. Aug. 1774.)

3ch habe gestern ben 26 einen Brief an bich an= gefangen, hier fit ich nun in Langen zwischen Francifurt und Darmftabt, erwarte Merken, ben ich hierher beschieben habe, und mir ift im Sinn an bich zu schreiben. Heut vor zwen Jahren sas ich ben bir fast ben ganzen Tag da wurden Bohnen geschnitten biff um Mitternacht, und der 28te 1 feverlich mit Thee und freundlichen Gesichtern begonnen. D Lotte, und du versicherst mich mit all ber Offenheit und Leichtigkeit ber Seele, bie mir so werth immer war an bir, bass ihr mich noch liebt, benn fieh es ware gar traurig wenn auch über uns ber Zeiten Lauf bas Uebergewicht nehmen sollte. Ich werbe bir ehestens ein Gebetbuch, Schapfastchen ober wie bu's nennen magft schicken, um bich Morgends und Abends zu stärken in guten Errinnerungen ber Freundschaft und Liebe. Morgen benkt ihr gewiss an

Der 28. August war Goethe's und Kestners Geburtstag.

mich. Morgen bin ich bey euch, und die liebe Meyern hat versprochen mir ihr Geistgen zu schicken mich abzuhohlen. Ein herrlicher Morgen ists, der erste lang ersehnte Regen nach einer Dürre über vier Wochen, der
mich erquickt wie das Land, und daff ich ihn auch eben
auf dem Land geniesse! Vorgestern war Gotter da, er
geht mit zwen Schwestern nach Lyon, dort eine Schwester zu besuchen, ist immer gut, und sehr frank, doch
munter, es ward unser altes Leben rekapitulirk, er
grüsste herzlich dein Schattenbild, ich schwäzt ihm allerley vor ze, und so ging er wieder. Darin hab ichs gut,
wenn meine Freunde halbweg reisen so müssen sie zu
mir, ben mir vorben und zollen.

103. ·

Goethe an Sans.

· v. 31. Aug. 1774.

௧.

Ihr habt einen lieben Bruder verlohren, und ich einen von meinen lieben Buben. Seyd brav doppelt und dreysach dass an euch Papa und ich getröstet wers den über den Verlust. Grüss er mir alle. Schreib er mir öfter was passirt. Glaubt er denn nicht dass mich von euch alle Kleinigseiten interessiren? Ich bin zwar lang weg, doch immer bey euch. Abieu; bestell er mir den Brief an Lotten aufs beste. am 31 Aug. 1774

Goethe an Refiner.

v. 23. Sept. 1774.

Habt ihr das Buch schon; so versteht ihr bengehenbes Zettelgen, ich vergas es hinein zu legen im Hurrli in dem ich ietzt lebe. Die Messe tobt und freischt, meine Freunde sind hier, und Vergangenheit und Zufunst schweben wunderbar in einander.

Was wird aus mir werden. O ihr gemachten Leute, wieviel besser send ihr dran.

If Meyern wieder da. Ich bitt euch gebt das Buch noch nicht weiter, und behaltet den lebendigen lieb, und ehret den Todten.

Run werbet ihr bie bunkeln Stellen voriger Briefe verftehen.

am 23. Sept. 1774.

Boethe an Sotte.

Einschluß bes Borigen.

Lotte wie lieb mir das Büchelgen ist magst du im Lesen fühlen, und auch dieses Exemplar ist mir so werth als war's das einzige in der Welt. Du sollsts haben Lotte, ich hab es hundertmal gefüsst, habs weggeschlossen, dass es niemand berühre. D Lotte! — Und ich bitte dich lass es außer Meyers niemand iezzo sehn, es kommt erst die Leipziger Messe in's Publikum. Ich wünschte iedes läs es allein vor sich, du allein, Kestener allein, und jedes schriebe mir ein Wörtgen.

Lotte Abieu Lotte.

Fragment eines Brief-Conzepts

von Refiner an Goethe nach Empfang bes Werther.

(Aus hannover, vom Ende Sept. ober Ansang Oct. 1774.) Euer Werther wurde mir großes Bergnügen machen können, da er mich an manche interessante Scene und Begebenheit erinnern könnte. So aber, wie er da ist, hat er mich, in gewissem Betracht, schlecht erbauet. Ihr wist, ich rede gern wie es mir ist.

Ihr habt zwar in jede Person etwas Fremdes gewebt, oder mehrere in eine geschmolzen. Das ließ ich
schon gelten. Aber wenn Ihr ben dem Berweben und
Zusammenschmelzen euer Herz ein wenig mit rathen
lassen; so würden die würdlichen Personen, von denen
ihr Züge entlehnet, nicht daben so prostituirt senn. Ihr
wolltet nach der Natur zeichnen, um Wahrheit in das
Gemälde zu bringen; und doch habt Ihr so viel widersprechendes zusammengesest, daß Ihr gerade Euren Zweck
versehlt habt. Der Herr Autor wird sich hiergegen empören, aber ich halte mich an die Würklichseit und an

bie Wahrheit selbst, wenn ich urtheile, daß der Maler gesehlt hat. Der würdlichen Lotte würde es in vielen Stüden leib seyn, wenn sie Eurer da gemalten Lotte gleich wäre. Ich weiß es wohl, daß es eine Composition seyn soll; allein die H...., welche Ihr zum Theil mit hineingewebt habt, war auch zu dem nicht sähig, was Ihr eurer Heldin beymesset. Es bedurste aber des Auswandes der Dichtung zu Eurem Iwecke und zur Natur und Wahrheit gar nicht, denn ohne das — eine Frau, eine mehr als gewöhnliche Frau immer entehrende Beträgen Eurer Heldin — erschoß sich Jerusalem.

H

Die würdliche Lotte, beren Freund Ihr boch seyn wollt, ist in Eurem Gemälbe, das zu viel von ihr enthält, um nicht auf sie staard zu deuten, ist, sag' ich — doch nein, ich will es nicht sagen, es schmerzt mich schon zu sehr da ichs denke. Und Lottens Mann, Ihr nanntet ihn Euren Freund, und Gott weiß, daß er es war, ist mit ihr —

Und das elende Geschöpf von einem Albert! Mag es immer ein eignes nicht copirtes Gemählbe seyn sollen, so hat es doch von einem Original wieder solche Züge (zwar nur von der Aussenseite, und Gott sey's gedankt, nur von der Aussenseite) daß man leicht auf den würtzlichen sallen kann. Und wenn Ihr ihn so haben wolltet, mußtet ihr ihn zu so einem Klohe machen? damit ihr eiwa auf ihn stolz hintreten und sagen könntet, seht was ich für ein Kerl bin!

Boethe an Refiner und Sotte.

(Dct. 1774.)

Ich muß euch gleich schreiben meine Lieben, meine Erzürnten, daff mirs vom Herzen komme. Es ist gesthan, es ist ausgegeben, verzeiht mir wenn ihr könnt.

— Ich will nichts, ich bitte euch, ich will nichts von euch hören, biss der Ausgang bestätigt haben wird dass eure Besorgnisse zu hoch gespannt waren, biss ihr dann auch im Buche selbst das unschuldige Gemisch von Wahrsheit und Lüge reiner an eueren Herzen gefühlt haben werdet. Du hast Kestner, ein liebevoller Abvokat, alles erschöpft, alles mir weggeschnitten, was ich zu meiner Entschuldigung sagen könnte; aber ich weis nicht, mein Herz hat noch mehr zu sagen, ob sichs gleich nicht ausbrücken kann.

Ich schweige, nur die frohe Ahnbung muff ich euch hinhalten, ich mag gern wähnen, und ich hoffe, baff bas ewige Schickfaal mir bas zugelassen hat, um uns fester an einander zu knupfen. Ja meine Besten, ich,

ber ich so burch Lieb an euch gebunden bin, muff noch euch und euern Kindern ein Schuldner werden für die bose Stunden, die euch meine — nennts wie ihr wollt, gemacht hat. Haltet, ich bitt euch, haltet Stand. Und wie ich in beinem letten Briefe dich ganz erkenne Kestener, dich ganz erkenne Lotte, so bitt ich bleibt! bleibt in der ganzen Sache, es entstehe was wolle. — Gott im Himmel man sagt von dir: du kehrest alles zum besten.

Und, meine lieben wenn euch ber Unmuth übersmannt, benkt nur benkt, dass ber alte euer Goethe, immer neuer und neuer, und jest mehr als jemals ber eurige ist.

Befiner an v. Bennings.

Hannover b. 7. November 1774.

Ihren Brief, Liebster Freund, wurde ich nicht verfteben, wenn ich es nicht längst vorausgesehen hatte, baß bie Leiben bes jungen Werthers ben Migverstand erregen wurden, den ich aus Ihrem Briefe in Berlin gewahr wurde. Aber warum war nicht mein exfter Ausruf: "Ich bin gludlich wie man es in ber Welt senn "fann! Ich bin nicht zu bedauren, wenigstens nicht in "bem Berftanbe, wie Sie meinen. 3ch traure nicht." - Mit einem Worte, es ift alles Irrthum, und es geht mir nahe, bag biefes Sie betrüben muße. will Ihnen, so viel wie möglich bas Rathsel auflösen. Batten Sie meinen Brief, ben ich vor ohngefahr einem Jahre von hier schon an Sie nach Berlin geschrieben, erhalten, fo hatte es zu bem Irrthum mahrscheinlich nicht fommen fonnen. Er muß aber verloren gegangen feyn. Ich bin schon seit mehr als 11/2 Jahren nicht mehr zu Beplar, sonbern bier als foniglicher Archiv-Secretair.

Che ich aus Weklar gereiset, 2 Monat vorher, bin ich mit meinem Lotichen auf ewig verbunden, und es war mir wohl, als ich es war, und bin es noch. Darauf führte ich Lottchen in meinem Herzen im Triumph hierher. Sie ward aufgenommen, wie sie es verdiente. Zu Wetlar war ich meiner Stelle mube, ich suchte baber zurucherufen zu werben, und erhielt bie jegige Stelle, die zwar noch nicht viel einträgt, die ich aber boch gern annahm, um erst wieber hierher zu kommen. Bald nach= her erhielt ich einen Brief über Weplar von Ihnen. Ich antwortete bald und schrieb Ihnen meine ganze Geschichte. Ich schickte biesen Brief an ben Churbrandenburgischen Legations-Secretair Ganz zu Weplar; ber ihn aber nicht bestellt haben muß, ober er ift sonst verloren. Runmehr erwartete ich längst eine Antwort und war immer im Begriff noch einmal zu schreiben, benn Sie find noch immer mein erster Freund, und ich Ihnen ganz der nämliche, der ich immer war. Bu Wetslar habe ich nur einen gefunden, den ich Ihnen gleich nachsetse; sein Namen ist schon bekannt genug, er heißt Goethe. Sie können es baraus schliessen, daß er mir mit den Leiden bes jungen Werthers, ohne Vorsat jedoch, und in seiner Autor : Warme, ober Etourderie, feinen angenehmen Dienst gethan hat; indem mich vieles barin verbrießt, so wie meine Frau auch, und der Erfolg uns doppelt verbrießt: Aber bennoch bin ich geneigt es ihm zu

verzeihen; boch soll er es nicht wissen, damit er sich kunftig in Acht nimmt. Im Vertrauen will ich Ihnen dieses und die Geschichte des Werthers naher erklaren, wovon Sie aber nur einen behutsamen Gebrauch machen sollen; doch aber ditte ich einigen Gebrauch davon zu machen.

Im ersten Theile bes Werthers ift Werther Goethe In Lotte und Albert, hat er von uns, meiner felbst. Frau und mir, Buge entlehnt. Biele von ben Scenen find gang wahr, aber boch jum Theil verändert; andere find, in unserer Geschichte wenigstens, fremb. Um bes zwenten Theils Willen, und um den Tod des Werthers vorzubereiten, hat er im erften Theile verschiebenes hinzugebichtet, bas uns gar nicht zufömmt. Lotte hat z. B. weber mit Goethe, noch mit sonst einem anderen in dem ziemlich genauen Berhältniß gestanden, wie da beschrieben ift; Dieß haben wir ihm allerbings sehr übel zu nehmen, indem verschiedene Nebenumstände zu wahr und zu bekannt find, als bag man nicht auf uns hätte fallen sollen. Er bereut es jest, aber was hilft uns das. Es ist wahr, er hielt viel von meiner Frau; aber barin hatte er fie getreuer schilbern sollen, baß fie viel zu flug und zu belicat war, als ihn einmal so weit fommen zu laffen, wie im ersten Theile enthalten. Sie betrug sich so gegen ihn, daß ich sie weit lieber hatte haben muffen, als sonft, wenn dieses möglich gewesen ware. Unfere Berbindung ift auch nie beclarirt gewesen,

zwar nicht heimlich gehalten; boch war sie viel zu schambaft als es irgend jemanden zu gestehen. Es war auch seine andere Verbindung zwischen uns, als die der Herzen. Erst kurz vor meiner Abreise, (als Goethe schon ein Jahr von Westlar weg, zu Franckurt, und der versstellte Werther ½ Jahr todt war) vermählten wir uns. Hier erst, nach Verlauf eines ganzen Jahres, seit unseres Hiersens, wurden wir Vater und Mutter. Der liebe Junge lebt noch, und macht uns Gottlob viel Freude. Sonst ist in Werthern viel von Goethe's Character und Denkungsart. Lottens Portrait ist im ganzen das von meiner Frau. Albert hätte ein wenig wärmer seyn mögen.

So viel vom ersten Theile. Der zwepte geht uns gar nichts an. Da ist Werther ber junge Jerusalem; Albert ber Pfälzische Legations-Secretair, und Lotte bes letteren Frau; was nämlich die Geschichte anbetrisst, benn die Charactere sind diesen drep Leuten größtentheils nur angedichtet. Bon Jerusalem wußte aber der Berssasser seine vorherige Geschichte vermuthlich nicht, darum schiedte er die im ersten Theile voraus, und setzte verschiedenes hinzu, um den Ersolg des zwepten Theils wahrscheinlich zu machen, und diesem mehreren Anlaß zu geden. Der Albert des zwepten Theils war freilich etwas eisersüchtig, aber stand doch nicht in dem Bershältniß mit seiner Frau, wie da beschrieben ist. Seine

Frau ift ein fehr hubsches, fanftes, gutes Geschöpf; aber nicht bas Leben in ihr, was ihr ba bengelegt wird; fie war auch zu der kleinen Untreue nicht einmal fähig, und auch fle betrug fich viel eingezogener gegen Jerusalem, ber fie frenlich fehr liebte, aber boch im beleibigten Ehrgeig, mehr als in ber unglücklichen Liebe ben Grund zu seinem letten Entschluffe fand. rebete fich aber vielleicht felbft, bag bas Lepte bie Sauptursache sen, und die lette Veranlassung ist die Liebe selbst gewiß gewesen. Es ist zwar wieber mahr bag ich ihm bie Bistolen bagu hergeliehen. Aber bag er fie bagu mißbrauchen würde, ließ ich mir nicht einmal träumen. Ich fannte ihn nur wenig, und meine Frau noch weniger; benn er entfernte fich die mehrste Zeit von ben Men-Ich wußte von seinen Grundsäten nichts; und von seiner Liebes = Geschichte nur, was bas Publicum wußte; das war nicht viel. Er war nur zwen Mal ben mir gewesen, und ben bieser Gelegenheit hatte er vielleicht die Vistolen ben meiner Cammerthur hangen sehen. Er schrieb mir das eingerückte Billet würflich, und aus Höflichkeit schickte ich ihm die Vistolen, ohne Bebenken. Sie waren nicht gelaben; ich hatte nie bamit geschoffen. - Er war ein guter melancholischer Junge; aber bas hätte sich niemand von ihm träumen lassen; es hat es mir auch niemand verbacht.

Diese Jerusalemische Geschichte, Die ich möglichft

genau erforschte, weil sie merkwürdig war, schrieb ich mit allen Umständen auf, und schickte sie Goethen nach Francksurt; der hat denn den Gebrauch im zweyten Theil seines Werthers davon gemacht, und nach Gefallen etwas hinzugethan.

Sie sehen also, daß Sie mich ohne Urfache bedauert haben; und ob wir gleich sehr ungern burch bas Buch in bas Gespräch bes Publicums auf folche Art kommen, so freut uns boch, daß es ohne Grund geschieht, und Dank sens bem Höchsten, wir gludlich, zufrieben und vergnügt mit einander gelebt haben und noch leben. Ein geheimer Schrecken überfällt mich manchmal, wenn ich benke, biese Welt, und in fo gludlicher Ehe! Darum ertrage ich gern, wenn ich es mir übrigens ein wenig sauer werden lassen muß, ba mein Bater inzwischen verstorben ift, meine Einnahme nicht groß, ber Aufenthalt hier koftbar ift. Ich nehme bieß gern als ein fleines Gegengewicht unferes Glückes an, zumal ba es mir noch an nichts gefehlt hat, und noch nicht fehlet, auch meine Praxis immer etwas zunimmt, und die Aussicht zu besseren Umständen da ift.

Als Goethe sein Buch schon hatte drucken lassen, schickte er und ein Exemplar, und meinte Bunder was er für eine That gethan hatte. Wir aber sahen es gleich voraus, wie der Erfolg seyn würde, und Ihr Brief bestätigt eine Art unserer Prophezeihung. Ich schried ihm

und zankte sehr. Run sah er erst ein was er gethan hatte; das Buch war aber schon an die Buchführer gelangt, und er hoffte noch, daß wir uns geiert haben sollten.

Ehe ich weiter schreibe, bitte ich Sie inständigst biesen Brief gleich zu verbrennen; wenn er verloren gienge, so bekämen wir eine neue Auflage mit Anmerkungen. Ich habe mir vorgenommen, mich fünftig zu hüten, daß ich keinem Autor etwas schreibe, was nicht bie ganze Welt lesen darf.

Run aber ersuche ich Sie, bey Mendelsohn und sonst zu äussern, daß Sie gewiß wüßten, daß in dem Buche die Jerusalemische Geschichte hauptsächlich zum Grunde liege. (Dieß ist wahr, und dem Todten gleichgultig.) Allenfalls können Sie hinzusepen, daß die Charactere jum Theil mahr waren, aber nicht in ber Maaße, baß ber tragische Erfolg baraus flieffen könne. uns jemand kennt, so suchen Sie bas Rachtheilige, bas im Buche von uns liegt, von uns abzuwenden. Meiner Frau Bild ist in bem, was an Lotten liebenswürdig und untabelhaft ift, getreu. Schlieffen Sie baraus, wie natürlich es zugegangen, bag ich fie lieben mußte, ba ich fie in ihrer unerfahrenen Jugend fennen lernte. ich von ihr hatte laffen muffen; so ftebe ich nicht bafür, ob ich nicht Werther geworben ware. Darin erkenne ich mich in Albert nicht.

Sagen Sie aber, was soll ich ben ber Geschichte anders thun, als sie übersehen. Zu redressiren ist sie nicht. Goethe hat's gewiß nicht übel gemeint; er schätzte meine Frau und mich dazu zu hoch. Seine Briefe und seine andern Handlungen beweisen es. Er betrug sich auch viel größer, als er sich im Werther zum Theil geschilbert hat. Uebrigens kann uns die Geschichte ben denen, die uns nur halb kennen, nicht schaden. Der Augenschein ist zu sichtbar für uns, da unser gutes Berständniß unter einander bekannt ist.

Goethe an Refiner.

v. 21. Nov. 1774.

Da hab ich beinen Brief, Refiner! Un einem fremben Pult, in eines Malers Stube, benn geftern fing ich an in Del zu malen, habe beinen Brief und muff bir zurufen Dank! Dank lieber! Du bist immer ber Gute! — D könnt ich bir an Hals springen, mich zu Lottens Fuffen werfen, Gine, Gine Minute, und all, all bas follte getilgt, erklärt senn was ich mit Büchern Bapier nicht aufschliessen könnte! — D ihr Ungläubigen würd ich ausrufen! Ihr Kleingläubigen! — Könntet ihr den tausendsten Theil fühlen, was Werther tausend Herzen ift, ihr wurdet bie Untoften nicht berechnen, die ihr bazu hergebt! Da lies ein Blättgen, und fende mire heilig wieber, wie bu hier brinnen haft. — Du schickft mir hennings Brief, er klagt mich nicht an, er entschuldigt mich. Bruder lieber Refiner! wollt ihr warten so wird euch geholfen. Ich wollt um meines eignen Lebens Gefahr willen Werthern nicht zurückrufen. und glaub mir, glaub an mich, deine Besorgnisse, beine Gravamina, schwinden wie Gespenster der Nacht wenn du Gebuld hast, und dann — binnen hier und einem Jahr versprech ich euch auf die lieblichste, einzigste, innigste Weise alles was noch übrig seyn mögte von Berdacht, Misseutung z. im schwäzenden Publitum, obgleich das eine Heerd Schwein ist, auszulöschen, wie ein reiner Nordwind, Nebel und Dusst. — Werther mussen muss sent ein sehr musse ihr nicht, ihr fühlt nur mich und euch, und was ihr angeklebt heist — und trut euch — und andern — ein gewoben ist — Wenn ich noch lebe, so bist dus dem ichs danke — bist also nicht Albert — Und also —

Gib Lotten eine Hand ganz warm von mir, und sag ihr: Ihren Rahmen von tausend heiligen Lippen mit Ehrfurcht ausgesprochen zu wissen, sey doch ein Aequivalent gegen Besorgnisse, die einem kaum ohne alles andere im gemeinen Leben, da man jeder Baase ausgesett ift, lange verdriesen würden.

Wenn ihr brav seyd und nicht an mir nagt, so schick ich euch Briefe, Laute, Seufzer nach Werthern, und wenn ihr Glauben habt, so glaubt dass alles wohl seyn wird, und Geschwäz nichts ist, und beherzige beisnes Philosophen Brief — ben ich geküsst habe —

← D bu! — haft nicht gefühlt wie ber Mensch bich umfasst, bich tröstet — und in beinem, in Lottens

Werth Troft genug findet, gegen das Elend das schon euch in der Dichtung schröckt. Lotte, leb wohl — Keftner du — habt mich lieb — und nagt mich nicht — G.

Das Billet keinem Menschen gezeigt! unter euch benden! Sonst niemand sehe das! Abieu ihr lieben! Kusse mir Kestner beine Frau und meinen Pathen

Und mein Bersprechen bebenkt. Ich allein kann erfinden, was euch völlig ausser aller Rebe setzt, ausser bem windgen Argwohn. Ich habs in meiner Gewalt, noch ists zu früh! Grüss beinen Hennings ganz herzelich von mir

Ein Madchen fagt mir gestern, ich glaubte nicht bass Lotte so ein schöner Rame ware! er klingt so ganz eigen in bem Werther

Eine andre schried neulich: Ich bitt euch um Gotteswillen, heist mich nicht mehr Lotte! — Lottgen, oder Lolo — wie ihr wollt — Nur nicht Lotte bis ich des Nahmens werther werde denn ichs bin.

D Zauberfrafft ber Lieb und Freundschafft.

Zimmermanns Billet nächstens. Es ist falt, ich fanns nicht broben suchen. Heut gehts aus Eis, ihr lieben Abe

b. 21 Rov. 1774.

Refiner an v. Bennings.

Sannover ben 30ten Rovember 1774. (geschloffen ben 24 Jan. 1775)

habe ich Goethen mitgetheilt, um ihn zu überzeugen, wie das Buch angesehen werden könne, um ihn wenigstens in künstigen Fällen behutsamer zu machen. Er schreibt ich soll Sie herzlich grüßen. Er hat Ihren Brief gefüßt. Ich soll den Brief meines Philosophen nur recht beherzigen zc. Sie kennen ihn schon aus seinen Schriften. Er macht sich aus der ganzen Welt nichts, darum kann er sich in die Stelle derer, die so nicht seyn können, noch dürsen, nicht sehen. "D du! "hast nicht gefühlt wie der Mensch dich umfaßt, dich "tröstet — und in deinem und Lottens Werth Trost "Zenug sindet gegen das Elend das Euch schon in der "Dichtung schreckt zc." — sind seine Worte.

Die Urtheile von feinem Buche find verschieben,

und einige, so daß sie ihn wegen manchem Tabel hinlänglich entschädigen. Gerade dem Ihrigen Urtheile entgegen, sagte einer, — Run wurde kein Unheiliger sich leichtstinnig erschieffen.

Sie glauben nicht was es für ein Mensch ist. Aber wenn sein großes Feuer ein wenig ausgetobet hat; so werben wir noch Freude an ihm erleben.

b. 24. Januar 75.

Diesen Brief ward ich behindert fortzusegen. Her= nach bachte ich, er trafe Sie nicht mehr an. Run ba Sie zu Altona seyn werben, soll mich nichts mehr hin-Ich banke Ihnen für ben lieben Brief. tröften mich wegen Werthers Leiben. 3m Grunde haben Sie Recht, und es hat mir im Publico, so viel ich weiß, hier feinen Schaben gethan. Aber es thut mir doch wehe, daß ich das Buch nicht mit der Theilnehmung, wie ich ben andern sehe, lesen und wiederholt lesen Immer ftogt mir eine Stelle auf, die mir auch in der Dichtung empfindlich ist. Run ist noch ein ungebetener Ausleger hinzugekommen, in ber sogenannten Berichtigung 2c. Es ist wohl kein boshafter Ausleger, und manches bient zur Berhinderung irriger Borftellung. Aber was foll es? Muß benn das Publifum alles so haarflein wiffen. Man sollte wunder glauben, was das Publicum für ein ehrwürdiges Ding ware, bem man

ia von Allem recht genauen Bericht abstatten müßte. Ich senne den Verfasser nicht. Er muß aber genaue Rachricht haben; wiewohl er sich in einigen Stücken irrt. Ich din mit Lottchen nicht vorher versprochen gewesen. Und was er damit sagen will: "ich besümmerte mich um den Weltlauf nicht," verstehe ich nicht. Ich ledte zu Westar im Publico, und auch hier thue ich es. Der Weltlauf interessirt mich in seiner Naasse allerdings, und er ist sogar mein Studium. Wenn man Einen össentlich schildern will, so sollte man ihn doch fennen. Ein guter Freund schried mir letzthin: »Sauf le respect pour votre ami, mais il est dangereux d'avoir un auteur pour ami.« Er hat wohl recht.

Wenn Sie in Ruhe sind, so schreiben Sie mir etwas umständlicher von sich selbst. Es interessirt mich alles, was Sie angeht. D wenn ich Sie doch wieder sehen könnte! Glauben Sie nur, Sie sind mir noch immer das, was Sie vor vielen Jahren waren. Es freut mich, wenn ich mich untersuche, daß ich meine Empsindungen so unverändert sinde, durch die Reihe von Jahren, durch ein reiseres Alter, durch so mancherlen Scenen und Begebenheiten, ganz unverändert. Nur thut mir oft wehe, daß meine Geschäfte hindern, öster dem Hang meines Herzens nachzuhängen. Die Unvolltommenheit dieser Welt empsinde ich nur dann zu stark, wenn ich abbrechen muß, wie jest. Leben Sie wohl.

Bor allen Dingen leben Sie vergnügt und zufrieben. Behalten Sie und lieb. Mein Lottchen grüßt Sie herzlich. Ihren Freund grüßen Sie auch; und wenn Sie ihren Bruber sehen werben, auch ben.

K.

Goethe an Sans.

v. 9. Jan. 1775.

Hier, lieber Hans, ein Brief an Lotten. Bon ben Damens nehm Er bas Gelb, von jeber 41/2 fl. unb schiede er mirs mit Gelegenheit.

Seine Briefe haben mich über Freud und Leid herzlich lachen gemacht. Fahr er fort mich lieb zu haben, und grüff er alles.

b. 9 Januar 1775.

௧.

Goethe an Lotte.

v. 19. Jun. 1775.

Tief in der Schweiz am Orte wo Tell seinem Knaben den Apfel vom Kopf schoff, warum iust von da ein paar Worte an Sie da ich so lang schwieg?

Gut Liebe Lotte, einen Blid auf Sie und Ihre Kleinen, und das liebe Männchen, aus all ber herrlichen Natur heraus, mitten unter bem eblen Geschlecht bas seiner Bäter nicht ganz unwerth seyn barf, obs gleich auch Menschen sind hüben und brüben.

Ich kann nichts erzählen, nichts beschreiben. Bielleicht erzähl ich mehr wenn mirs abwesend ift, wie mirs wohl eh mit lieben Sachen gangen ift.

Richt wahr Sie haben mich noch ein bischen lieb und so halten Sie's und küssen Ihren Mann auch von mir und Ihre Kleinen. Abieu. grüssen Sie Meyers recht viel. Altborf dren stunden vom Gotthard den ich morgen besteige. b. 19. Jun. 1775.

Goethe's Schwester an Befiner.

v. 6. 3an, 1776.

Ich habe eine grose Sunde auf dem Herzen, bester Kestner, — Ihren lieben Brief so lang unbeantwortet zu lassen, das ist abscheulich — Ich wäre mit nichts zu entschuldigen wenn ich nicht seit zwey Jahr keinem Menschen in der Welt geschrieben hätte — so lang währt meine Krankheit und eine Art von Melancolie, die eine natürliche Folge davon ist — Ihre liebe aktive Lotte wird sich hierüber nicht wundern, weil sie sich leicht vorstellen kann, was das heisst als Frau und Mutter zwey Jahre lang im Bette zu liegen, ohne im Stand zu seyn sich selbst nur einen Strumps anzusehen —

Zimmermann kam als mein guter Genius mich an Leib und Seele zu erretten, er gab mir Hofnung und munterte mich so auf, dass ich seitbem wenig ganze trübe Stunden mehr habe — es ist auch wirklich durch seine vortreffliche Vorschriften so weit mit meiner Corperlichen Besserung gekommen, dass ich große Linderung spure —

Es fehlt mir hier hauptsächlich an einer Freundinn die mich aufzumuntern wüsste, und die meine Gedanken von dem elenden kränklichen Cörper weg, auf andere Gegenstände döge — Es ist sehr schlimm dass ich mich selbst mit nichts beschäfftigen kann, weder mit Handarbeit, noch mit lesen, noch mit Clavierspielen — auch das Schreiben fällt mir sehr beschwerlich wie Sie sehen —

Mein Mädgen wurde mir sehr viel Freude machen wenn ich mich mit ihm abgeben könnte, aber so mussichs ganz fremden Leuten überlassen, welches nicht wenig zum Druck meines Gemüths benträgt — Es ist sehr lustig und will den ganzen Tag tanzen, desswegen es auch ben jedem lieber als ben mir ist — laufen kanns noch nicht allein, es happelt aber entsetlich wenn manns sührt — Schreiben Sie mir doch ja viel und recht umskändlich von Ihren Kleinen, denn wie ich höre so sind Sie so glücklich zwen zu haben — ich mögt gern wissen wie sie aussehn, ob sie der Lotte gleichen, ob sie blaue oder schwarze Augen haben, ob sie lustig oder still sind u. s. w.

Verzeihen Sie mir ja die viele Fragen, ich würde sie nicht gethan haben wenn ich nicht versichert wäre, dass Sie sie gern beantworteten — Leben Sie wohl. Ihre liebe Lotte kusse ich hundertmal.

b. 6. Jen. 76. S. Schloffer.

Goethe's Mutter an Bans.

Frandfurt b. 2ten Februar 1776.

Mein lieber herr Buff! Die Mutter von Ihrem Freund, bem Doctor Goethe, hatte eine Bitte an Sie. 3ch weiß, daß Sie meinen Sohn lieb haben. Um besto getroster barf ich Ihnen einen Auftrag geben, ba Sie bes Sohnes wegen, der Mutter gewiß einen Gefallen Den 9ten November vorigen Jahres, schickte ich an Hr. Cammerrichter ein Packen mit 44 fl. 10 fr. Dagegen bekam wie gewöhnlich einen Postschein, der ein 1/4 Jahr gültig ift; ben 9ten Februar ware also bie Zeit vorben, inzwischen habe von Hrn. Cammerrichter nicht bie geringste Nachricht, ob bas Gelb gludlich angefom-Run ift die Frage, ob Sie mir wollen ben Gefallen thun und sich ben seiner Excellenz Haushofmeifter, ober wen Sie sonft von feinem Sofftaat tennen, erfundigen wollen, ob das Geld richtig überliefert worden sepe, benn im entgegenstehenben Falle habe noch 8 Tage Zeit mich behm Bostamt zu melben. Haben Sie bie

Gute mir vor Ablauf ber 8 Tage zu antworten, damit ich weiß, woran ich bin.

Sie werden sich ohne Zweisel wundern, warum der Doctor nicht selber schreibt. Aber der ist nicht hier, schon ein ½ Jahr ist er in Weimar benm Herzog, und Gott weiß wenn er wieder kömmt. Aber freuen thut er sich gewiß, wenn ich ihm schreibe, daß ich an seinen lieben alten Bekannten und guten Freund geschrieben habe, denn wie viel er immer von Ihnen und Ihrem ganzen Haus erzählt hat, kann ich Ihnen nicht sagen. Kür seinen vergnügtesten Zeitpunkt hat er es immer geshalten. Ihr lieber Herr Bater, Brüder und Schwestern, besonders Herr und Frau Kestner sind doch, hoffe ich, alle wohl? Grüssen Sie alles von mir, und send verssichert, daß ich jederzeit seve

Ihre Freundin Goethe.

Wenn Sie bie Gute haben an mich zu schreiben, so ist meine Abresse An Frau Rath Goethe, auf bem grossen Hofgraben.

Goethe an Befiner und Lotten.

v. 9. Jul. 1776 aus Weimar.

Liebe Kinder. Ich hab so vielerlen von Stund zu Stund das mich herumwirft, ehmahls warens meine eigne Gesühle, iezt sind neben benen, noch die Verworrenheiten andrer Menschen die ich tragen und zurecht legen musst. So viel nur: ich bleibe hier, und kann da wo ich, und wie ich bin meines Lebens geniessen, und einem der edelsten Menschen, in mancherlen Juständen sörberlich und bienstlich seyn. Der Herzog mit dem ich nun schon an die 9 Monate in der wahrsten und innigsten Seelen Verbindung stehe, hat mich endlich auch an seine Geschäffte gebunden, aus unsere Liebschafft ist eine Che entstanden, die Gott seegne.

Er hat mir Siz und Stimme in seinem Geheimen Rath, und ben Titel als Geheimer Legationsrath geben, und wir hoffen das beste.

Biel gute liebe Menschen giebts noch hier mit

beren Allgemeiner Zufriedenheit ich da bleibe, ob ich gleich manchem nicht so recht anstehe. Abdio behaltet mich lieb. d. 9. Jul. 76 Weimar

Schreibt mir was von euern Kindern. Matthai hat mir einen Brief bracht.

❸.

Goethe an Refiner.

Wartburg b. 28. Sept. 77.

Lieber Keftner, nicht daff ich euch vergeffen habe, sondern dass ich im Zustande des Schweigens bin gegen alle Welt, ben die alten Weisen schon angerathen haben und in dem ich mich höchst wohl befinde, indess siele Leute mit Mahrchen von mir unterhalten, wie fie fich ehmals von meinen Mährchen unterhielten. Wenn ihr's fonntet auf euch gewinnen, und mir mehr schriebt, ober nur manchmal, ohne Antwort, glaubt baff mire ewig werth ift, benn ich seh euch leben und glüdlich senn. — Einen Rath verlangt ihr! Aus der Ferne ift schweer rathen! Aber ber ficherfte, treufte, erprobtefte, ift: bleibt wo ihr fend. Tragt biefe ober iene Unbequemlichkeit, Berdruff, Hintansezzung u. s. w. weil ihrs nicht besser finden werdet wenn ihr ben Ort verändert. und treu auf eurem Plazze. Fest und treu auf Einem Iwed, ihr send ia der Mann dazu, und ihr werdet vordringen burchs bleiben, weil alles

hinter euch weicht. Wer seinen Zustand verändert versliert immer die Reises und Einrichteskoften, moraslisch und ökonomisch, und sezzt sich zurück. Das sag ich dir als Weltmensch, der nach und nach mancherlen lernt wie's zugeht. Schreib mir aber mehr von dir, vielleicht sag ich dir was bestimmt besseres.

Gruffe Lotten, und Gott erhalt euch und die Kleinen. Ich wohne auf Luthers Pathmos, und finde mich

ba so wohl als er. Uebrigens bin ich ber glücklichfte von allen die ich kenne. Das wird dir auch genug seyn. Abdio. Grüffe Sophien.

๎.

¹ Jilngere Schwester Lottens, bamals zum Besuche bei ihr in Hannover.

Goethe an Refiner.

v. 23. Jan. 1778.

Danke recht fehr für das überschickte, und bitt euch befonders um die Abanberungen und Verbesserungen, weil mir daran am meisten gelegen ist. Was es kostet will ich gern ersezzen, es sen was es wolle.

Biel Glud zur Vermehrung und Entblatterung ber Familie. Es wird boch artig seyn, wenn ich euch einmal besuche und ihr mir mit einem Halbbuzzend solcher Figurchen auswarten könnt.

Gruse Lotten, und wenn ich auch im Styl mit unter Geh. Rätisch werbe, so bleibt boch leider das übrige ziemlich im alten. Gruse Sophien.

. Abieu. b. 23. Jan. 78.

௧.

Apropos ist benn Lotte immer noch so schnippisch? Schickt mir boch einmal Eure Silhouetten, und Sophies und ber Kinder.

Goethe an Refiner.

Pfingftsonntag 1780.

Es ist recht schön dass wir einander wieder einmal begegnen. Vor einigen Tagen dacht ich an euch und wollte fragen wie es stünde. Schon lange habe ich Plan gemacht euch zu besuchen vielleicht gelingt mir's einmal und ich sind euch und eure 5 Buben wohl und vergnügt. Es wär artig wenn ihr mir einmal einen Familiendrief schicktet wo Lotte und wer von den Kindern schreiben kann auch einige Zeilen drein schrieben dass man sich wieder näher rücke. Ich schick euch auch wohl einmal wieder nas, denn ich habe schon mehr Lusst an meine Freunde zu denken ob sich gleich die Arbeit vermehrt.

Ausser meiner Geheimeraths Stelle, hab ich noch bie Direction bes Kriegsbepartements und bes Wegesbaus mit benen dazu bestimmten Kassen. Ordnung, Präzision, Geschwindigkeit sind Eigenschaften von benen ich täglich etwas zu erwerben suche.

Uebrigens steh ich sehr gut mit den Menschen hier, gewinne täglich mehr Liebe und Zutrauen, und es wird nur von mir abhängen zu nuzzen und glücklich zu seyn. Ich wohne vor der Stadt in einem sehr schönen Thale wo der Frühling jest sein Meisterstück macht. Auf unser lezten Schweizerreise ist alles nach Wunsch gegangen und wir sind mit vielem Guten beladen zurückgekommen.

Für Henningsens Deduction bank ich. Das Gebicht fenn ich nicht und die ganze Sache zeugt von nicht sehr klaren Begriffen. Abieu Gruffe Frau und Kinder und behaltet mich lieb. Pfingstsonntag 1780.

Goethe.

Daff bir Oberon so wohl gefällt konnt ich benken, es ist ein ganz trefflich Gebicht. Wenn ein Deutscher Dichter ist so ist ers. Meine Schriftstelleren subordinirt sich dem Leben, doch erlaub ich mir, nach dem Benspiel bes grosen Königs der täglich einige Stunden auf die Flöte wandte, auch manchmal eine Uebung in dem Talente das mir eigen ist. Geschrieben liegt noch viel, sast noch einmal so viel als gedruckt, Plane hab ich auch genug, zur Aussührung aber sehlt mir Sammlung und lange Weile. Verschiedenes hab ich für's hiesige Liebhaber Theater, frenlich meist Conventionsmäsig ausgesmünzt. Abieu.

Goethe an Refiner.

v. 30. May 1781. acc. 22. Jun. 81.

Wieber ein gutes Wort von Euch zu hören mein lieber Keftner war mir ein angenehm Begegnen unter ben schönen Schatten meiner Baume, unter benen ich Freud und Leib still zu tragen gewohnt bin.

Grust mir Lotten mit ihren vielen Buben, es mögte wohl hubsch sehn wenn ich euch besuchen könnte.

Jest werd ich täglich mehr leibeigen, und gehöre mehr der Erde zu der wir wiederzusehren bestimmt sind. Die Auszählung eurer Thaten, in euren kleinen Selbstsgens, hat mir recht wohl gethan, ich hab euch dagegen nichts zu geben, denn ich bin ein einsamer Mensch. Brandes! war nur wenige Zeit ben mir.

Hierben schick ich Lotten ein klein Nachspiel; sie solls nur nicht aus Handen geben dass es nicht gestruckt wirb. Abieu, wie vor Alters. W. b. 30 May 81.

Goethe

Der nachmalige Geheime Cabinetsrath Brandes aus Hannover, — auch als Schriftsteller bekannt.

Goethe an Refiner.

v. 15. Märt 1783. acc. 22. Mart. 83.

Wollte ich gleiches mit gleichem vergelten; so bliebe Euer Brief auch über bas Jahr liegen, ich will aber ber alten Freundschaft besser opfern, und hier ist also mein Dank für bas überschickte.

Das heist doch noch eine Parthie Köpfe! Misgönnt mir meine Bäume nicht, Guer Buben sind um ein gut Theil besser. Grüßt Lotten. Guer und ber Eurigen Bohlfahrt erfreut mich herzlich.

Wir haben einen gefunden Erbprinzen, und find barüber in neues Leben und Freude versett. Ihr werdet bas mitfuhlen.

Hier meine Iphigenie. Ich bitte sie balb zurud. Wollt Ihr sie noch einigen guten Freunden zeigen; so bewahrt mir sie nur vor den Augen angehender Autoren. Es ist zwar so viel nicht dran gelegen, doch ists verbrüslich, wie mir schon oft geschehn ist, sich stückweise ins Publisum gezerrt zu sehn.

Last euch ben Ton meines letten Briefs nicht ansfechten. 1 Ich wäre ber undankbarste Mensch wenn ich nicht bekennte daß meine Lage weit glücklicher ist als ich es verdiene. Freylich schont mich auch wieder die Hitze und Mühe des Lebens nicht, und da kann's denn wohl geschehen daß man zu Zeiten mübe und matt, auch wohl einmal mismuthig wird.

Lebt wohl, und gebenkt meiner unter ben Eurigen. Weimar b. 15 Marg 1783.

Goethe

' Diefer Brief bat fich nicht gefunben.

Goethe an Refiner.

v. 2. May 1783.

Ich habe mein guter Keftner, ben Brief ben mir euer iunger Mann i bringen follte durch die Post erhalten und werbe ihn also später zu sehen kriegen. Es muß nach Eurer Beschreibung ein interessanter Mensch seyn. Das Trauerspiel ist nicht unverständig, es läßt einen gewissen Geist im Bersaßer vermuthen, hingegen ist auch nichts neues, eigenthümliches brinne, und mir wenigstens scheint keine dichterische Aber durchzusliesen.

Für eure Langmuth alter und neuerer Zeiten banke ich Euch, und für Euer gut Betragen gegen mich. Ich habe in meinem Leben viele tolle Streiche angefangen, sie kosten mich aber auch etwas. Sehr angenehm war mir Euer Brief eben zu bieser Zeit. Ich habe in ruhigen Stunden meinen Werther wieder vorgenommen,

^{&#}x27; v. Rambohr, früher in hannöver'schen, später in preusisichen Diensten, zuletzt Gefandter in Reapel. Bielseitiger Schriftfteller; auch Berf. eines Trauerspiels, wovon hier die Rebe ift.

umb benke, ohne die Hand an das zu legen was so viel Sensation gemacht hat, ihn noch einige Stufen höher zu schrauben. Daben war unter andern meine Intention Alberten so zu stellen, daß ihn wohl der leidenschaftliche Jüngling, aber doch der Lefer nicht verkennt. Dies wird den gewünschten und besten Effekt thun. Ich hoffe Ihr werdet zufrieden sehn.

Das Schicksal scheint euch übrigens recht als Gunstling zu behandlen. Erst soviel Bubens daß man benten sollte es ware des Guten genug und das erwünschte Mädchen bis zur rechten Zeit aufgehoben. Gott erhalte sie Euch.

Bielleicht fällt mir einmal für Hansen etwas ben. Grüfet Lotten, und lebet wohl und behaltet mich lieb. Beimar b. 2ten May 83.

௧.

uns, wir waren einig, wir waren nicht mehr zu trennen, das ist wahr. Es beruhte aber nur zum Theil auf einer stillschweigenden Uebereinkunft. Wir hätten, menschlichen Gesehen nach, uns noch immer trennen können. Auf meiner Seite hatte eine gewisse Eigenheit ober Caprice, wenn Ihr wollt, daran Schuld.

Goethe an Refiner.

v. 24. Jun. 1784.

Lange hatte ich Euch schon schreiben sollen, benn ich habe Euch noch nicht für die gute Aufnahme meiner Iphigenie gedankt. Besonders war mir sehr lieb daß Ihr ins Detail gegangen send und mir gesagt habt was Euch daran gesiel, benn ein allgemeines unbestimmtes Lob hat wenig tröstliches und belehrendes.

Das Exemplar habe ich lange wieber erhalten, und auch Euren Brief von Zelle.

G.... konnte Euch wenig von mir sagen, ich habe nichts gemeines mit ihm. Es ift ein töriger Mensch ber sich zu Grunde richtet.

Was Ihr mir von Euren Kindern schreibt höre ich gern, glückseelig der bessen Welt innerhalb des Hauses ift. Erkennts nur auch recht wie glücklich Ihr seyd und wie wenig beneidenswerth glanzendere Justande sind.

Die Grafen Stollberg haben uns befucht, es war eine sehr angenehme Erinnerung voriger Zeiten und eine neue Befestigung ber alten Freunbschafft.

Wann werb ich Euch einmal wiedersehn! Grüfet Lotten, und lebt wohl, gesund und vergnügt mit den Eurigen, laßt manchmal von Euch hören und behaltet mich lieb.

Eisenach b. 24 Jun 1784.

௧.

Grufet mir Georgen noch besonders, und schreibt balbe wieder.

Goethe an Refiner.

v. 11. 3an. 1785.

Aus behliegendem Blatte werdet Ihr mein lieber Keftner sehen, was mich in diesem Augenblicke veranslaßt Euch zu schreiben. Ich bitte mir auf das baldigste Nachrichten von der gedachten Person zu verschaffen. Sie sitt in Mayland und kann Dienste haben wenn ihre Angaben wahr befunden werden, so daß man ihr auch wegen des übrigen Glauben behmessen kann.

Die Capuciner auf dem Gotthart die sich meiner errinnerten haben auf Bitte ihrer Mayländischen Freunde an mich geschrieben, und da ich ihnen als ein berühmter Mann bekannt war; so glaubten sie ich könne nichts anders als ein Professor in Göttingen seyn, und müsste Relationen in Hannover haben. So ist der Brief nach Deutschland gekommen und hat mich endlich hier gestunden.

Dieses Jahr war ich nahe ben Euch und konnte nicht hinüber. Wann werden wir uns einmal wieder feben. Faft Alle meine Freunde haben mich einmal bes fucht.

Grüfet Frau und Kinder schreibt mir einmal wieder von Euch. Bon mir ist nichts zu sagen wenn man nicht von Angesicht zu Angesicht steht. Lebet wohl! Antwortet balb und behaltet mich lieb.

Weimar b. 11 Jan. 1785.

௧.

Die Anlage biefes Briefes und bie babei befindlichen Attenftlicke über Keftners Ausrichtung bes empfangenen Auftrages sind hier von keinem Interesse, baber nicht abgebruckt.

Goethe an Reftner.

v. 25. April 1785.

Bielen Dank mein lieber Keftner für die doppelte Rachricht. Ich habe den Capuzinern geantwortet und sie mögen nun daraus nehmen was sie können.

Daß Ihr und die Eurigen wohl seyd und in einem glücklichen Häuslein zusammen lebt, erfreut mich von Herzen. Erhalte Euch der Himmel daben.

Grufet Lotten und Malgen 1 recht fehr, und ben guten Georg. Er foll mir mehr schreiben. Es scheint ein wadrer Knabe zu fenn.

Das Mineralien - Cabinet was unser Bergsecretair Boigt bem Publiko angeboten hat, ist eigentlich nicht für Kinder, sondern für Liebhaber, die sich einen anschaulichen Begriff von den verschiedenen Gebürgsarten machen wollen, von denen iest immer soviel gesprochen wird.

^{&#}x27; Rungere Schwester Lottens, welche fich einige Jahre jum Befuche bei ihr in Sannover aufhielt.

Wie bepliegendes Büchlein ausweiset. Das Cabinet enthält die in den Briefen beschriebenen Steinarten und ist für iemanden den diese Wissenschaft interessirt und sich unterrichten will, das Gelb wohl werth.

Wollt Ihr aber für Eure Kinder ein flein Naturaliencabinet haben; so kann ich Guch ein's zusammen machen laffen, ich habe bes Zeugs genug.

Abieu. Gebenft mein.

28. d. 25 Apr. 1785.

௧.

Boethe an Refiner.

v. 1. Sept. 1785.

Euer Brief lieber Keftner hat mich vergebens in ienen Gegenden gesucht, ich bin dem Hofe nicht gefolgt, und sas, da Ihr ihn schriebt, ziemlich weit von Euch ab, in Carlsbad.

Wie viel Freude ware es mir gewesen Euch wiederzusehen, Theil an Eurer Freude und Eurem Kummer zu nehmen und die alten Zeiten wieder herben zu rusen. Der Todt Eures Mädgens schmerzt mich sehr. Ich sehe was in Herbers Familie so ein kleines Weibzen unter den vielen Knaden wohlthut. Da Ihr immer fruchttragende Bäume seh; so müsst Ihr den Verlust zu ersezen suchen. Grüset Lotten herzlich, ich denke sie ist mir noch gut und ich werde so lang ich lebe meine Gestinnungen gegen sie nicht verändern.

Abieu. Alles liegt voll um mich von Papieren, beswegen nicht mehr.

b. 1. Sept. 85.

௧.

Goethe an Refiner.

v. 4. Dec. 1785 b. 2. April 86 beautw.

Seit bem Empfang Eures Briefes, lieber Reftner, habe ich mich über Euer Schicksal nicht beruhigen können, das Ihr mit so vielem guten Muthe ertragt. 1 Bisher wart Ihr mir eine Art von Ibeal eines burch Benügsamfeit und Ordnung Gludlichen und Guer mufterhaftes Leben mit Frau und Kindern war mir ein fröhliches und beruhigendes Bild. Welche traurige Betrachtungen laffen mich bagegen bie Vorfälle machen bie Euch überrascht haben und nur Euer eignes schönes Benspiel richtet mich auf. Wenn ber Mensch sich selbst bleibt, bleibt ihm viel. Send meines herzlichen Antheils überzeugt, benn mein mannigfaltiges Weltleben bat mir meine alten Freunde nur noch werther gemacht. Ich danke Euch für ben umftanblichen Brief und für bas fichere Gefühl meiner Theilnehmung. Lebet wohl, grust Lotten und die Kinder. Das Bab hat gute Bürfung hervorgebracht und ich bin recht wohl.

W. b. 4 Dez. 85.

௧.

^{&#}x27; Kestner hatte einen beträchtlichen Berluft an seinen Bermögen erlitten, beffen Beranlaffung ibn noch besonders schwerzlich machte.

Goethe an Refiner.

v. 16. 3m. 1786.

Euer Doctor Riebel hat mir sehr wohl gefallen, und hat überhaupt hier Benfall gesunden. Schreibt mir boch etwas näheres über ihn, seine Familie, seinen Character, seine Schickale und Aussichten, besonders ein näheres von diesen letten, vielleicht fände sich etwas für ihn in unfrer Gegend, sagt aber weder ihm noch sonst jemand davon.

Ich wünschte sobald möglich darüber einige Rachricht, benn ich gehe mit Ende dieses Monats in's Carlsbad, schreibt aber nur auf alle Fälle hierher. Ich bin wohl und liebe Euch. Wann werden wir uns einmal wieder sehen! Grüßt Lotten und die Eurigen und behaltet mich lieb.

Weimar b. 16 Jun. 86.

Goethe an Refiner.

v. 21. Jul. 1786.

Mit der heutigen Post geht ein Antrag an Dr. Riedel ob er sich unserm Erdprinzen widmen will, nur im allgemeinen, indes wird sich nach seiner Antwort das Rähere geben. Sagt noch niemand nichts davon. Unsre Herzoginn ist glücklich von einer Prinzess entbunden, die heute getauft wird. Lavater war hier, es freut mich daß er überall guten Eindruck gemacht hat.

Den 24sten werbe ich enblich in's Carlsbab abreisen wenn nicht neue Hindernisse sich in den Weeg legen. Lebet wohl grüfet Lotten und die Eurigen und behaltet mich lieb.

Weimar d. 21. Jul. 86.

௧.

Dies in Antwort Eures Schreibens vom 16. Jul. das ich heute erhalte.

Goethe an Refiner.

Rom b. 19 Febr. 87.

Durch Hrn. v. Pape, ber nach Teutschland zurückgeht, muß ich Euch ein Wort und einen Grus sagen. Ich bin hierher mehr verschlagen worden als gereist und kann nun nicht genug von dem glücklichen Genuß sagen, den ich hier finde. Wenn sich nur irgend etwas davon mittheilen ließe.

Dr. Riebel ift nun ben uns angekommen und Landskammerrath geworben. Ich hätte gewünscht ihm gleich Anfangs nühlich zu seyn. Es wird sich aber benk' ich schon sinden.

Lebt wohl, gebenkt an mich, und grüßt Lotten und bie Kinder und wer Euch nah ift. Mir ift der Kopf von Sehen und Arbeiten, vom schönen Wetter und den vielen Fastnachtsnarren ganz wuste. Abieu.

Goethe an Refiner.

Rom ben 24. October 1787.

Heiserg i trifft mich noch hier und überbringt mir heute Euren Brief vom 18 May indeß ich schon einen andern von Westar erhalten habe. Meine Mutter schreibt mir auch daß Ihr ste besucht habt und daß ihr Lotte sehr lieb geworden. Ich freue mich daß es Euch unter den Eurigen wohl geht, in Westar muß es ein recht Familiensest gewesen sehn.

Ich bleibe noch ben nächsten Winter in Italien und fühle mich recht gludlich baß mir biefes mög-lich ift.

Es foll mir lieb fenn wenn Hr. Rehberg zu uns paßt und ich ihm nühlich fenn kann.

Meine Werke werben ihre Aufwartung gemacht haben, die übrigen Bande sollen folgen wie sie nach und und nach herauskommen.

' Der nachmalige Gebeime Cabineterath Rebberg aus Sannover, — befannter geistreicher Schriftsteller. Grüßt mir Lotten aufs herzlichste, auch Amalien. Einer Eurer Kleinen hat sich, wie ich höre, mit meiner Mutter gar gut vertragen.

Möge Euch alle biefer Brief gesund und zufrieben antreffen.

Goethe

' Sie behielt bieses Kind mehrere Wochen bei sich. Es ist ber Knabe Ebuard, bessen sie in ihrem Briese Nr. 132 erwähnt.

Goethe's Mintter an Refiner und Cotte.

Frankfurt b. 23ten Octobr. 1788.

Lieber Herr Gevatter!

Vortrefliche Frau Gevatterin!

Kein Kaufmann kan über einen starken Wechsel ber ihm presendirt wird — und ber den Grund seiner Casse erschüttert mehr erschrecken — als ich über Dero zweyten Brief. Erlauben Sie mir, daß ich meine Rechtvertigung Ihnen vorlegen darf — und ich erwarte von Ihrer Gerechtigseit Liebe — meine völlige Loßsprechung. Ber empfang Ihres mir so erfreulichen Schreibens vom 17ten September war ich frank — mein Kopf war mir dumm und Mein Mund voller plassen — meine Zunge wie durchlöchert — welches alles große Schmerzen verzursachte und mich zum Schreiben ganz unsähig machte. Noch in dieser fatalen periode kam Schlosser von Carlstuhe mit Weid und Kinder mich, die sie in 6 Jahren nicht gesehen hatten zu besuchen — Logirten in meinem Hauß — Sie meine Theuresten! Können Sich die

Unruhe, bas Bisitten Leben leicht benten — 3ch noch halb frank mußte alles mitbetreiben — ba war nicht eine Minute Zeit an etwas zu gebenken — als Besuche — Gafterepen u. f. w. Raum waren fie fort, so hatten wir die Weinleße — die benn auch Zeit wegnahm — Summa Summarium 10 gante Wochen lebte ich in einem beständigen Wirr Warr — und mußte meinen Dank vor Dero gutiges Zutrauen freylich wieder meinen Willen aufschieben — Finben Sie biefe Grunbe nun hinreichend; so lagen Sie mich ein Wort bes Friedens hören — Das wird mir Wohlthun, und mein Herz erfreuen. Wie fehr es mich gefreut hat Battin von Lottens und Ihrer Tochter zu fenn können Sie kaum glauben — Gott erhalte Ihnen biefelbe — ju Ihrer Freude! Run etwas herrn hans Buf betrefend - Wie Thre liebe Frau hier war — so machte ich Ihr ein Beschent von ben 4 erften Theilen von Goethens Schriften - einige Zeit hernach schrieben Sie mir - Daß Sie solche von meinem Sohn auch empfangen hätten — ich sollte also sagen (weil Sie keine boppelte Eremplare haben wollten) an Wen Sie folche geben follten. becitirte vor Herr Hans Buf — ba ich Ihm nun ben 5ten Theil vor einiger Zeit einhandigte - fo fagte Er mir, daß Er bie 4 erften Theile noch nicht hatte und bate mich Ihnen zu erinnern Ihm solche zuzuschicken. Mein Sohn ift nun wieber aus Italien gurud, und

befindet sich vergnügt und wohl. Die Frau Bethmann hat gestern an Ihnen geschrieben — Sie war auch frank. Leben Sie wohl!

Grüßen und füßen vor allen meinen lieben Ebuart
— von berjenigen die unveränderlich ist Weines lieben Herrn Gevatters und Frau Gevatterin treue wahre Freundin

Elisabetha Goethe.

Goethe an Refiner.

v. 10. Nov. 1788.

Es ist wohl nicht artig daß ich so lang in Deutsch= land bin und noch kein Zeichen des Lebens von mir gegeben habe. Ihr send deshalb sehr artig, daß Ihr mir zuvorkommt und mir Nachricht ertheilt wie es Euch und den Eurigen geht. Ich freue mich daß Ihr alle zusam= men wohl send und Euch noch immer vermehrt.

Warum meine Mutter nicht geantwortet hat besgreife ich nicht. Es wäre sonderbar wenn durch diesen Zusall die Tochter der Mutter ominösen Nahmen sortsführen sollte.

In Italien ist mire sehr wohl gegangen, ich habe ganz nach meinem Sinne gelebt und brav studirt. Ich wollte nur ich hatte bas zwanzig Jahre früher haben können! ba hätte man die Sachen aber auch nicht so sollb genommen.

Rehberg hat fich sehr gut zu uns gefunden. Mit ganz neuen Menschen laß ich es gern eine Weile so hingehn. Es hatte sich aber zulest recht artig gemacht. Rur Schabe bag ich mich trennen mußte.

Er schreibt mir oft. Herber ift jest in Rom; auch unfre verwittibte Herzogin ift bort vor kurzem angelangt.

Riebel ift ein sehr guter Mann und findet sich immer beffer. Anfangs hatte er in mehr als einem Betracht einen schweren Stand. Es lößt sich aber alles zu seinem Besten auf. Das Kind ist froh und gefund.

Ihr habt mir einmal wegen einer Präsentation benm Cammergerichte geschrieben. Schreibt mir boch ob Euch noch baran gelegen ist und wie man die Sache einfählen könnte. Ich bin zwar meist ausser politischen Relationen, boch kann ich vielleicht etwas würken. Lebt indeß recht wohl. Grüßt die Eurigen. Wann und wo werden wir uns denn endlich einmal wieder sehen?

Weimar b. 10 Nov. 88.

Goethe.

Goethe an Refiner.

v. 2. Febr. 1789.

Euren Brief habe ich zur rechten Zeit, durch den Umweg erhalten. Ich habe Euren Wünschen die Zeit oft nachgedacht und mich hie und da erfundigt, habe aber nichts gefunden das Euch direct befriedigen könnte. Doch din ich auf einen Gedanken gekommen, der vielleicht würckt. Schreibt mir durch welchen Weeg ich mich näher erklären soll. Verzeiht daß ich heut nicht mehr fage. Grüßt die Eurigen und gedenkt mein.

2B. b. 2 Febr. 89.

Goethe an Refiner.

v. 2. Märt 1790.

Euer Brief, lieber Keftner, hat mir viel Freude gemacht, besonders das Zettelchen vom Brocken, welches mir ein rechter Beweiß Eures dauernden Andenkens ist; dafür hab ich auch oft an Euch gedacht, wenn es mir wohl ging.

Heute sage ich wenig, bas ihr für viel nehmen mögt weil ich gleich schreibe. Es folgt auch ber sechste Band meiner Schriften, zu besen Genuß ich Euch gute Stunden wünsche.

Lebet wohl, grußet Lotten und die Eurigen. 3ch bin wieder auf bem Sprunge zu verreisen, wie weit weiß ich selbst nicht.

Abieu! behaltet mich lieb.

W. d. 2 März 1790.

Goethe an Refiner.

v. 10. Märt 1791.

Nehmet Dank, mein Bester, für das Zeichen Eures Lebens und Freundschaftlichen Andenkens. Recht willstommen war mir der Andlick Amaliens i der mich zusgleich verjüngte und älter machte. Hier ist mein achter Band. Da ich ein so böser Correspondente bin ist mir wenigstens das ein Trost auf diese Weise mich mit entsfernten Freunden zu unterhalten.

Daß ich meine botanischen Versuche nicht schide, wie in der Folge alles aus diesen Fächern, verzeiht Ihr, es kann Euch nichts nützen. Wenn ich etwas lesbares drucken lasse, soll es auswarten. Lebet wohl, grüßt Lotten und die Kinder und gedenkt mein.

28. d. 10 März 1791.

Goethe.

^{&#}x27; Diese bereits bei bem Briese Nr. 125 erwähnte jilngere Schwester Lottens tam, als Neuvermählte mit bem Kammerrath Riebel, nach Weimar.

Goethe an Refiner.

v. 16. Jul. 1798.

Wenn Ihr, mein lieber alter Freund, gelegentlich wieber ein Wort hattet von Euch hören laffen, fo wurdet Ihr wohl auch von mir früher etwas vernommen haben; benn daß ich einmal auf einen Brief nicht antworte und lange schweige ist ben mir von keiner Consequenz. Die Tage und Jahre fliehen mit einer so reißenden Lebhaftigkeit daß man fich kaum besinnen kann, und bergab scheint es noch immer schneller zu gehen. Wenn wir uns wieder sahen so hoffte ich Ihr solltet mich bem innern nach, wohl wieder erkennen, was das außere betrifft so fagen die Leute ich sen nach und nach did geworben. Ich lege Euch eine Schnur ben, als bas Maas meines Umfangs bamit Ihr meffen könnt ob ich mich von bieser Seite besser gehalten habe als Ihr, benn sonst waren wir ziemlich von einerlen Taille. Ich befinde mich wohl und thatig, und so glucklich als man es auf diesem Erbenrunbe verlangen fann.

Ich wünsche von Euch und ben Euren, die Ihr herzlich grüßen werbet, das Gleiche zu hören. Weimar am 16 Juli 1798.

Goethe.

Bedicht Goethe's an Reftner,

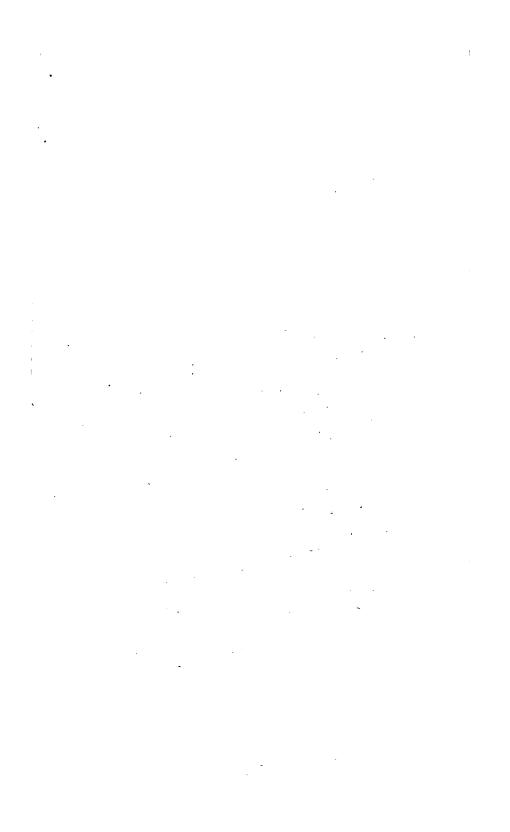
vor ein ihm geschenktes Exemplar bes »Deserted village by Dr. Goldsmith.« von Goethe geschrieben.

Wenn einst nach überstandnen Lebens muh und Schmerzen, Das Glud dir Ruh und Wonnetage giebt, Bergiß nicht den, der — ach! von ganzem Herzen, Dich, und mit Dir geliebt.

Goethe.

Einige ältere Briefe Kestner's,

als fernere erläuternde Documente.



Refiner an feinen fruheren Sanslehrer.

(Betflar entweber am Enbe bes Jahres 1767 ober Anfang 1768.)

Liebster Freund,

Eine folche Correspondenz läßt fich noch unterhalten, wo man sich alle Jahr nur einmal schreidt. Richt wahr? Aber die Entschuldigungen bei Seite gesetzt. Sollte es und so sehr an Materie zur Unterhaltung fehlen, daß wir auch noch die zu Hulfe nehmen mußten!

Biel wichtiger, viel interessanter kömmt es, mir wenigstens vor, wenn ich Ihnen sage, daß mir Ihre Freundschaft noch immer eben so schähder ist, als vormals. Sie glauben vielleicht, daß Sie hier unbekannt wären? Da müßte ich weniger stolz auf Ihre Freundschaft seyn. Nein! meine Freunde, solche, die Berdienste zu schähen wissen, kennen Sie. Sie wissen es, daß Sie mein Lehrmeister waren, bessen Lehren und Grundsähe mir auch in der Folge, und da am meisten, zur Richtschnur gedienet; daß Sie jenes nicht allein, nein, auch

mein Freund find, ben ich hochschäße, ben ich verehre. Sehen Sie da noch die alten Empfindungen meines Herzens. Ich werde älter; alsdann soll man härter, unempfindlicher gegen die eblen Empfindungen werden; und, Danck sen es dem Höchsten, Ihm, der mich Ihm noch immer für seine Wohlthaten dancken läßt, daß ich noch allezeit mein Bergnügen darin sinde. Fühlen Sie mit mir mein Glück; Ihr menschenliebendes, Ihr freundschaftliches Herz thut es gern. Ich din gesund; ich habe wovon ich leben kann; ich habe Freunde. Es ist zwar alles vergänglich; es können Widerwärtigkeiten kommen. Aber ein Blick auf das Vergangene macht mir Muth. Meine Wünsche suche ich auf die Möglichkeit einzusschränken; dieß macht mir ihre Erfüllung hossend.

Um etwas wichtiges habe ich Sie zu Rathe zu ziehen. Es geschieht im Bertrauen.

Ich bin hier in einem Hause bekannt; gewiß ber beste Theil ber Stadt; wem es die Eigenliebe nicht verbietet, erkennt es auch dafür, Vornehme und andere; wer genau darinn bekannt ist, ist so zu sagen entzückt davon. Ein redlicher Vater, ein munterer Alter, durch Mässigskeit und gute Natur noch stark, dienstsertig sür jedermann, und rechtschaffen; obgleich ein wenig rauh (in Vergleichung mit der solgenden Person), doch menschenliebend. Die Mutter — hier weiß ich nicht, wo ich ansangen soll — mit einem Worte die beste Frau, die beste Mutter, und

die beste Kreundinn; ohne es zu wissen, wenigstens ohne ben geringsten Schein, baß sie es weiß, zu haben, fehlt es ihr noch nahe im 40sten Jahre nicht an Reit; bas schönste, sanftefte, : Menschenliebenbfte, gefälligfte, gartlichfte Berg, Einsicht, Berftand und mahre Weisheit, auch gefälliger Wit; baben gang Bescheibenheit, gang Tugend, religieux 1c. 1c., von jedermann verehrt, von ihren Kindern zärtlich geliebt; Diese sind ihr vornehmstes Geschäft und Augenmerk, und sie wiederum ihnen ihr bestes Gut. Wenn sie ausgeht, sind groß und flein betrübt und unzufrieben, und wenn fie zu Sause fommt, lauter Bewillfommungen, Frohlocken, Händebrücken, Kuffen und Marmungen, und heitere Mienen, Fragen wo sie so lange gewesen, Erzählungen was in ihrer Abwesenheit vorgegangen 2c. 2c., ihre Berweise sind ihnen bitterer, als anbern Kinbern Schläge. Ich breche mit Muhe ab; und fomme auf die Kinder. Zwen Tochter sind erwachsen, von 18 und 16 Jahren. Diese, so wie alle Kinder, sind ihrer Mutter würdig. Alle blondes Haar und blaue Augen; eines hübscher wie das andere; nach ben Kleinen könnte ein Maler Liebesgötter zeichnen. ältefte ift ziemlich regelmäßig schön, ftill, ruhig, sanftem Character 1c. 1c. Die zwente muß jener, wenn man sie nach Regeln beurtheilen will, weichen, ift aber nichts besto weniger reißender und einnehmender. Sie hat ein fühlendes, weiches Herz. So wie überhaupt ihr (und Reftner, Goethe und Werther. 19

aller Geschwister) Bau bes Körpers gartlich ift, so ist ihre Seele auch. Mitleibig gegen alle Unglücklichen, gefällig und bereit jedermann ju bienen, verföhnlich, gerührt wenn fie glaubt jemand beleibigt zu haben, gutthätig, freundlich und höflich; freudig wenn jemanden etwas gutes begegnet, gar nicht neibisch (wie unter jungen, auch alten Frauenzimmern fonft gewöhnlich ift). Daben eine aufgewedte, lebhafte Seele, geschwinde Begriffe, Begenwart bes Beiftes, froh und immer vergnügt; und biefes nicht für fich allein, nein, alles was um fie ift, macht fie vergnügt, burch Gefprache, burch luftige Einfalle, durch eine gewiffe Laune ober humor. Sie ift bas Bergnügen ihrer Aeltern und Geschwifter; und wenn sie 🌒 finfteres Beficht barunter bemerdt, fo eilt fie es aufzu-Sie ift ben jebermann beliebt, und es fehlt ihr nicht an Anbetern, worunter, welches fonderbar ift, fich dumme und fluge, ernsthafte und luftige, befinden. Sie ist tugenbhaft, fromm und fleissig, geschickt in allen Frauenzimmerarbeiten, besonders gelehrig und willig alle....

Bier enbet biefer unvollenbete Briefe Entwurf.

Refiner an v. hennings.

Wetlar ben 2. Nov. 1768.

Mein Liebster,

Ohngeachtet mein letter Brief von ansehnlicher Länge ist; so erschöpft er boch lange nicht Alles, was ich Ihnen zu sagen habe

Ich kann nicht sagen ob es möglich ist eine Schöne zu lieben, beren Eigenschaften bes Guten, Erhabenen und Eblen ermangeln; benn meine Geliebte vereinigt bies Alles. Ich setze mich mehr in ihrem Herzen sest, je mehr ich mich bestrebe, ber Pflicht nichts nachzusetzen. Mein Gesandter ist, von allen die hier sind, der arbeitssamste und unermüdetste, doch habe ich ihm, dis jest wenigstens, Genüge geleistet. Die schönsten Augenblicke opfere ich der Arbeit oft auf. Der Gedanke an meine Geliebte versüßet sie mir. Mein Verlangen zu ihr zu eilen, verdoppelt meine Kräfte, und beschleunigt die Bollendung der Arbeit. Welch ein Vergnügen, wenn ich dann hinsliege, die Belohnung meiner Ausopferung

cinquarnoten; wenn ich bann ein geliebtes Gesicht sich aufheitern febe, wenn gartliche Blide mich bewillkommen, und ein sanfter Drud ber Sand mir fagt, baß man mich schon lange erwartet hat; wenn ein schöner Mund über bas lange Berweilen sich beschwert, gegen die Urbeit gartlich gurnt, und mich beswegen bebauert; wenn bie beste Mutter und bie gute Schwester mich gleichfalls freundlich empfangen, und ber redliche Bater lobt, wenn man seine Geschäfte vorzüglich verrichtet. Dann höre ich, was in meiner Abwesenheit geschehen, gehört und Oft kleine Begebenheiten, die aber, angesprochen ist. genehm erzählt, wichtig werben. Oft zielt die Erzählung bahin, einer gartlichen Besorgniß, sonst Eifersucht genannt, zuvorzukommen; boch auf die ungezwungenste, natürlichste Weise. Dann machen artige Einfälle, Munterfeit und Laune, die Stunden dahinfliegen, wie Dinuten; und dieses nicht allein mir ober meiner Geliebten, auch der Mutter, ber Schwester und dem Bater. Gin: "Ach, ba fcblägt es fchon!" - gewährt mit bem Schmerz ber Trennung bas unaussprechliche Bergnügen, welches bem nächsten Besuch jum Voraus einen Reit bereitet.

Oft auch fommt anderer Besuch. Denn das Haus wird gern besucht wegen der Ruhe, die da herrscht, wegen der angenehmen Unterhaltung, wegen der freundschaftslichen Bemühungen, sein sinsteres Gesicht von sich zu lassen, und selbst den Kummer und die Sorge aus dem

Herzen zu verjagen; benn hierin findet die Menschenliebe der besten Mutter ihren Beruf, und ihre Weisheit, ihr Berstand, ihre Einsicht weiß ihren Wunsch
möglich zu machen. Abends um 8 Uhr pflegen sich dann
die fremden Besuche, die ohne Anmelbung und Ceremoniel, und ohne die frauenzimmerlichen Arbeiten zu unterbrechen, angenommen werden, zu verlieren. Wenn ich
nicht zum Essen da bleiben muß, so gehe ich dann auch
nach Haus, esse schnell, besorge ein und anderes und
sinde mich wieder ein, wenn ich nicht abgehalten werde.

Alsbann bin ich gewöhnlich Abends von halb 9 ober 9 bis 11 Uhr wieber ba. Diese sind meine schönsten Stunden; — Sie sind auch meine ruhigsten. Meine Geschäfte sind gethan, und mein Gesandter geht früh zu Bette

Durch bieses Schreiben wollte ich Ihnen Rechenschaft geben, daß ich auch liebend meines Freundes nicht unwerth bin, wosern ich jemals durch andere Eisgenschaften seiner werth gewesen. Ihre Güte, Ihre Freundschaft und Liebe sagt: ja! und ich beruhige mich daben. Urtheilen Sie nun und weisen Sie mich zurecht, wo Sie glauben daß ich sehlen könnte.

Roch Eins: Ich glaube, baß zur Erhaltung einer so reizenden Berbindung mit einem Frauenzimmer nothewendig ist, daß man in Beobachtung seiner übrigen Pflichten sehr strenge ist, damit man sich keine Borwürfe

zu machen habe, zumal wenn man sich einmal gewisse Regeln, Borschriften und Pflichten gesetzt hat... Hiers burch weiß ich, daß ich bas Herz meiner Geliebten ganz beste. Der Himmel erhalte es mir

Sagen Sie mir auch was Sie in Coppenhagen gemacht haben, und was Sie fünftig zu thun benfen?

Leben Sie wohl. Lieben Sie mich, wie ich Sie liebe. Meinen Gruß Ihrem Hrn. Bruber. — Ich bin unaufhörlich ber

Ihrige

Kestner.

Weglar b. 2. November 1768.

Refiner an v. hennings.

Wetslar ben 25. August 1770.

Wie konnte ich es von mir erhalten, in so langer Zeit Ihnen nicht zu schreiben. Ich mag das datum Ihres Briefs nicht ansehen. — Und bennoch muß es eine ganz andere Ursache haben, als Mangel der wärmsten Freundschaft. Und Sie können nimmer aushören mein Freund zu seyn. Lassen Sie mich unser bezder Sache vertheisdigen. Nur gewöhnliche Freunde brauchen einander ihr Andenken zu erneuern, aber unser Seelenverkehr bedarf keines Briefwechsels, um immer sortzudauern. Aus heiligste kann ich Ihnen bey unsrer Freundschaft verssichern, daß ich oft an Sie denke, oft von Ihnen rede als von meinem besten Freunde — Sie können schon benken mit wem. Sie verlangen von meiner Charlotte mehr zu hören und auch von mir

Meine Situation ist nicht ganz nach meinem Gesschmad, es fehlt Bieles baran. — Die gegenwärtige Bistations. Versammlung zeichnet sich barin vor anbern

aus, daß sie die Sachen sehr weitläuftig tractirt. Hierzu fommt, daß unser Befandter ber arbeitsamfte unter allen ift, welches natürlicher Weise auch auf mich einen großen Bezug hat. Biele von meinen Beschäftigungen find sehr unangenehm und verbrießlich. Man ift nichts mehr als eine Maschine, welche sich bewegt, wenn es andere wollen, und so auch wieder ftille fteht. Das Bewußt= fenn, auf solche Art gearbeitet zu haben, hat gar wenig befriedigendes. Nicht studieren, die Wißbegierde nicht ftillen, die Seele nicht erheben ju fonnen; Freunde ju haben und nicht an sie schreiben, nicht zu ihnen gehen ju können; bie Zeit bes Frühlings, bes fühlen Morgens ober ber erquickenben Dammerung zc. zu fühlen, schätzen zu wißen, aber nicht zu genießen, u. f. w. Sagen Sie, ift bas nicht bitter. So viele um fich feben, gegen bie man aus Pflicht mißtrauisch und zurückaltend sehn muß. - In einer Stadt zu fenn, wo wenig Geschmack, wo Gelehrter - Ahnen = und Stolz auf niedrigen Gewinn, Härte gegen anderer Unglud, Cabale 2c. Tyrannifiren 2c. - Da ift ber Ort bie Stanbhaftigfeit ju üben, bas Bose zum Guten zu benuten. — Einen Augenblick bin ich unzufrieden barüber, in dem andern table ich mich selbst. 3ch suche meinem Schickfal Trop zu bieten. Meine Geschäfte expediere ich so geschwind, wie möglich, und erzwinge mir einige Muße. Ich gehe fpat zu Bette, und stehe früh wieder auf. In folder Muße ziehe ich meine

Biffenschaften hervor, Arbeiten bie meine Seele befriedigen. Die anderen Uebel korrigire ich dadurch, daß ich mich in das politische Interesse nicht vertiefe. Der Catholische ist mir so lieb, wie ein anberer 2c. In Gesellschaften fomme ich nicht viel; nur um die Kenntniß des Publici zu behalten. Uebrigens habe ich eine Auswahl von Leuten gemacht. Man findet immer noch gute, wenn gleich ber größte Theil nicht viel werth ift. Einigen geschickten Affessoren bin ich bekannt — und besuche sie von Zeit zu Zeit — Einen Procurator (bieß find hier angesehene Leute) kenne ich, welcher die Probe völlig aushalten kann. Ehrlich, redlich, menschenliebend, einsichtsvoll, und ber feine Sache annimmt, welche er nicht für gegründet hält, und alsbann treulich bient und hilft. Unter meines Gleichen find auch ein Paar, welche Hochachtung verbienen. Um andere befümmere ich mich nicht, außer bem allgemeinen Umgange. — Für ben Mangel an Geschmad und Empfindung, ber hier herrscht, werbe ich burch ein einziges schablos gehalten. Dieses habe ich Ihnen schon Längst geschrieben. Es ist die Familie meiner Charlotte. Daher hole ich mir meine Gebulb, meine Stanbhaftigfeit, meine Ermunterung, mein Bergnügen. So oft ich vom Tische komme, um halb 2 ober 2 Uhr, ist mein Gang dahin gerichtet — ba bleibe ich bis 3 Uhr — und kann burch biese Stunde ausruhn, die schwerfte Arbeit ertragen. Abends, wenn die Arbeit erlaubt, gehe ich um 9 Uhr

wieber bahin bis 11 Uhr. Diese Stunden sind der Liebe, ber Freundschaft und dem vertraulichen Gespräch gewidmet. Die Unschuld und Tugend sett die Gränzen. — Die würdigste, die sanstesse und tugendhafteste Mutter hat ihre Kinder allezeit unter Augen, und diese entziehen sich ihr nie. — Meine Charlotte bildet sich täglich mehr aus. Sie können benken, daß dieses einem Mädchen von 18 Jahren einen Reiz giebt, welcher weit mehr bezaubert, als wenn sie die größte Schönheit ware

Die Erfahrung, welche Sie an Ihrem Bedienten gemacht, habe ich auch gemacht. 3ch habe immer geurtheilt, daß die wenigsten Herrn mit ihren Bedienten umgingen, wie es fenn follte. Ich nahm mir baber vor, ben meinigen, welchen ich hierher mitnahm, wie meines Gleichen zu begegnen, und feineswegs als eine niebrigere Gattung Menschen zu betrachten. 3ch hielt ihn gut. Er hatte gute Tage; ich ließ mir nicht, wie sonft gewöhnlich, aufwarten, und wollte ihn gleichsam nur als einen Behülfen in bensenigen Sachen haben, wozu ich nicht Zeit hatte, sie zu besorgen. Imar mußte er es mohl zu erkennen, und hatte vielleicht sein Leben für mich gewagt. Allein, meine Rachsicht, seine guten Tage, ber Ueberfluß, machten ihn unordentlich. Er hielt fich viel im Wirthshause auf, blieb wohl bes Nachts aus, gerieth in Schlägereven, und ward ein Helb, und furchtbar unter feinen Cammeraden, lange ohne mein Wiffen.

es ersuhr, rieth ich ihm ernstlich bavon ab, aber vielleicht mit zu viel Gelindigkeit. Er kam in eine Schlägeren, ward in Arrest genommen, und wegen der Streitigkeiten, welche unter dem Reichsmarschall-Amte und den Gesandlschaften wegen der Jurisdiction über die Bedienten sind, war ich endlich genöthigt, ihn abzuschaffen, nachdem ich ihn schon einmal nach einer solchen Affaire wieder angenommen hatte. Die gute Begegnung war ihm also nur schädlich gewesen, ob ich mir gleich sonst Mühe gab, ihn zu bessern, und ihn geschickt zu machen, in solchen Sachen, die sich für seinen Stand schieften. Ich versschafte ihm indessen nachher einen guten Herrn wieder.

Darauf habe ich einen andern Bedienten angenommen, welchem ich weder so viel Kost und Lohn gebe, noch in der Auswartung so viel einräume, und er ist hundertmal besser, als der erste

Meine Charlotte ist Ihnen zuvorgekommen, und hat Ihren Auftrag schon vorher ausgerichtet. Sie hat mich oft erinnert Ihnen wieder zu schreiben. Sie wollte gar zu gern wieder einen Brief von Ihnen lesen hören. Ich werde bald eifersüchtig, denn ohne Sie von Person zu kennen, ist sie von Ihnen eingenommen. Wäre dieß nicht, so würde ich Sie bitten einmal hierher zu kommen, da es Ihnen boch gleich viel zu seyn scheint, in welchem Theile der Welt Sie sind. Immerhin sollen Sie mir willsommen seyn, und ich will es gern sehen, wenn

meine Charlotte Sie gern hat, nur nicht mehr als mich,
— bas versteht sich

3ch habe es mit Vergnügen gelesen, wenn Sie von meiner Charlotte schreiben: benn ich liebe fie noch immer wie vorhin. — Ihr Herz und ihr Beist ist es vornämlich, was mich zu ihrem Gefangenen macht; Ihr Gefühl, ihr Berftand, ihre Lebhaftigfeit, bie alles belebt, was um fie her ift. — 3ch bin unvermerkt bemüht gewesen, sie weiter bilben zu helsen, und sie ist so gefällig, meine Denkungsart anzunehmen, so weit es sich mit ihrer Munterfeit vereint. 3ch wurde ber gludlichste Mensch fenn, wenn nicht bas oben erwähnte, mein Blud beschränkte. Die Abende sind noch immer bas Beste was ich habe. Dieß ist gleichsam bas geheime Conseil, wo jedes Herz offen ift. Bon bem ganzen Tage wird auf biese Zeit gespart. Es wird auch nicht allein gesprochen, sondern auch gelesen, und über mancherlen beliberirt. Die beste Mutter prasidirt in diesem Conseil; die alteste Schwester ift gegenwärtig, ber Bater geht gewöhnlich fruh zu Bette, und bie übrigen Kinber find schon lange schlafen gegangen

Vielleicht wollen Sie wissen, wie weit unsere Berbindung gekommen. Sie ist wie sie war. Wir lieben und. Wir haben und eine für das andere auf immer bestimmt, aber ohne, daß eine sonst gewöhnliche Bersprechung vorgegangen. Ich wünschte herzlich, daß wir

uns balb noch näher verbinden könnten; aber ich muß zuvor eines genügenden Unterhaltes sicher seyn. Das Project zu meiner Anstellung ist schon gemacht; aber es kann noch nicht ausgeführt werden. Meinen Aeltern habe ich schon von dieser Familie, dech aber nur von Freundschaft geschrieben. Dieses ist noch ein Punct der mir Sorge macht. Die Aeltern pflegen andere Projecte zu haben. Ich muß schließen. Leben Sie wohl, meine Charlotte empfiehlt sich Ihnen.

Refiner an Hennings.

Wetglar 1770 vermuthlich im Herbst.

.... Mein letter Brief war größtentheils nur Beant-Da Sie mir noch nicht wiedergeschrieben, so will ich einmal ganz von mir allein ober was mich angeht, reben Borher muß ich Ihnen einige Begebenheiten, und recht traurige Begebenheiten aus ber Familie meiner Lottgen erzählen. Sie werben sich wundern, warum ich es nicht ehender gethan; benn sie find schon alt. Allein bisher wußte ich mir weiter nicht, als burch bas aus bem Sinn schlagen zu helfen; und wollte ich Ihnen vollständig erzählen; hiezu war ich bisher nicht im Stande. Die Zeit hat ben Schmerz gemilbert, und ich werbe jest mehr im Stanbe fenn bavon zu schreiben. Ich habe Ihnen schon vor einigen Jahren eine Beschreibung ber Familie meines Mabchens gemacht. Sie erinnern fich noch, bag ihre Mutter eine Sauptperson barin war; ich sage war, benn ach! sie ist es nicht mehr. Ich glaube Ihnen gesagt

zu haben daß fie die befte Frau, die befte Mutter und das vollkommenste weibliche Geschöpf war, das ich Sanft ihr Character, weich, gefühlvoll ihr fenne. Herz, zugleich munter und heiter. (Ich zähle ihre Eigenschaften her, wie sie mir einfallen.) In ihrer Jugend war fie eine Schönheit, und noch am 40ften Jahre, nachdem sie 14 ober 15 Kinder gehabt, versah man sie ju Zeiten für eine ihrer Töchter. Ihre Miene war einnehmend und gang Bescheidenheit, sittsam und jung-Sie erröthete noch wie das unerfahrenfte fräulich. Frauenzimmer für einen freien Ausbruck. Ihr Körper war weiblich, schwach und zart; auch ihre Seele war weiblich, aber sie bachte auch wie ein Mann, groß, edel und war oft helbenmüthig. Ohne piquant wißig zu seyn, konnte sie aufmuntern, anderer Mienen aufheitern, wie sie wollte und war fehr unterhaltend. Sie rebete viel ohne Weibergeschwäß. Ihre Kinder waren ihr vornehmstes Geschäft; für biese sorgte sie unaufhör= lich; sie hatte sie immer um sich und bilbete ihre jungen Seelen, ohne daß die Kinder es felbst wußten, ohne Strenge, ohne Furcht', burch lauter Liebe und Bartlichfeit; boch gestattete sie ihnen auch keine Unart. Kinber liebten ihre Mutter bagegen eben so gartlich; nirgends waren sie lieber als bev ihr; wenn sie ausgieng betrübten fie fich, fie lagen ihr an balb wieber zu kommen, und wenn sie wieber kam war lauter

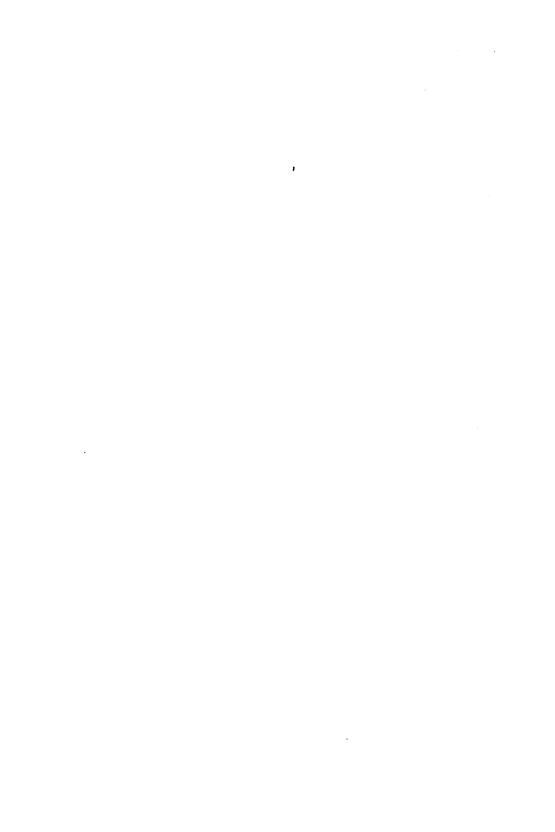
Freude; sie hingen sich an sie und füßten sich bann wieder fatt. Auch auffer bem Saufe war fie verehrt und geliebt. Sie mar jebermann, wenigstens unter bem Die Frau mit ben vielen schönen Kinbern, Namen: Bon ben Geringern verehrt, benn gegen jebermann war sie freundlich und gefällig, jedermann war ihr Rächster; ohne Reichthum that fie viel Gutes, entweber burch reellen Benftanb, ober guten Rath, Bureben, troften und aufmuntern, alles mit einem Unftanbe, ber zugleich ihr gutes Herz, und ihren Berftand verrieth; ich menne ihre Wohlthaten ertheilte fie mit einer folden Leichtigkeit, woraus man fab, bag eine wahre innere Empfindung sie dazu veranlaßte, und doch mit einer Art, welche ben Wohlthaten noch einen Werth mehr beplegte; gar vieles that sie heimlich, benn ihr Mann, zwar rechtschaffen und gut, und selbst gutthätig, machte gern öfonomische Unmerfungen.

Bon ihres Gleichen hochgeachtet und geliebt, und ben Bornehmern geachtet. Ben diesen vergab sie sich nichts, war ben verschiedenen, die sie ihrer würdig hielt, gern gesehene Gesellschasserin, auch vertraute Freundin und Nathgeberin. Ausser dem, daß sie von solchen selbst gesucht wurde, und sich mit Borbedacht suchen ließ, hatte sie auch noch, in Rücksicht dessen, daß ihre Familie groß war, und sie das Glück ihrer Kinder wünsche, und dazu anderer Beistand nöthig

hielt, die Absicht, solche Leute zu conserviren, die ihr ober ihren Kindern nüglich senn könnten Sie war meine beste Freundin die ich je gehabt, und vielleicht je bekommen werbe, und ob fie gleich gegen jedermann gefällig und liebreich war, so war sie boch mit ihrer genauen Freundschaft nicht so freigebig. Noch ehe ste baran benken konnte, daß ich in ihrer Familie mehr als blos Umgang und Freundschaft suchen würde, hatte ich ihre gange Gewogenheit, und es fanden fich verschiebene, benen sie bes Interesses wegen, einen Borjug hatte einraumen muffen, die fie aber mir nachsette. Sie wiffen, bag ich ju bem Eigenlobe nicht geneigt bin, und ich weiß es zu gut, daß ich in Erlangung anderer Bewogenheit, meinem Glude, vielleicht meiner ehrlichen, treuherzigen Miene, mehr, als meinem Berbienfte juguschreiben habe. Genug

Die Fortsetzung biefes Briefes fehlt.

:			• • •	
			·	
	·			
!				





This book should be returned to the Library on or before the last date stamped below.

A fine of fire eents a day is incurred by retaining it beyond the specified time.

Please return promptly.

